



TERCERA DERROTA.— Al perder con Argelia, Chile se encontró con su verdad... 0 punto. En el grabado, Pato Yáñez en uno de sus vanos intentos. (Foto de nuestro enviado Marcos Muga).

CHILE,

REGRESO SIN GLORIA

- Selección nacional perdió con Argelia 3-2 y retorna mañana sin ningún punto
- Miguel Angel Neira, de penal, y Juan Carlos Letelier anotaron los goles del triste adiós

OVIDIO (Por Gerardo Ayala, enviado especial).— Con una nueva derrota —esta vez ante Argelia por tres goles a dos— la selección chilena de fútbol se despidió ayer, en el Estadio Carlos Tarzani, del Campeonato Mundial, al no sumar ningún punto en sus tres últimas presentaciones. Ayer, luego de un primer tiempo "flojo" (donde Argelia aprovechó las fallas defensivas de

Chile para anotar sus tres goles), el seleccionado nacional mejoró en el complemento, pero futbolísticamente no pudo equilibrar el marcador, porque los argelinos supieron resguardarse bien atrás, protegiendo un triunfo que los obliga a esperar el resultado del partido que hoy, en Gijón, deben sostener Alemania y Austria para conocer definitivamente su suerte mundialista (Inf. en Pág. 1-B).



MICHEL PLATINI, IDOLO DE FRANCIA. El jugador ha sido pieza fundamental en el rendimiento del cuadro galo, que tras el empate de ayer ante Checoslovaquia quedó en el umbral de la clasificación del grupo 4. Los franceses están ahora a la espera del resultado del encuentro que hoy sostendrán Inglaterra y Kuwait.

Francia empató con los checos

Virtualmente clasificada quedó ayer Francia al empatar 1-1 con Checoslovaquia (eliminada para la segunda fase del campeonato), en un partido que merecieron ganar los galos al tener mayor dominio del balón y hacer mejores jugadas que pusieron en reiteradas oportunidades en peligro el arco rival. Los checos prefirieron el contragolpe pero sólo consiguieron un penal para igualar.

Francia quedaría fuera de la segunda ronda si Kuwait gana hoy a Inglaterra por un abultado marcador (5-0), pues también enteraría tres puntos y alcanzaría el gol de diferencia, sin embargo, la posibilidad es más que remota porque el equipo inglés es superior y quiere terminar invicto la primera fase y ser líder en su grupo. (Inf. en Pág. 1-B).

Dramática derrota de Honduras

■ Yugoslavia ganó 1-0 de lanzamiento penal

(Inf. Págs. 6-7 B)

NO HABRA EMISIONES INORGANICAS

SE MANTENDRA EL EQUILIBRIO FISCAL

■ Esta es una de las premisas para evitar expectativas inflacionarias

"Por ningún motivo y bajo ninguna circunstancia se permitirá nuevamente —y tal como sucedía en el pasado— la existencia de un déficit en el presupuesto fiscal, ya que su adecuado equilibrio es una de las bases para que la inflación se mantenga en un nivel muy bajo" señaló ayer a este diario una alta fuente del Banco Central.

Destacó el personero que la reciente devaluación del peso decretada por las autoridades "no obedeció a problemas de pérdidas de reservas u otras causas similares, ya que nuestro país mantuvo un tipo de cambio estable durante casi tres años, tiene una sólida posición en lo relativo a sus divisas internacionales —que han aumentado en el último mes— y a ello se agrega su equilibrio fiscal, situación casi imposible de encontrar en algún país del mundo en estos días". Recordó que Estados Unidos —por ejemplo— debe hacer frente a los devastadores efectos de un desequilibrio en este aspecto.

Se añadió por otra parte que a raíz de las últimas disposiciones decretadas por las autoridades, los ahorristas chilenos tienen ahora diversas alternativas para realizar sus inversiones. Los depósitos y captaciones se pueden efectuar en los bancos e instituciones financieras en cantidades expresadas en dólares y reajustadas según la variación que experimente esa moneda.

Además, también quienes poseen moneda norteamericana pueden depositarla y obtener intereses sin necesidad de cambiarla en pesos chilenos.

Bignone anuncia que el proceso de la mediación no finalizaría antes del 84

■ El designado Presidente argentino lo señaló en reunión con dirigentes políticos: "Todo lo que se resuelva estará condicionado a la aprobación del nuevo Parlamento"

BUENOS AIRES, 24 Junic. (ANSA).— En la reunión que mantuvo esta noche en la sede del Congreso Nacional con los representantes de numerosos partidos políticos, el Presidente designado, General Reynaldo Bignone, señaló que las negociaciones con Chile por el diferendo austral no finalizarán por lo menos hasta 1984. Explicó que las negociaciones con el país vecino continuarán, pero que todo lo que se resuelva estará condicionado a la aprobación del nuevo Parlamento, que será elegido e instalado precisamente para esa fecha, una vez culminado el proceso de institucionalización del país, que ahora comienza.

Con relación al conflicto con Gran Bretaña, por la soberanía en las islas del Atlántico Sur, Bignone explicó a los representantes de los partidos políticos que en el momento no existen posibilidades de negociaciones. "Con los Estados Unidos, dijo, las negociaciones se darán de acuerdo con las condiciones que vayan surgiendo". También se refirió Bignone a las relaciones de Argentina con el grupo de países no alineados, señalando que hasta 1984 la política a seguir será la misma que hasta la fecha, o sea, que Argentina mantendrá su adhesión al movimiento de países no alineados, sin un compromiso formal. Bignone expuso sus ideas y los propósitos del gobierno que encabezará hasta 1984, frente a numerosos exponentes políticos, representantes de los partidos reconocidos a nivel nacional. Tras la extensa exposición de Bignone, de una hora de duración y que

se refirió a la mayoría de los aspectos que encará el futuro gobierno, y al proceso de institucionalización que se prevé finalizará a principios de 1984 con la instalación de un gobierno a través del voto popular, todos los políticos hicieron conocer la posición de sus respectivos partidos. A la medianoche, la reunión continuaba. A las exposiciones efectuadas en el Salón de Lectura del Senado, ubicado en el edificio del Congreso de la nación, no se permitió la presencia de representantes del periodismo.

CINCO HORAS DE REUNION

BUENOS AIRES, Junio 24 (ANSA).— Pasada la medianoche finalizó la reunión del Presidente argentino. (Pasa a la Pág. 12A)

Pinochet visitará VIII Región

Para preñir los actos de celebración del Centenario del Combate de La Concepción, imponerse de la situación regional, tomar contacto con los diversos sectores ciudadanos y realizar actividades institucionales, viajará el 9 de julio próximo a la VIII Región del Bío Bío el Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte. Lo hará acompañado por la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet y sus edecanes: Militar, teniente coronel Hernán Ramírez Rungue; Naval, capitán de fragata Jorge Arancibia R.; Aéreo, comandante de grupo Nathan Makuc M. y de Carabineros, teniente coronel Sergio Cotroneo C.

El Jefe del Estado permanecerá en la zona durante 5 días. Regresará a la capital en las últimas horas del martes 13. Integrarán la comitiva presidencial los ministros del Interior, general de brigada arrea Enrique Montero Marx; de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco Fernández; de Justicia, Monica Madariaga Gutiérrez, quienes lo harán solamente hasta Concepción; de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert Held; del Trabajo y Previsión Social, Máximo Silva Balfalluy; de Minería, Hernán Felipe Errázuriz C. y de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Roberto Guilland Marín, además de un representante del Estado Mayor Presidencial.

Las medidas económicas fomentarán el turismo

(Inf. Pág. 12-A)

El astronauta Frank Borman llega mañana

(Inf. Pág. 5-A)



El dramático testimonio de la situación que viven miles de familias libanesas se refleja en este padre que debe abandonar su hogar, luego que fuera destruido por bombas israelíes durante uno de los ataques lanzados contra Beirut, para desalojar el resto de las fuerzas palestinas que se esconden en la capital del Líbano. (Radiofoto UPI).

Aviones israelíes bombardean Beirut

■ Gabinete judío estudia ataque total a la capital libanesa

BEIRUT, Junio 24 (UPI).— Aviones de guerra israelíes bombardearon esta tarde el Beirut Central a tiempo que sus fuerzas de invasión cortaban la principal carretera entre Beirut y Damasco. Los aviones israelíes Phantom alcanzaron un área densamente poblada de palestinos en las cercanías de la Universidad árabe Corniche Mazraa y un estadio deportivo de la ciudad.

(Pasa a la Pág. 12A)

Despachos exclusivos de nuestros enviados especiales a Madrid, Oviedo, Vigo, Sevilla y Barcelona. Fotografías de servicios especiales UPI, de nuestros enviados por UNIFAX, y apoyo de reportajes de UPI, AP, ANSA, DPA, LATIN REUTER

Despojaron del título mundial a Villablanca

■ El púgil nacional junto a Alejandro Reid y el promotor Ricardo Liaño viajaron a Puerto Rico donde apelarán de la determinación ante la Asociación Mundial

SAN JUAN, 24 Junio (API).— El puertorriqueño Samuel Serrano fue reinstalado hoy como campeón ligero junior de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), al declararse nula la pelea celebrada en Santiago de Chile en la que el local Benedicto Villablanca fue proclamado ganador por nocaut en 11 asaltos.

Luis Batista Salas, presidente de la comisión de peleas de campeonato de la AMB, anunció que Serrano continuará como campeón y dispuso que a la mayor brevedad intervenga en un segundo combate ante Villablanca. Posteriormente, el ganador de ese combate tendrá que exponer el campeonato ante el primer clasificado por la AMB. Batista Salas explicó que la decisión se tomó de acuerdo al artículo

siete del reglamento de campeonatos mundiales, que no prohíbe un "combate de revancha entre campeón y retador si la ejecución de ambos combatientes en peleas de campeonato justifica la revancha, si termina en empate, o si a uno de los combatientes se le da una decisión muy controversial". Batista Salas determinó que Serrano (Pasa a la Pág. 9 B)

En lucida ceremonia celebrada en el Lisner Auditorium de la Universidad George Washington, de la ciudad del mismo nombre, el Embajador de Chile ante la Casa Blanca, Enrique Valenzuela Blanquiere, recibió el nombre del Gobierno de Chile el Premio PHOENIX 1981, otorgado por la Sociedad Norteamericana de Redactores de Turismo, que reconoce anualmente la labor significativa de un estado, nación, grupo o individuo en la conservación o embellecimiento de un área turística, en este caso Isla de Pascua.

Al acto concurrieron miembros del Cuerpo Diplomático, funcionarios de Organismos Internacionales, Representantes de Agencias de Viajes y más de mil chilenos residentes.

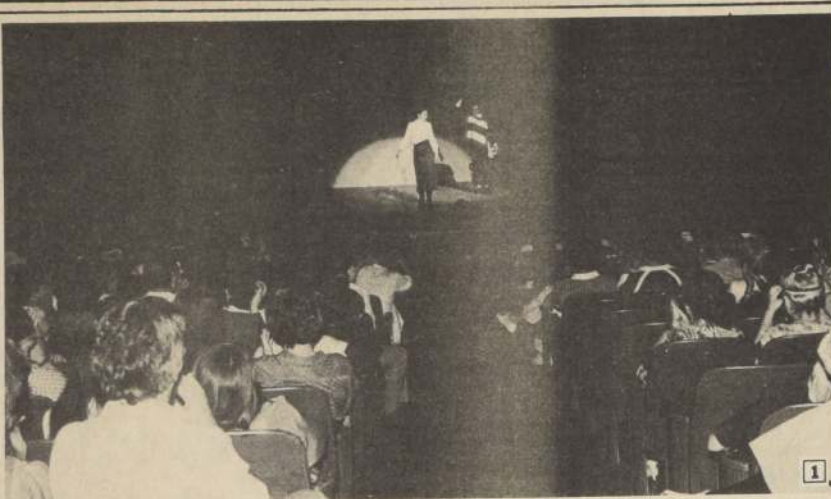
El Presidente del Instituto organizador, Caskie Stinnett, refiriéndose a las razones que se consideraron para elegir a Chile, puso de relieve el esfuerzo creativo de nuestro Gobierno en preservar riquezas culturales, destinando el ochenta por ciento de doscientas millas cuadradas al Parque Nacional Isla de Pascua, lo que asimismo contribuye a la anti-contaminación de zonas de viaje de un país, permitiendo que su patrimonio se conserve intacto y no sea objeto de comercio.

Chile es el primer país de Sudamérica en recibir esta importante distinción —señaló Caskie Stinnett— hecho que será difundido ampliamente en Estados Unidos; se estima que un número superior a los 20 millones de estadounidenses se enterarán de las bondades de esa posesión chilena en el Pacífico a través de importantes medios de comunicación especializados; a la vez que 30 mil agentes de turismo de este país podrán aprovechar este reconocimiento como un factor adicional en la promoción de visitantes a Isla de Pascua.

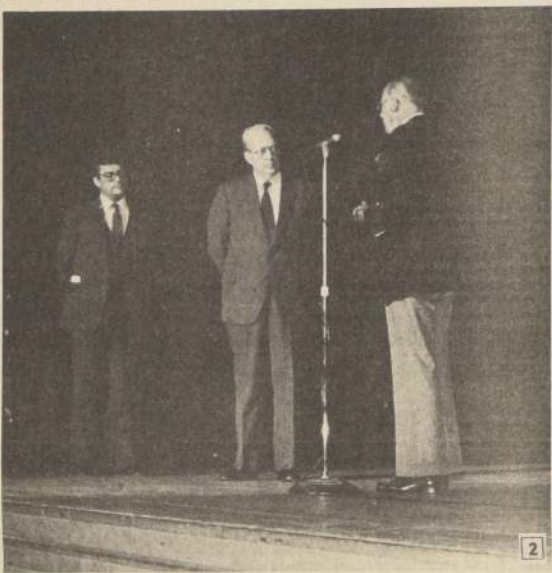
Al agradecer la distinción, el Embajador de Chile, Enrique Valenzuela Blanquiere, dijo: "Es un significativo reconocimiento a la tarea de nuestro Gobierno de mantener el equilibrio ecológico en Isla de Pascua, como también profundizar en su rico pasado cultural que es patrimonio de la humanidad".

El numeroso público asistente aplaudió en reiteradas oportunidades la actuación del ballet folklórico de la Universidad de Chile, ANTUMAPU, que interpretó danzas y bailes tradicionales de las distintas zonas del país.

La organización del evento estuvo a cargo de LAN-Chile y fue coordinada por Jaime Alvear, su Gerente en Washington, D.C., quien sortó un pasaje de ida y vuelta a nuestro país entre los numerosos asistentes que repletaron el Lisner Auditorium de la Universidad de George Washington.



Chile recibió premio "Phoenix" por labor de fomento turístico



Fue otorgado por la Sociedad Norteamericana de Redactores de Turismo y entregado al Embajador Enrique Valenzuela

El ballet folklórico de la Universidad de Chile, ANTUMAPU, fue muy aplaudido por el público que asistió a la ceremonia de entrega del Premio "Phoenix" al Gobierno de Chile, realizada en el Lisner Auditorium de la Universidad George Washington.

El embajador de Chile en Estados Unidos, Enrique Valenzuela Blanquiere, en los momentos de recibir el Premio "Phoenix".

Estudio sobre enseñanza del inglés en escuelas básicas

Importante nueva metodología para los profesores que deben trabajar con los niños

Ante la necesidad de llenar un vacío de información docente que existe en la enseñanza del idioma inglés en los cursos de Educación Básica, un grupo de alumnos del Departamento de Idiomas de la Universidad de Santiago, guiado por la profesora Elia Díaz, realizó su tesis de titulación con la finalidad de aplicar aportes psicológicos del niño a la lingüística y combinar métodos de enseñanza-aprendizaje.

El trabajo reviste un gran valor metodológico y enfoca la forma de aprendizaje del niño en la Escuela Básica, indicando sistema de evaluación y el rol que le corresponde al profesor. Este trabajo agrega un novedoso material didáctico y se constituye en una fuente de consulta para quienes enseñarán inglés a los niños.

La investigación "And Now Our Children" (Y ahora nuestros niños), fue realizada por los egresados Alfredo Araya, Mireya Díaz, Gabriela Fuentes, Nora Guerra, Adriana Hermosilla, Ximena Melo, Gabriela Moreno, Beatriz Núñez, Nancy Sepúlveda y Beatriz Tobar.

INGLES A NIVEL BASICO

"Los planes de estudios consignan la enseñanza de otro idioma desde primer básico, sin embargo, los docentes no están preparados para atender a los niños. El presente seminario de título resolvió el problema a quienes lo realizaron, pero se requiere una capacitación a nivel de profesores y una reeducación de programas a nivel universitario para paliar esta falencia de conocimientos", expresó la profesora Elia Díaz.

La docente del área de Inglés de la USACH, participó en 1979 en la Reunión de la Comisión de Planeamiento de la Educación, organizada por la Directiva Presidencial, oportunidad en que intervino en el grupo de estudios sobre los Programas de Inglés para la Educación Básica.

INGLES EN INGENIERIA

Con el propósito de medir el grado de habilidad en el manejo del castellano, la efectividad del curso de técnica de la expresión y el nivel de conocimiento del inglés que requiere el alumno para su mejor rendimiento académico, un grupo de profesores del Departamento de Idiomas de la Universidad de Santiago realizó una investigación con estudiantes de la Facultad de Ingeniería.

El estudio llevado a cabo en dos años, concluyó que en ambos casos (inglés y castellano) la enseñanza de los idiomas constituye una gran ayuda en los estudios de ingeniería, ya que les permite expresar en forma clara sus conocimientos en pruebas orales y escritas, así como entender la bibliografía técnica que se les solicita.

El trabajo fue realizado por los profesores Olga Rondanelli (investigadora principal), Marta Rodríguez, Inés Concha, Luis Villarroel y los ingenieros Jorge Bravo y Juan Muñoz.

IDIOMAS EN LOS PRIMEROS NIVELES

La catedrática Rondanelli sugirió que los alumnos tomen en sus primeros niveles los créditos de idiomas, ya que sin duda redundará en su mejor rendimiento académico, al poder comprender textos en inglés técnico, como expresarse en forma oral y escrita.

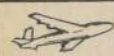


Profesora Elia Díaz, quien condujo el estudio sobre enseñanza del inglés a los niños, realizado en la Universidad de Santiago.



Olga Rondanelli, profesora del Departamento de Idiomas.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 007 a las 09.50 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 075 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 011 a las 18.00 a Temuco. LAD 005 a las 18.45 a Concepción. (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 306 a las 09.30 a Vallenar y Copiapó. AN 308 a las 09.45 a La Serena. AN 400 a las 19.45 a La Serena. AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos). AEROCUAYA: 09.00 a La Serena, 16.00 a La Serena (Cerrillos). FLOAT: 08.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba). ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba). TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapó (Cerrillos).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 119 a las 18.25 de Arica e Iquique (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 006 a las 15.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LA D 074 a las 17.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 010 a las 21.35 de Temuco y Concepción (Aeropuerto Merino). AERONOR: AN 309 a las 12.30 de La Serena. AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique. AN 307 a las 19.45 de Copiapó y Vallenar. AN 401 a las 20.45 de La Serena (Cerrillos). FLOAT: 10.30 de Temuco (Cerrillos). ICARO: 10.15 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba). TAXPA: 20.00 de Copiapó, Vallenar y La Serena (Cerrillos).

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: LA 151 a las 10.40 de Miami y Lima. LA 171 a las 13.30 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Sao Paulo. LA 119 a las 18.25 de La Paz, Arica e Iquique. LA 117 a las 21.00 de Caracas y Panamá. LA 126 a las 21.30 de Montevideo y Buenos Aires (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 101 a las 21.30 de Río de Janeiro y Sao Paulo (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. AEROPERU: 605 a las 12.15 de México, Miami, Guayaquil y Lima. 604 a las 12.55 de Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: BR 661 a las 10.50 de Londres, Recife y Río de Janeiro. ECUATORIANA: LAE 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil. LUFTHANSA: LH 502 a las 12.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires. PARAGUAYA: 502 a las 07.20 de Río de Janeiro y Asunción. VARI: 922 a las 12.40 de Frankfurt, Madrid, París, Lisboa, Río de Janeiro y Frankfurt.

SALIDAS

LAN CHILE: LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 127 a las 12.15 a Buenos Aires y Montevideo. LA 140 a las 23.00 a Lima, Miami y Nueva York (Aeropuerto Merino). LADECO: LAD 100 a las 10.00 a Sao Paulo y Río de Janeiro (Aeropuerto Merino). AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: BR 662 a las 13.10 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Recife y Londres. AEROPERU: 605 a las 13.00 a Buenos Aires. Vuelo 60 a las 19.45 a Lima, Guayaquil, Miami y México. ECUATORIANA: LAE 041 a las 16.00 a Buenos Aires. LINEA AEREA PARAGUAYA: 503 a las 09.00 a Asunción. LUFTHANSA: LH 503 a las 14.10 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

SANTORAL DE HOY: Santos Guillermo, Próspero y Adalberto MAÑANA: Santos Pelayo, Virgilio y David



TRENES

HORARIOS DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.00	Chillán	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Cortico	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sab.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Cortico	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sab.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Cortico	A. Local	Diario
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	A. Expreso	Diario
12.30	Chillán	A. Salón	D. Exc. Dgo.
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.00	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Cortico	A. Local	Diario
18.10	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	T. Local	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente Auto-tren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

Informaciones y Ventas de Pasajes:

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: Fono 60923. Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Calle 14 de Septiembre) Fono 391818 y 30746. Metro Estación Escuela Militar, Local 3 (Calle 14 de Septiembre) Fono 2282983. Servicio Auto-tren, Fono 31814.

EFEMERIDES NACIONALES

1580. — Por orden del Gobernador Rodrigo de Quiroga se funda San Bartolomé de Gamboa de Chillán, actual Chillán Viejo. La villa estaba ubicada en unas vegas llamadas "Elbajo", cerca del fuerte de San Ildefonso. Obtuvo el título de ciudad el 2 de febrero de 1848.

1829. — Llega a Chile el erudito caraqueño Andrés Bello, quien habría de prestar útiles servicios al país. Fue contratado por el Gobierno como Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, pero se encariñó en este país y se quedó en él hasta su muerte. Fue senador por tres períodos, director de "El Araucario", primer Rector de la Universidad de Chile y autor de numerosas obras de gramática, métrica, ortología, historia, literatura, jurídica, derecho internacional, y traducciones, entre ellas la famosa "Oración por todos" de Víctor Hugo. Su nombre completo era Andrés Bello López, hijo de Bartolomé Bello, y Ana Antonia López. Nació en Caracas el 29 de Noviembre de 1781 y falleció en Santiago el 15 de Octubre de 1865, rodeado del respeto y admiración de todos los chilenos.

1851. — Se funda el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, el primero en Chile.

1874. — Se dicta la ley de remodelación de Santiago, siendo Presidente Federico Errázuriz, e Intendente Benjamín Vicuña Mackenna.

1921. — Fallece Daniel Oliva, explorador del desierto nortino, dueño de cinco oficinas salitreras. Introdujo la primera maquinaria para elaborar el salitre y fue el primer explorador del abono chileno. Fue regidor, alcalde y diputado por Talca y más tarde senador por Coquimbo.

1935. — Se funda el diario "La Hora".

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1673. — El mosquetero D'Artagnan cuyo —verdadero nombre era Carlos de Batz Castelmoré— muere en el sitio de Brujas durante la ocupación de las tropas de Luis XIV.

1741. — María Teresa, emperatriz de Alemania es coronada reina de Hungría.

1806. — Los ingleses al mando del general Beresford desembarcan para conquistar Buenos Aires.

1841. — Nace José Moscarda, figura destacada del ejército cubano que luchó por la independencia de su país.

1882. — El gobierno de Estados Unidos reconoce la independencia de la nación africana de Liberia.

1872. — Los jesuitas son expulsados de Alemania.

1876. — El general estadounidense George Custer y un contingente de 208 efectivos son exterminados por indios sioux en la batalla de Little Big Horn, en el Estado de Montana.

1894. — Es asesinado en Lyon el presidente de Francia, Sadi Carnot por un anarquista italiano llamado Caserio.

1900. — Nace Lord Louis Mountbatten, quien alcanzaría fama como alto jefe durante la Segunda Guerra Mundial, y sería el último virrey de la India. Murió asesinado en 1979 por terroristas del Ira.

1901. — Eduardo VII, hijo de la reina Victoria, es proclamado rey de Gran Bretaña e Irlanda. Gobernó hasta 1910 y fue propulsor de la alianza con Francia llamada "Entente Cordiale".

1903. — Marie Curie se gradúa de doctora en ciencias en la Universidad de la Sorbona.

1918. — Las fuerzas norteamericanas derrotan a las alemanas en el bosque de Belleau, en la Primera Guerra Mundial.

1922. — Nace en Caracas el que sería el famoso torero bienvenido, Antonio Mejías Jiménez.

1924. — Inglaterra declara que no abandonará Sudán, pese a la exigencia egipcia.

1942. — La Fuerza Aérea británica bombardea por milésima vez Bremen en la segunda Guerra Mundial.

1950. — La comunista Corea del Norte invade Corea del Sur, estallando una guerra que duró tres años y en la que intervinieron China y fuerzas de las Naciones Unidas, principalmente estadounidenses.

1963. — El presidente Moshe Tshombe es obligado a renunciar como primer ministro de Katanga.

1980. — El presidente norteamericano Jimmy Carter propone que Afganistán sea declarado estado neutral, pero Moscú no acepta, y mantiene hasta hoy la invasión de ese país, que inició en 1979.

SEMANA DEL 19 AL 25 DE JUNIO DE 1982

PRIMER SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSÉ MARÍA CARO - VICUÑA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR - GRUPO "B" MONJITAS, Merced 565. ANDRADE FRANKLIN, Franklin 699. NOBEL, Santa Rosa 1100. CONDONOR, San Diego 19. MARTINO, Portugal 698. PINTO SOTO, San Diego 1325. SANTIAGO PLAZA ITALIA, Vicuña Mackenna 27.

SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A": CLAUAR, San Pablo 7203. GRUPO "B": PROFESIONAL, San Pablo 2290. REAL, Rosas 2695. SALAMOVICH, San Pablo 3242. PORTOLA, Dorsal 5411. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491. BELGICA, Mapocho 6101. MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO A MELLILLA - COMUNA MAIPO. GRUPO "B": MODERNA, Ramón Freire 1924. MAIPO. AEROPUERTO Nº 2, Félix Margoz 37. LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 4599. LA SANTARÍA, Bascuñán Guerrero 698.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "B": CAPITANÍA, Colón 5951. EL ALBA, Apoquindo 8486. LO CURRO Nº 2, Vitacura 6724. OBISPO SALAS, Obispo Salas 245. LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735. EL SOL, Vitacura 8937. CORY, Las Condes 14564.

QUINTO SECTOR: IRRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. BILBAO, Bilbao 1308. SOLARI, Monseñor Edwards 1054. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUINDOS, Egaña 1000. BRASILIA, José P. Alessandri 3533. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. PUCARA, Pucara 4251. CARRILLO, Irrarrazaval 1280. KREBS NUÑO, Irrarrazaval 2536. SANTA JULIA, Irrarrazaval 3800. LA FAENA, Ictinos 1454.

SEXTO SECTOR: VICUÑA MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL DE CIRCUNVALACION - COMUNAS: LA FLORIDA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA. GRUPO "A": LISBOA, José Ureta 832. MANUEL RODRIGUEZ, José Miguel Carrera 8701. GRUPO "B": LA FRONTERA, Los Camareros 418. CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799. SAN BERNARDO, PUNTA ARENAS, José Miguel Carrera 6045. ESPAÑA, Santo Rosa 7959. SAN JUAN BAUTISTA, Ureta Cox 206. KENIA, Central 6593. EL BOSQUE, José Miguel Carrera 12726. SAN LUIS, Berlin 773.

SEPTIMO SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "B": RECOLETA, Recoleta 351. PRADO, Independencia 2813. URMENTE, Recoleta 3481. NUEVA INDEPENDENCIA, Independencia 5278. SANTA ELENA, Nueva de Matte 2616.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155. AS, Huérfanos 986. CONCEPCION, San Diego 1125. AHUMADA VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 798. DIECI SIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José M. Carrera 3052. COVENTRY, Irrarrazaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. BILBAO ALTO, Tomás Moro 1901. GIL Nº 2, Cuarto Centenario 999. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. FARRU, Pedro de Valdivia Nº 87. ANDRADE, Bdo. O'Higgins 2902, y AHUMADA, Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal
Aguirre 1269, teléfono 82222

Saldo Negativo

Ha terminado la participación del seleccionado de fútbol chileno en el Campeonato Mundial 1982.

Sin duda, el saldo es ampliamente negativo y —por qué no decirlo— en muchos aspectos frustrante.

En efecto, un largo periodo de preparación física, futbolística, médica y psicológica precedió a la designación del seleccionado definitivo que habría de representar a nuestro país en la jornada inaugural del grupo 2, con sede en Oviedo y Gijón.

El desenvolvimiento del equipo nacional durante las eliminatorias previas al torneo, permitió alentar fundadas esperanzas de un buen cometido en las ruedas finales. Jugadores y equipo técnico, encabezado por su entrenador Luis Santibáñez, hicieron optimistas declaraciones refutando con energía eventuales juicios críticos de la prensa especializada frente a cuestiones específicas.

En suma, el estado general del representativo chileno era bueno, tanto en lo técnico-deportivo como en lo anímico.

No obstante, los positivos augurios y expectativas forjados se vieron frustrados muy rápidamente. Un resultado adverso en cada uno de los tres partidos de reglamento, echó por tierra la ilusión de ver a Chile en la segunda fase del campeonato, y ha desatado una ola de críticas y comentarios ácidos que, seguramente, se prolongará por un buen tiempo.

Y, ciertamente, ello es muy explicable. Cuando por espacio de casi tres años se ha estado alcanzando un rendimiento bastante aceptable, resulta muy duro despertar —de la noche a la mañana— sumidos en una realidad enteramente diversa.

De tal manera, el vendaval de recriminaciones que se avecina, ha de entenderse en esa perspectiva tan humana de permitir al hinchado, exteriorizar su malestar y desencanto.

Sin embargo, no todo es mera frustración y expresión de sentimientos amargos. Hay, sin duda, una cuota importante de responsabilidad objetiva de personas muy determinadas e individualizables. Su actuación en la cancha o en la banca, a la orilla del campo de juego, puede ser juzgada y calificada con todo derecho por parte de la opinión especializada y por el país deportivo entero, del mismo modo como puede aplaudirse o reprobarse la actuación de un artista, la confección de un traje o la fabricación de un mueble. No hay, pues, supuestos "intocables", como con arrogancia se ha pretendido en más de alguna ocasión.

En esta oportunidad, el juicio ciertamente es muy negativo. Especialmente por que vendieron demasiadas ilusiones y se rechazaron con excesiva seguridad las opiniones y sugerencias de mucha gente que no pretendía otra cosa que colaborar a un éxito que, no solamente no llegó, sino que ni siquiera asomó posible a lo largo de las tres contiendas sostenidas.

Una triste lección de humildad y prudencia que, es de esperar, pueda servir para nuestro mañana deportivo.

Ecología

El Movimiento de Protesta Ecológica ha vuelto a conquistar un nuevo estatuto parlamentario en la República Federal de Alemania, el de la ciudad-estado de Hamburgo, al conseguir en las recientes elecciones el 25 por ciento de los votos. Los así llamados "verdes" o también grupos alternativos, que repudian la energía atómica, han por un medio ambiente mejor, esto es contra la creciente contaminación del entorno natural, han conseguido en sólo unos años conquistar bancas en los parlamentos regionales o estatales de Bremen, Baja Sajonia, Baden-Württemberg, Berlín (este) y ahora de Hamburgo.

Los ecologistas, en su constante marcha ascendente, están alterando el panorama de los partidos políticos establecidos en la República Federal de Alemania, de momento sólo a nivel regional o de los "länder". Hasta ahora había únicamente tres partidos políticos con bancas en los parlamentos regionales y en el Bundestag o Parlamento Federal: el Socialdemócrata (SPD), el Cristianodemócrata (CDU/CSU) y el Liberaldemócrata (FDP), pero con la irrupción de los "verdes" se ha ampliado la lista a cuatro partidos, no descartándose, de aquí la tónica actual, que en las próximas elecciones parlamentarias generales al Bundestag, los ecologistas conquistarán también este bastión.

Por lo general, los "verdes" defienden con rigurosidad sus postulados ecológicos que resulta imposible la cooperación parlamentaria con otros partidos, si bien, por tratarse de una agrupación política de izquierda, se muestran propicios a "tolerar", esto es, cooperar pasivamente, con el Partido Socialdemócrata. A su vez, los tres partidos políticos tradicionales (SPD, CDU/CSU y FDP) no quieren compe-

rar con los ecologistas, al menos hasta ahora, y menos aún formar una coalición gubernamental con ellos, lo cual puede tener por consecuencia, como se ha planteado ahora en Hamburgo tras las elecciones parlamentarias regionales, que el gobierno regional carezca de una mayoría parlamentaria estable.

Las elecciones de Hamburgo han significado un tremendo descalabro político para el Partido Socialdemócrata, que no solamente ha perdido la mayoría absoluta que tenía en el Parlamento regional, sino que, además, por primera vez en la historia de la ciudad-estado, ha dejado de ser el partido mayoritario, ya que los cristianodemócratas (CDU) han conseguido más votos y tendrán una banca más que el SPD en el Parlamento. La derrota es aún más significativa si se piensa que el jefe del gobierno de Bonn es de Hamburgo y que han pasado al CDU los distritos electorales que hasta ahora eran los bastiones del SPD.

Los resultados electorales han sido: CDU 43,2% (56 bancas), SPD 42,8% (55 bancas, 14 menos que hasta ahora), ecologistas 7,7% (7 bancas). El FDP sólo obtuvo el 4,8% y por ello se queda fuera del Parlamento regional, lo que ya ocurrió en las últimas elecciones (para ingresar al Parlamento se necesita por lo menos el 5% de los votos).

En vista de que ninguno de los dos grandes partidos ha conseguido la mayoría absoluta y que no existen votos de que se forme un gobierno regional de coalición, es posible que se convoquen nuevas elecciones anticipadas, si bien de momento se trata de algo puramente especulativo.

Achim Baum

Desarme

El Presidente Reagan dice que la OTAN está preparando nuevas propuestas sobre un límite máximo de tropas para la OTAN y el Pacto de Varsovia, que reduzca el poderío de cada parte a 900.000 hombres en las fuerzas de tierra y aire en Europa.

En un discurso ante el Parlamento de Alemania Occidental el nueve de junio, el Presidente dijo que en las últimas semanas la OTAN había efectuado consultas sobre la cuestión de buscar la mejor manera de fortalecer las conversaciones sobre reducción mutua y de fuerzas (RMEF) en Europa.

"Basados en estas consultas", dijo Reagan, "los representantes de Occidente en las conversaciones de Viena, pronto harán una propuesta mediante la cual las dos alianzas (OTAN y Pacto de Varsovia) reducirían sus respectivas fuerzas militares terrestres en etapas verificables, hasta un total de 700.000 hombres y sus fuerzas combinadas de tierra y aire hasta un total de 900.000 hombres."

La Nación

OFERTA



Sobreviviente Inesperado

Por Gwynne DYER

Para su propia sorpresa, como para la de todo el mundo, el senador Giovanni Spadolini está por completar su primer año en el cargo de Primer Ministro de Italia. No sólo es el líder nacional más alto y corpulento de Europa, sino el más sorprendente: es el único Primer Ministro italiano desde la Segunda Guerra Mundial que no proviene del Partido Demócrata Cristiano.

Pocos pensaron que el gobierno de Spadolini iba a durar el promedio de siete meses de los gobiernos anteriores. Su control sobre la coalición de cinco partidos ingobernables que lo llevó al poder es bastante precario —él llama a su cargo "carrera de obstáculos permanente"—, pero ha hecho maravillas en la moral del país. Spadolini puede ser la prueba de que la guerra fría tradicional entre la izquierda y la derecha está comenzando a ceder.

Spadolini es, relativamente, un recién llegado a la política, y sucedió que estaba a la cabeza del pequeño Partido Republicano (que obtuvo sólo el 5% de los votos en 1979) cuando el Primer Ministro democristiano N° 40, desde 1945, renunció en junio pasado a causa del escándalo provocado por la infiltración en el gobierno del grupo masónico secreto P2. Y llegó al poder sólo porque el Presidente Pertini decidió que el Primer Ministro "interino" no debía ser democristiano.

Spadolini debía ocupar su cargo sólo hasta que los dos partidos principales de gobierno — Demócrata Cristiano y Socialista — hubieran zanjado algunas de sus disputas más encarnizadas. Pero contra todas las expectativas, ha logrado sobrevivir, y si se le pidiera la opinión al común de los votantes italianos, duraría mucho tiempo más.

Los italianos, habituados a la corrupción, deprimente e interminable, de mercuriosos de los partidos que llenan los cargos políticos, están asombrados de tener un hombre honesto e independiente como Primer Ministro. A pesar de su pequeña base política, actúa con toda la autoridad

y decisión de un Papa del Renacimiento (e incluso se ve como tal).

Spadolini es un solterón de 57 años para el que el trabajo constituye la razón de ser. (Actualmente duerme en un cuartel de los carabinieri, ya que por motivos de seguridad personal dejó el hotel en que vivía). Su capital más grande es que no tiene deudas políticas.

Para la opinión pública es muy importante que Spadolini no pertenezca al grupo de los políticos tradicionales que, a los ojos del pueblo, aparecen interesados únicamente en su propio beneficio. Antes de dedicarse a la política, casi al borde de los 50, Spadolini fue profesor de historia y en seguida editor de un periódico durante 17 años. Más importante aún, como lo dijo Il Giornale di Milán, "él no es un hombre de familia".

El diario no se refería al estado civil de Spadolini, sino al hecho que no proviene de un partido importante (como el Demócrata Cristiano) con exigencias insalvables para colocar a sus miembros. Pero hay algo más que eso en el hecho que no sea "un hombre de familia". Su desempeño en el poder puede coincidir con el comienzo de un gran cambio en la forma en que Italia ha estado gobernada —o más bien "desgobernada"— desde 1945.

El país ha demostrado una capacidad extraordinaria para prosperar a pesar de sus gobiernos (tal vez porque la actitud instintiva del italiano hacia el gobierno es ignorarlo), pero el hecho de haber tenido al mismo partido en el poder durante 35 años no puede haber sido beneficioso para los intereses del país. Pero como la única alternativa a los democristianos eran los comunistas (que estaban todavía alineados con Moscú), los italianos no tenían dónde elegir.

Los democristianos son un partido político en el mismo sentido en que la mafia es una organización comercial. En verdad son una federación poco firme de siete facciones diferentes, cada una de las cuales tiene reglas propias, jerarquía y mantiene relaciones diplomáticas con las de-

mas. Sus lazos de unión eran el catolicismo, la ambición de poder y la decisión de no entregarlo en manos de los comunistas, pero aun su anti-comunismo ha dejado de ser un principio fijo.

Hasta hace poco la política italiana estaba dominada por dos grandes partidos con ideología de izquierda y derecha — los democristianos y los comunistas — con muy poco espacio vital en el centro para los partidos "laicos". Pero, gradualmente, a medida que con los años los partidos ideologizados han perdido sus ímpetus, el centro ha ido ganando fuerzas.

Los partidos "laicos" — Socialistas, Liberales, Social Demócratas y Republicanos — ganaron ahora el 25% de los votos en una elección (comparado con el 33% de los democristianos y algo menos del 30% de los comunistas). Estos partidos ya están en el gobierno, en una coalición con los democristianos, y su capacidad creciente para exigir cargos para sus miembros — el socialista Pertini como Presidente y el republicano Spadolini como Primer Ministro — da la medida de su poder. Es cierto que el gobierno de Spadolini puede no durar mucho más. También es probable que el secretario general democristiano, Ciriaco De Mita, esté interesado en revivir el coqueteo de su partido con los comunistas de los últimos años de la década de los 70 con la esperanza de detener el rápido crecimiento de los socialistas, aun al precio de romper la coalición actual. Pero la política italiana, como un todo, es ahora mucho más suelta y racional que lo que era antes.

Los partidos pequeños, pragmáticos, están ganando fuerzas y los dos partidos grandes se están poniendo más flexibles, menos drásticos en sus postulados ideológicos. Los comunistas, bajo la dirección de Enrico Berlinguer, han roto tajantemente con Moscú y la Iglesia Católica, con un Papa no italiano, se está alejando de los democristianos. La crisis obvia, de fines de la década de los 70, cuando Italia parecía hundida en el extremismo político y el terrorismo, ha sido superada.

Imágenes de Gijón

Por M.A.C. de B.

Puerto nortino, hermoso balneario bañado por el Cantábrico, remedido por las marejadas invernales, repleta en el apretado núcleo de sus antiguas calles centrales, una edificación tendida de una patina negra, mezcla de carbón humo y erosión, que la constante humedad invernal y esa lluvia menuda "orbayno" fue ensombreciéndola a través de los años.

En todo ese contorno central, de apretadas callejas sin aceras, modernizado por algunos edificios que impiden la vista del puerto. Muestran destacados modernos Bancos, muchas cafeterías y primeros boutiques.

Sin embargo bajo este hoy ajetreado suelo, guarda Gijón tesoros arqueológicos, tales como termas y murallas romanas, que permanecieron ocultas y sólo fueron descubiertas a principios de siglo.

Pero esas calles se alegran en los veranos, cuando la famosa calle Corrida vuela sus mesas a la calzada, para celebrar a sorbos de café, espumante sidra, cocteles, jubilosas tertulias, prolongadas hasta altas horas, donde se prolonga la alegría asturiana, en pleno bullicio de sus fiestas veraniegas.

Por ahí muy cercana, encontramos una rinconada de gran placidez en el muelle de pescadores: en el pequeño malecón reposan armadas las barcas, casi inmóviles en espera de enfilar hacia el mar en busca de generosa pesca. Recogido, flanqueado en una orilla por clásicas edificaciones en piedra, destaca el Palacio de Revillagigedo del siglo XVII y por la plazuela de la Reina, altas palmeras le imprimen cierto exotismo en esas horas lánguidas del atardecer.

Desde la hermosa y marinera Iglesia de San Pedro, donde nos agrada oír Misa, nos acercamos a los acantilados sintiendo cómo las olas enres-

llorones donde juegan algunos cis-

Seguimos hacia la Universidad Laboral levantada entre inmensos bosques. De gran armonía arquitectónica toda labrada en piedra, sobrepasando los cien metros, perfila aros a su alta torre; desde tal altitud nuestra vista divisa paisajes pintorescos y al-deja lejanas.

En sus fachadas principales destacan enormes grupos escultóricos de proporciones grandiosas, resguardada y recogida, corona el patio central en armoniosa forma rotunda la Capilla, revestido su frontis por labrado escudo, bajo el cual preside pequeña la imagen de la Santina.

Aónanse en las alas contiguas, clases de estudiantes, laboratorios, bibliotecas, residencia de alumnos, en fin todo ese quehacer laboral que aporta para Asturias una cultura superior, asquible ahora para una gran mayoría. Toda su ornamentación interior bellamente lograda por artistas modernos, realiza en grandes paneles alegóricos, infinidad de figuras reales o simbólicas.

No hay duda que al pasar de los siglos crecerá la admiración de este valioso conjunto, más extenso que El Escorial, como una de las maravillas que España, con arte y cariño creó, para aumentar sus tesoros artísticos.

Así Gijón en acelerado ritmo industrial y portuario se expande cada vez más; por sus amplias carreteras recorremos rápidamente sus contornos, mientras seguimos esas colinas ondulantes que cercan todo el paisaje de fuertes tonalidades verdosas bajo los reflejos del sol, o húmedos y esfumándose bajo la niebla en sus días apagados de gris.

La Soledad

La mejor forma de lograr que los ancianos estén menos aislados es hacer que sean más independientes. Los encargados de elaborar políticas en todo el mundo consideran actualmente que el empleo de personas de edad es un factor esencial en el desarrollo y en la estabilidad de las familias y las sociedades. Afirman que los puestos de trabajos para las personas de edad ya no pueden considerarse como asistencia social.

Si bien el concepto de "jubilación" se entiende de manera distinta en los países desarrollados y en los países en desarrollo, se considera que la productividad en las edades avanzadas es una de las respuestas a los problemas de las personas de edad. Estas deben recibir asistencia, ya sea para seguir empleadas o para encontrar puestos de trabajo que no sólo respondan a sus necesidades económicas, sino también a sus necesidades físicas y psicológicas.

Las mujeres se ven especialmente afectadas por esos aspectos. En la mayoría de los países las mujeres tienen una esperanza de vida mayor que los hombres. Por ejemplo, las mujeres en la Unión Soviética, los Estados Unidos y Francia viven en promedio entre 8 y 10 años más que los hombres; en Malawi, Bolivia y Bangladesh, las mujeres viven entre 2 y 4 años más que los hombres. Además, los hombres tienden a casarse con mujeres más jóvenes que ellos. La tendencia creciente a vivir solas en lugar de hacerlo con sus hijos contribuye a la soledad de las viudas.

Si bien la congoja desorienta a los hombres y a las mujeres, éstas tienden a quedar afectadas más profundamente. Las mujeres, educadas en la dependencia y valoradas principalmente por su papel de criadoras en la mayoría de las sociedades, tienen más dificultades para superar la soledad causada por la muerte del marido. Si la viuda dependía económicamente del marido, también se plantea el problema de la subsistencia.

Estos son problemas adicionales que en la actualidad se agravan debido a factores nuevos tales como la rápida industrialización, que ha atraído a adultos más jóvenes a las ciudades. Si las personas de edad quedan atrás, quedan olvidadas en la aldea. Si viajan con sus hijos, el empeoramiento de su flexibilidad emocional puede hacerlas más solitarias y desgraciadas en un ambiente extraño.

La mayoría de los sistemas de protección social tratan de forma desigual a las mujeres, porque son amas de casa que cuentan con el varón gana el pan durante su vida laboral y después. Además, al haber trabajado con salarios mucho más bajos, sus ahorros tienen que ser menores. Y para ellas el encontrar empleo es una tarea mucho más difícil.

Se prevé que a fines de siglo el porcentaje de la población de edad en los países en desarrollo será considerablemente mayor que el porcentaje actual, de entre el 2 y el 4%. En los países industrializados, los ciudadanos de más de 60 años ya representan alrededor del 10% de la población.

El conservar las estructuras de apoyo para las personas de edad será uno de los temas que examinará la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, patrocinada por las Naciones Unidas, a fines de julio.

Pintura

¿Cómo pintan las mujeres, cómo dibujan y esculpen? pues pintan con trazos atrevidos y con figuras pinceladas, dibujan nítidos bosques y suaves curvas, y esculpen con todo tipo de materiales para expresar sus ideas.

"La pintura ha sido una de las pocas actividades a la cual la mujer ha tenido acceso a través de los años", dice Julieta J. de Morales, presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres, que ha organizado en Washington la presente exposición de obras artísticas por mujeres del hemisferio.

Las treinta obras que han sido seleccionadas para esta exhibición comprenden todos los estilos y movimientos del arte del Siglo 20. Entre las obras hay gran variedad como lo demuestra la pintura al óleo estilo "Naif" (ingenuo) titulada "Héroes y artistas de las Américas" se encuentran en la Unión Panamericana de la artista nicaragüense Asilia Guillie y el bodegón realista de la artista mexicana Olga Donde titulado "Naranja Tangarina".

Junto a obras como "Escena de Verano, Provincetown" de la artista norteamericana Helen Frankenthaler, en la que se destacan estallidos abstractos de colores, se exhiben dibujos realizados meticulosamente al carbón en donde predominan el realismo en los detalles y el simbolismo en la intención del artista.

En los autorretratos, como los de la argentina Aida Carballo y la colombiana Dora Ramirez, la mujer expresa vigorosamente su presencia en el escenario del arte contemporáneo. Ramirez, por cierto, fue la única de las artistas presentes en la exposición, que pudo asistir a la inauguración el ocho de junio. María Luisa Pacheco, de Bolivia, representada en esta muestra con su óleo "Composición", falleció una semana antes de la inauguración. La exposición estará abierta al público hasta el 28 de junio.

Algunas artistas han escogido temas de la vida de una mujer, como la salvadoreña Julia Díaz en su obra "Madre e Hija", una hermosa composición en la cual una madre joven asume la silueta de un árbol de papaya y una niña en actitud reverente mece una fruta madura en sus brazos. El cuadro de la artista norteamericana Romaine Brooks, "Viuda de Perfil", expresa pesadumbre y duelo.

Declaraciones de Guillermo Medina

Reunión de la OIT fue una de las más importantes en los últimos años

Como una de las asambleas más importantes de la Organización Internacional del Trabajo, tanto por los acuerdos adoptados como por el realce que le dieron con su presencia el Papa Juan Pablo II y el Presidente de Francia, François Mitterrand, fue calificada por Guillermo Medina la 68ª reunión donde participó como delegado oficial laboral. El evento se efectuó entre el 2 y 23 de junio en Ginebra, Suiza.

El dirigente señaló que definitivamente se "ha limpiado y pavimentado el camino a los sindicalistas chilenos que en adelante pueden ir a cualquier conferencia en el mundo y serán reconocidos como tales, debido a que no prosperaron los intentos de impugnar sus poderes como representantes de los trabajadores en este evento por

parte de los integrantes de la CUT en el exilio. Medina indicó que no sólo nuestro país se vio afectado por estas maniobras, también lo fueron España, Argentina, Turquía y Colombia.

Por otra parte, Medina señaló que hubo dos puntos que adquirieron real importancia y que fueron el cuestionamiento a la violación de los derechos sindicales, e implantación de estado de sitio en Polonia y la situación que se vivió entre argentinos e ingleses.

ACUERDOS

Entre los acuerdos de las plenarios, Medina señaló que la de mayor relevancia, según su opinión, fueron las resoluciones sobre la propiedad del trabajador en el empleo y las nuevas

recomendaciones sobre la negociación colectiva, sobre la cual el dirigente dijo que más adelante entregaría detalles. Lamentó que hayan fracasado un acuerdo propuesto por la comisión de aplicación de normas y convenios internacionales en contra de la postura comunista en relación a los trabajadores de Palestina y otro que condenaba a Polonia por atentar contra el convenio 87 sobre los derechos sindicales, por las conocidas maniobras de los sectores comunistas.

Finalmente, Medina señaló que luego que entreguen un informe al Presidente de la República y al Ministro del Trabajo, darán a conocer, en forma más amplia y detallada, los acuerdos tomados en esta 68ª reunión de la OIT.



El General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, recibió la visita del embajador de la República Árabe Siria, Hicham Hallaj. La entrevista se realizó en su gabinete del edificio Diego Portales y, al término de ella, el diplomático expresó que el motivo de ésta fue protocolar ya que asumió sus funciones hace un mes. Agregó que tenía especial interés por fortalecer las relaciones en el ámbito comercial y cultural para, de este modo, procurar un mayor acercamiento entre ambas naciones.

Se estudia su disolución

CODELMA inició gestiones para cancelar las deudas asumidas

A partir del próximo mes, la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas podrá cobrar el monto de la deuda asumida por la Cooperativa del Magisterio (CODELMA) con ese plantel de enseñanza, por el no pago desde marzo de las cuotas correspondientes a un programa de titulación, problema que afecta a 300 profesores. Asimismo este organismo renegociará la deuda que tiene también con los Bancos Sudamericano y Fomento del Bío Bío debido a préstamos solicitados para la realización de este mismo programa.

Estos antecedentes los proporcionaron personas de CODELMA quienes añadieron que debido a todos los problemas enfrentados se estudia la disolución armónica de esta cooperativa.

Con respecto a la situación suscitada con los 300 docentes que denunciaron la irregularidad en el pago mencionado, manifestaron que ya se entregaron a esa casa de estudios los poderes por las cantidades adeudadas, con los cuales podrán retirar los cheques correspondientes a los débitos.

Reconocieron el retraso de CODELMA en el cumplimiento de esos compromisos, argumentando que ello obedeció a medidas preventivas ante una posible quiebra de esa entidad. Añadieron que la deuda alcanza a los tres millones 400 mil pesos y el proble-

ma que más los afectó en esto fue un plan de viviendas para sus afiliados que no se ejecutó como se esperaba.

ORIGEN DEL PROBLEMA

De acuerdo a versiones entregadas por los propios afectados, el problema se suscitó cuando en julio de 1981 accedieron a los cursos de titulación a través de CODELMA, con un pago de 45 mil pesos por alumno.

Debido al alto costo del curso, contrajeron préstamos con los Bancos Sudamericano y de Fomento del Bío Bío, previa firma de poder a CODELMA, organismo que desautorizó mediante planilla las cuotas para cancelarla a dichas entidades financieras.

Explicaron que ese descuento se continuó haciendo, pero esos dineros no se cancelaron a los bancos. "Actualmente los bancos han iniciado el cobro de los meses adeudados a los propios maestros y la Academia pasará la deuda contraída por CODELMA a los alumnos profesores".

Al respecto, personas de la Cooperativa del Magisterio indicaron que todas las medidas adoptadas tienden a una pronta solución del problema. Además agregaron que en julio no se les descontará la cuota por planilla y cada docente deberá cancelar particularmente.



Guillermo Medina

Asumió subdirector de Educación Superior

El cargo de subdirector de Educación Superior del Ministerio de Educación asumió el capitán de Corbata y Master en sociología Milan Marinovic Pino.

De acuerdo al currículum dado a conocer por el Ministerio de Educación, el capitán Marinovic es el primer oficial sociólogo militar de América Latina. Entre 1979 y 1981 obtuvo el Master en esta especialidad en la American University de Estados Unidos y realizó estudios para el doctorado. Es especialista en "sociología militar" y experto en organizaciones y comunicación social.

En agosto del año en curso representará a la Armada en el Congreso Mundial de Sociología, que se realizará en México y al que fue invitado a exponer las implicaciones en el sistema militar de la teoría elaborada en su tesis.

Según se informó en el Ministerio de Educación, el primero de julio asumió el director de educación superior, profesor Víctor Ochsenius.

TRIBUNALES

CASO "COVEMA"

La presidencia de la Corte de Apelaciones acogió a tramitación un recurso de queja en contra del ministro Alberto Echavarría Lorca, de ese mismo tribunal, dando un plazo de ocho días al recurrido para presentar un informe con sus descargos.

La queja dirigida al magistrado fue presentada por el abogado Jaime Hales, que en el proceso conocido como "Covema" es defensor de la periodista Cecilia Alzamora Véjar.

El libelo fue presentado luego que Echavarría negó ordenar la detención de "un funcionario de un servicio de seguridad que no es Investigaciones de Chile", a quien Cecilia Alzamora identificó como uno de los participantes en el delito de secuestro que la afectó a mediados de 1980.

Según el abogado Hales, el magistrado negó no sólo el pedido de detención contra un sospecho "plenamente identificado", sino que otras siete diligencias "destinadas a individualizar a otros tantos integrantes del autodenominado "Comando de Vengadores de Mártires" (COVEMA).

GUILLER Y "EL MERCURIO"

La Empresa Periodística "El Mercurio" apeló ante la Corte de Alzada de Santiago, en contra de la negativa del magistrado del Tercer Juzgado Civil de esta capital para declarar nula una demanda del empresario de Viña del Mar, Luis Eugenio Gubler Díaz, por 620 millones de pesos, en contra de la ciudad empresarial.

Gubler presentó una demanda en contra de "El Mercurio", el 19 de mayo último, por presuntos delitos de "injurias graves con publicidad" en las que habría incurrido ese matutino, a raíz del proceso que se ventila en la Corte de Apelaciones de Valparaíso, tras violaciones registradas en la Quinta Región.

Dichos delitos, conocidos como acción de psicopatas, comenzaron a ser investigados por el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, y tras las primeras indagaciones Luis Gubler fue detenido con régimen de incomunicación, por espacio de casi una semana. Fue dejado en libertad por falta de méritos en los primeros días de marzo, por la ministro en visita Dinorah Cameratti.

TUCAPÉL JIMÉNEZ

Los tres abogados que actúan como querrelantes por el homicidio del ex presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, Tucapel Jiménez, solicitaron nuevas diligencias tendientes a esclarecer los hechos.

La solicitud fue formulada ante el ministro Sergio Valenzuela Patiño, de la Corte de Apelaciones de Santiago, quien fue designado en visita en el Décimo Octavo Juzgado del Crimen de la capital, donde fueron presentadas las querrelas en contra de quienes resulten responsables de la muerte de Jiménez.

Las acciones judiciales fueron emprendidas por la familia Jiménez representada por el abogado Jorge Saavedra, y por la ANEF, con el patrocinio de los abogados Aldo Signorelli y Enrique Silva Cimma.

Los abogados se limitaron a informar que se habían entrevistado con el magistrado Valenzuela Patiño, que le habían presentado dos escritos y solicitado nuevas diligencias, sin embargo, se excusaron de proporcionar mayores informaciones ya que el documento y el fundamento de las diligencias pasarán a ser parte del sumario secreto.

Prolongado careo a tres ex ejecutivos del Banco Español

LIBRES EX DIRECTORES DE CRAV

VAI PARAÍSO. — El ministro en visita del "caso CRAV", Arturo Zavala Rojas, concedió la libertad bajo fianza de los tres ejecutivos de la Compañía de Refinería de Azúcar de la Viña del Mar declarados reos por la presunta venta de azúcar dada en prenda industrial al Banco del Estado.

La libertad bajo fianza es con consulta a la Corte de Apelaciones de este puerto que debe pronunciarse sobre ella.

Roberto Benites Benites, se encuentra internado en el Hospital Alemán a la espera del fallo y el vicepresidente de CRAV, Sergio Mendoza y el director de finanzas Manuel Malbrán están internados en la Cárcel Pública de este puerto.

BANCO DEL ESTADO Y JORGE BOSS

El abogado del Banco del Estado que representa la querrela de esta entidad en contra de los 4 mayores directivos de CRAV, Waldo del Villar, dijo que apelará a la Corte Suprema, por ser, a su juicio, inadmisibles el recurso de amparo aprobado en favor del presidente de CRAV, Jorge Boss Ossa.

SEB detuvo a falsificador de permisos para conducir

Un sujeto que falsificaba permisos judiciales para conducir vehículos motorizados fue detenido en las últimas horas por personal del Servicio de Encargo y Búsqueda de Vehículos Robados (SEB), de Carabineros.

El antisocial fue identificado como Washington Nibaldo Fuentes Burgos, de 43 años de edad, domiciliado en Santiago, quien comercializaba cada uno de los documentos falsificados en la suma de mil quinientos pesos.

Este falsificador, para cometer los delitos adquirió en la Feria Pasa de la capital timbres judiciales adulterados, correspondientes al Duodécimo Juzgado del Crimen de Santiago, los que utilizó para confeccionar permisos provisionarios para conducir, en los cuales también falsificó las firmas del magistrado y de la secretaria de ese Tribunal.

Posteriormente, Fuentes Burgos se contactaba con choferes de vehículos particulares y de la locomoción colectiva que tenían problemas judiciales y les vendía los certificados en la suma antes mencionada.

Carabineros del SEB detuvieron a cuatro personas que adquirieron estos permisos fraudulentos teniendo pleno conocimiento que eran cómplices de un delito. Estos choferes fueron identificados como Luis Ernesto Santana Palacios, de 25 años de edad; Estanislao Segundo Castillo Castillo, de 52 años; Osvaldo Antonio Urrutia Santos, de 36 y Juan Antonio Castillo Reyes, de 29 años de edad.

El falsificador, los cuatro cómplices y los timbres empleados en los delitos, fueron puestos a disposición del magistrado del duodécimo Juzgado del Crimen de la capital.

Capturado taxista que asaltó a su pasajera

Funcionarios de Carabineros detuvieron en la madrugada de ayer a un taxista que momentos antes asaltó a su pasajera abandonándola en la vía pública tras apoderarse de algunas joyas que portaba la mujer.

El hecho se registró a las 01.05 horas cuando Teresa de Jesús Alvarado Ortega, viuda, de 62 años de edad, abordó en la Estación Central el taxi patente MYD-599 de San Miguel, conducido por Marcelino Efraín Fizarro Castro, de 23 años de edad.

La mujer fue trasladada hasta calle Lautaro 1242, en la comuna de Renca, donde tiene su domicilio, pero el taxista detuvo su vehículo algunas cuadras antes de ese lugar y procedió a intimidar a su pasajera con un cuchillo, obligándola a que le entregara los aros, tres anillos y el reloj que llevaba consigo.

Seguidamente, el antisocial ordenó a su víctima que descendiera, dándose a la fuga en el automóvil de alquiler en dirección al poniente.

Teresa Alvarado solicitó teléfono donde sus vecinos, informando de inmediato a la Séptima Comisaría de Carabineros, unidad que envió al sector a una radiopatrulla, cuyos ocupantes ubicaron veinte minutos más tarde al taxista.

En poder del asaltante los Carabineros hallaron el arma blanca y todos los objetos que robó a la mujer, por lo que fue puesto a disposición del magistrado del Décimo Octavo Juzgado del Crimen de la capital.

Investigan cuantioso robo en céntrico supermercado

Intensas diligencias efectúan funcionarios de Carabineros e Investigaciones para detener a los antisociales que en la madrugada de ayer perpetraron un cuantioso robo de dinero y mercaderías en un supermercado, situado a escasos metros de la Plaza Baquedano, en el sector céntrico de la capital.

El establecimiento afectado es el supermercado "Terzolo", propiedad de la sociedad Terzolo Hermanos, ubicado en la Avenida Vicuña Mackenna esquina de calle Renca.

El robo quedó al descubierto en las primeras horas de ayer, cuando se comprobó que una de las puertas del negocio había sido violentada por desconocidos, los que emplearon para ello una gata hidráulica.

Posteriormente se pudo establecer que los antisociales —que aparentemente se movilizaban en cien mil vehículos— se apoderaron de cien mil pesos en efectivo y de una considerable cantidad de mercaderías, las que no habían sido avaluadas hasta el despacho de esta información.

En el lugar se constituyeron funcionarios de la policía uniformada y oficiales de la sección Huellas de Investigaciones, los que realizaron los peritajes de rigor con el objeto de obtener algún indicio que permita la posterior identificación de los autores de este robo.

Suicidio de joven mujer en una estación del Metro

Pocas horas después de haberse arrojado a la vía del tren subterráneo —a las 12.16 horas de ayer— falleció en la Posta Central de la Asistencia Pública, una joven mujer que, por motivos que se desconocen, logró su propósito de autoeliminarse, en la Estación "Universidad de Chile" del Ferrocarril Metropolitano.

La frustrada suicida fue identificada como Patricia Maaya Guerrero, de 23 años de edad, según informó el funcionario encargado de la mencionada estación.

El servicio de trenes permaneció interrumpido durante ocho minutos, mientras que personal asistencial rescataba a la joven, la que al cierre de esta edición, se debatía entre la vida y la muerte debido a las graves fracturas sufridas.

ELECTROCUTADO

Un menor de 17 años de edad que efectuaba labores de limpieza en el interior de una bodega de vinos de la localidad de Pupuya, al poniente de Santa Cruz, pereció electrocutado al

Delitos tributarios

Solicitan encargatoria de reo de comentarista Milton Millas

□ Corte de Apelaciones resolverá sobre sentencia absolutoria emitida por el juez del Sexto Juzgado del Crimen

El comentarista deportivo Milton Millas Bauerle, actualmente en España integrando el equipo que cubre el Mundial de Fútbol por Radio Nacional de Chile, se encuentra querrelado por el Servicio de Impuestos Internos a raíz de la supuesta comisión de delitos tributarios ascendente a la cantidad de 2 millones 500 mil pesos, en moneda del año 1978.

El proceso se encuentra en la actualidad en la Corte de Apelaciones de Santiago, tribunal en donde la entidad fiscal solicita la encargatoria de reo de Millas Bauerle además del pago de la cantidad de dinero supuestamente evadida que, con los reajustes e intereses penales pertinentes, subirá a los cinco millones de pesos.

El Departamento de Investigación de Delitos Tributarios acusa al comentarista deportivo de infracción al artículo 97, inciso 4º, del Código Tributario que sanciona a quienes efectúen "declaraciones maliciosamente incompletas o falsas que puedan inducir a la liquidación de un impuesto inferior al que corresponda..."

QUERRELLA

A mediados de 1978 el Servicio de Impuestos Internos inició una querrela criminal ante el Sexto Juzgado del Crimen de Santiago contra Milton Millas por el delito de evasión tributaria ascendente a dos millones y medio de pesos de la época.

La infracción penal se habría cometido en el período que va desde el año 1974 hasta 1978 a través del laboratorio clínico "Agustinas" de propiedad del comentarista deportivo.

Dicho establecimiento, ubicado en calle Agustinas N° 1185, fue objeto de una inspección fiscalizadora del Servicio de Impuestos Internos descubriéndose que Milton Millas, su propietario, había declarado tributos como "profesional médico", en circunstancias que no tiene tal título universitario. Debido a esta calificación se habría producido el delito tributario.

En su defensa, el dueño del laboratorio clínico manifestó que se trataba de un error del Servicio de Impuestos Internos ya que el calificativo debería haber sido corregido por la institución fiscalizadora, ya que era conocido por su vinculación al ambiente deportivo.

Por su parte, Impuestos Internos determinó que se trataba de "una omisión maliciosa" y presentó la querrela criminal correspondiente.

Por otra parte, el Colegio de Periodistas A.G. informó que no tenía registrado como tal a Milton Millas Bauerle.

FALLO

A comienzos de 1980, el juez titular del Sexto Juzgado del Crimen, Manuel Silva Ibáñez, dictó fallo en primera instancia absolviendo de toda culpa al comentarista deportivo.

El Servicio de Impuestos Internos presentó un recurso de casación (revisión de la sentencia) ante la Corte de Apelaciones, tribunal que acogió la solicitud, anulando el fallo y ordenando dictar una nueva resolución al magistrado Silva Ibáñez.

El año pasado fue pronunciado el fallo pedido por el tribunal de alzada, esta vez suscrito por la secretaria titular, Cristina Palma Espinosa. Dicha sentencia también era absolutoria, por los mismos fundamentos que la anterior.

En consecuencia el Servicio de Impuestos Internos recurrió nuevamente a la Corte de Apelaciones solicitando la anulación del dictamen judicial y la consiguiente encargatoria de reo por delitos tributarios de Milton Millas.

La causa se verá el próximo lunes en una de las salas de la Corte de Apelaciones ya que ha sido suspendido dos veces anteriormente.

De anularse el fallo de primera instancia y encargarse reo al comentarista deportivo, afronta una pena de prisión entre los 61 y 541 días.

POR LAS COMUNAS



El alcalde Eduardo Bajut preside una reunión extraordinaria del Consejo de Desarrollo Comunal de Renca, donde se informó sobre políticas sociales de Gobierno.

DESARROLLO SOCIAL

Con el fin de ilustrar y aclarar diversas políticas de desarrollo social del gobierno, se efectuó una reunión extraordinaria del Consejo de Desarrollo Comunal de Renca.

Esta estuvo presidida por el alcalde Eduardo Bajut y participaron representantes de los centros de la unión comunal de juntas de vecinos, centros de madres, sector industrial, Secretaría de la Mujer, de la Juventud, Fundación de Ayuda a la Comunidad, Educación y todos los jefes de Departamentos de los municipios.

Entre los temas abordados figuraron: la Constitución Política; Estructura Municipal; Marco Físico de la Comuna; Política de Desarrollo a Corto, Mediano y Largo Plazo.

AGRUPACION DE ARTESANOS

Quedó constituida la Agrupación de Artesanos de San Bernardo, que cuenta con el auspicio de la Municipalidad de esta comuna y que próximamente contará con personería jurídica.

Hugo Cáceres, encargado de las actividades extraprogramáticas de la Corporación Municipal de Educación señaló al referirse a la agrupación: "Los objetivos básicos son impulsar el desarrollo organizado de la artesanía en la comuna, instalando una feria permanente en la Carretera Panamericana, frente al cerro Chena y efectuar una labor de responsabilidad de la comuna con sus congéneres del país".

Finalmente informó que en el proyecto de la instalación de la feria permanente, que estará ubicada en la Carretera Panamericana Sur, frente al cerro Chena, también se tiene contemplado una serie de otras manifestaciones cívicas, como preparación de platos típicos, funciones de títeres, atracciones y juegos populares y la presentación de conjuntos folklóricos que realizarán el motivo de esta feria.

SUCURSAL BANCARIA

Con la asistencia de ejecutivos, autoridades comunales e invitados del sector industrial, se inauguraron las nuevas oficinas del Banco Chile sucursal Renca.

El alcalde Eduardo Bajut felicitó a los ejecutivos del Banco por la iniciativa y deseó el mayor éxito en la gestión. "Significa un adelanto —dijo— y esto demuestra que la comuna está progresando".

OPERATIVO MEDICO

Con un operativo médico serán favorecidos a partir de hoy los pobladores de la Villa "Cabo Robinson Crusoe" y el sector "El Peregil" de la comuna de Renca.

En la acción participará personal del Departamento Social voluntariado femenino y distintas organizaciones comunitarias.

Fuertes multas aplicarán a empresarios que pidan subsidios indebidamente

Los empleadores del sector privado y de las empresas en que el Estado tiene aportes o representación en inferiores al 30 por ciento son beneficiarios de asignación a la contratación adicional de mano de obra.

Esta medida se encuentra reglamentada en la Ley 18.134 que establece normas económicas y financieras, publicada el 19 de junio recién pasado. Así lo dio a conocer la Dirección del Trabajo, a través de su informativo laboral.

La asignación consiste en una cantidad de dinero que se otorga a los empleadores que realicen nuevas contrataciones en los casos que señala la ley. Su valor asciende a mil 20 pesos mensuales por cada trabajador nuevo contratado. Este beneficio se mantendrá vigente por el período comprendido entre el primero de junio de 1982 y el 31 de mayo de 1983.

La ley señala que los empleadores que hubieren iniciado actividades antes del primero de enero de 1982, tienen derecho a asignación por cada nuevo trabajador contratado que exceda la dotación de personal que había en la empresa al 31 de marzo de 1982.

Los que hubieren iniciado actividades a partir del primero de enero de este año, tienen derecho a asignación a partir del quinto mes de actividades.

Este beneficio debe solicitarse directamente a la Tesorería Provincial correspondiente al domicilio de la empresa, dentro de los 20 primeros días del mes siguiente a aquel que corresponda pagar la remuneración al trabajador.

La asignación se pagará en la misma Tesorería en la que se presentó la solicitud, acompañada por una planilla de pago timbrada por la institución en que se hubieren pagado las imposiciones del trabajador contratado.

Finalmente la ley contempla penas de prisión y la devolución reajustada y quintuplicada de las sumas que se hubieren percibido.

El párroco de Lourdes designado vicario de zona oeste de Santiago

El Rector y Párroco de la Basílica de Lourdes, Padre Oliver D'Arouges, fue designado Vicario de la Zona Oeste del Arzobispado de Santiago.

Así lo señala el decreto del 22 de mayo, firmado por el Cardenal Raúl Silva, que nombra al reemplazante de Monsenor Enrique Alvear, recientemente fallecido.

El Padre Oliver D'Arouges es, además, superior de la comunidad Asuncionista de la Basílica de Lourdes. Anteriormente se desempeñó en El Golf y en Lota, donde estuvo 8 años y fue Vicario Episcopal.

El nuevo Vicario de la Zona Oeste de Santiago tiene 58 años y al entrevisarse en una de las oficinas del Arzobispado, expresó:

"Estoy muy sorprendido por la designación. No lo esperaba, tanto por mi edad como por el hecho de ser religioso y no diocesano". Respecto de su actitud como Vicario, el Obispo, de nacionalidad francesa y que lleva 30 años en Chile, dijo "seguiré la misma línea de acción impulsada por don Enrique en la zona, siendo fiel al mundo del trabajo". Agregó que procurará "captar los signos de vida y de sufrimiento o muerte que hay alrededor nuestro".

Expresó, por último, que "no quiero cambiar nada de lo que ha dejado don Enrique".

Respecto de la fecha en que se hará cargo de su nuevo puesto, indicó que lo conversará con el Cardenal.

Reunión de Damas de la Sociedad Chilena de Hemofilia

La Sociedad Chilena de la Hemofilia, entidad sin fines de lucro que reúne a la totalidad de los enfermos hemofílicos del país, celebrará una asamblea de su voluntariado femenino el próximo miércoles 30, a las 19 horas, en su sede de calle Nataniel N° 445, de la capital.

La institución fue fundada con el objetivo de difundir los diversos síntomas y peligros de la hemofilia a todos los sectores de la población. Una de las características predominante de la enfermedad es la ausencia de sustancia anticagulante en el torrente sanguíneo, lo que impide la cicatrización de las heridas. Este fenómeno representa el mayor peligro para el hemofílico, que deben vivir prácticamente en una campaña de cristal para evitar herirse.

Las Damas de la Sociedad Chilena de la Hemofilia, además de prestar ayuda médica y asistencia en casos necesarios, dictan charlas y cursos para el cuidado de los hemofílicos. Asimismo, se previene contra los síntomas de la enfermedad, pues otras de sus características es la de adquirirse por vía hereditaria.

La entidad se encuentra abierta a las consultas del público en su sede social, en el teléfono 510299 y en la casilla 13725, Correo 21, de Santiago.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, envió un saludo a las vicepresidentales regionales de CEMA-Chile, que finalizaron ayer un seminario de capacitación. Este encuentro, que fue presidido por la Primera Dama y presidenta de CEMA-Chile, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se desarrolló entre el 21 y el 24 del presente mes.

S.E. envió felicitaciones a voluntarias de CEMA-Chile

El Presidente Augusto Pinochet envió un cordial saludo a las vicepresidentales regionales de CEMA Chile que finalizaron un seminario de capacitación, al que asistieron voluntarias de las regiones Sexta, Séptima, Octava, Novena y Décima.

La ceremonia de clausura se realizó en el edificio Diego Portales y fue presidida por la esposa del Primer Mandatario, Lucía Hiriart de Pinochet.

La Primera Dama señaló que el trabajo realizado en esos cuatro días "nos ha permitido interiorizarnos aún más de la marcha de la institución en las diferentes regiones participantes. Este contacto y la convivencia diaria me ha satisfecho plenamente y por lo cual las felicito por la labor realizada".

También lamentó que en este encuentro no hubiese podido estar presente todo el voluntariado, "pero, dijo a través de ustedes quiero expresar el gran cariño que siento por todas las damas de CEMA, las colaboradoras y la totalidad de las integrantes de los centros de madres".

A continuación dio lectura al mensaje enviado por el Jefe del Estado, el que señala en parte su profundo agradecimiento "por la abnegada labor que a lo largo del país desarrolla el voluntariado de CEMA, el cual es reconocido ampliamente por toda la ciudadanía".



CHILENA, REINA EN ESPAÑA.— Se trata de Nuty Serra, quien fuera elegida "Reina de la Emigración", en Madrid, en un concurso de bellas extranjeras de origen hispano. Regresó al país vía Iberia, donde fue esperada, en el Aeropuerto Internacional Merino Benítez, por sus familiares. (Cortesía de Tour Express).

Fue jefe de la Misión "Apolo-8"

Astronauta Frank Borman llega mañana a nuestro país

□ Inaugurará los vuelos de la Eastern Airlines al país

□ Fue el primero en volar alrededor de la Luna El lunes lo recibe el Presidente de la República

Este sábado, llegará a Santiago, el que fuera el comandante de la misión espacial "Apolo 8", coronel Frank Borman, que fue la primera en volar alrededor de la Luna, en diciembre del año 1968, aún cuando antes, en 1965, tuvo a su cargo la dirección de la misión "Apolo 7". Como comandante de la misión "Apolo 8", fue el primer astronauta que tomó desde la órbita lunar una fotografía a la Tierra.

Su visita a Santiago, obedece a la inauguración de la línea de la Eastern Airlines hasta Chile ocasión que motivará diversos actos que Frank Borman presidirá, en su calidad de presidente de la línea para nuestro país. Bárbara Urzúa Della Maggiora, ofrecerá una cena al astronauta norteamericano, a su esposa y a los presidentes y gerentes de las empresas aéreas que operan en Chile.

El lunes próximo, Frank Borman ofrecerá una conferencia de prensa en la sede de la Eastern Airlines, Huérfanos 1119, a las 10.30 horas, y a las 13.00 horas, será recibido por S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte para concurrir, luego, a una recepción ofrecida en el Club de Oficiales de la Fuerza Aérea, en la que estarán presentes las más importantes autoridades nacionales, representantes de la prensa, líneas aéreas, agencias de viaje y miembros de las entidades de turismo.

El Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei, recibirá a Frank Borman, el lunes a las 16.30 horas en el edificio "Diego Portales". Iniciará su viaje de regreso a los Estados Unidos, ese día, a las 20.00 horas.

PERSONALIDAD DEL ASTRONAUTA

Frank Borman, astronauta, es coronel de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, director de proyectos, piloto experimental y consejero de programas espaciales. Sus relaciones con la Eastern Airlines, las inició en 1969, cuando fue designado consejero. Su primer cargo como ejecutivo de la empresa, fue el de vicepresidente de operaciones, con responsabilidades administrativas en las áreas de ingeniería, mantenimiento y operaciones de vuelo. En marzo de 1974, se ampliaron sus deberes comprendiendo todos los esfuerzos promocionales de la empresa, en julio de ese mismo año se le designó vicepresidente ejecutivo, para ocupar la presidencia de la Compañía, en marzo de 1975.

Frank Borman, oficial de carrera de la aviación militar de EE.UU., se retiró en 1970 con el grado de coronel, luego de 20 años de servicios. Antes de desempeñarse en la NASA, en 1962, sirvió como piloto en el Es-



FRANK BORMAN, ahora presidente de la Eastern Airlines, aparece en el grabado con su vestimenta de astronauta, el 2 de diciembre de 1965, cuando participó en la Misión "Apolo-7".

Aniversario celebrará unidad de caballería "Coronel S. Bueras"

El próximo miércoles, los integrantes del Regimiento de Caballería "Coronel Santiago Bueras" conmemorarán el aniversario de esta unidad simbólica. Ese día se reunirán sus componentes en la Dirección de Investigaciones de Chile, General Mackenna 1342, a las 19 horas.

En esa oportunidad dictará una conferencia el Director del mencionado organismo, brigadier general Fernando Paredes, después de la cual se efectuará una visita a las dependencias de dicho Servicio. Posteriormente, a las 20.45 habrá una reunión en el Club de Investigaciones, Compañía 2065 y, a las 21.00 horas se servirá un rancho, en honor del Coronel Bueras.

Será inaugurado en agosto

Nuevo servicio de urgencia de Hospital Calvo Mackenna

□ Jefe del Estado se reunió con directores de establecimientos asistenciales

El Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón anunció ayer en la Moneda que el próximo mes de agosto será inaugurado el nuevo servicio de urgencia del Hospital Calvo Mackenna de la capital.

Indicó que éste prácticamente está terminado en un 90 por ciento y que en estos momentos se encuentra en la etapa de implementación para su funcionamiento.

El Secretario de Estado hizo la afirmación al término de una reunión-almuerzo que sostuvo el Mandatario con un grupo de médicos y directores de hospitales donde recibió una información sobre la marcha del sector.

El Ministro manifestó que en esta reunión no se trató ningún tema del área en especial, aclarando que ellos "generalmente lo trato yo, directamente, en reuniones con el Presidente de la República".

NO HUBO PLANTEAMIENTOS

En cuanto a si los médicos-directores de hospitales plantearon al Jefe del Estado algún problema, el Ministro reiteró que no hubo ningún planteamiento, ni instrucciones de parte del Presidente de la República.

Consultado si en el sector salud no hay problemas, entonces, el contralmirante respondió: "No, que yo sepa, no hay problemas".

Añadió luego que "naturalmente problemas hay en todos los sectores, pero ningún problema candente y todos los que hay, los estamos tratando de solucionar de una u otra manera".

Acompañaron al Jefe del Estado en esta reunión el Ministro de Salud Pública, contralmirante Hernán Rivera Calderón; el Subsecretario, Hernán Buchi, y el Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial, brigadier general Santiago Sinclair.

Participaron los doctores Maximiliano Montero, Secretario Regional de Salud del Área Metropolitana; René Merino, jefe del Servicio de Urgencia del Hospital Barros Luco Trudeau; Ramón Rubio, director del Hospital Paula Jaraquemada; Mario Muñoz, director del Servicio de Salud del Ambiente; Luis Gomberoff, director del Hospital Psiquiátrico; Miguel González, subdirector del Hospital del Salvador; Juan Lombardi, jefe del Servicio de Urgencia del Hospital del Salvador; Jorge Duarte, director del Servicio de Salud de Valparaíso-San Antonio; Eladio López, subdirector del Hospital Van Buren de Valparaíso; y Atilio Lavín, jefe del Servi-

cio de Cirugía del Hospital de Rancagua.

FUNCIONARIOS AL EXTERIOR

Para despedirse del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, con motivo de viajar próximamente a asumir los cargos en que fueron designados, se entrevistaron separadamente ayer con el Jefe del Estado, el general de Carabineros (R) Omar Lira Mieres, y Francisco Rivera, cónsul general en Cali, Colombia, y Francisco Rivera, agregado comercial a la Embajada en Caracas, Venezuela, respectivamente.

Lira Mieres señaló que el domingo viajará a Bogotá, donde tendrá oportunidad de entretenerse con su antecesor, Jerónimo Pantoja.

A su vez, Francisco Rivera dijo que se dirigirá a Caracas a fines del mes próximo, con el objeto de apoyar la misión comercial, fomentar las exportaciones chilenas y el intercambio entre los dos países, lo que se haría a través de Pro-Chile.

Destacó el funcionario que "Venezuela es una buena plaza para ubicar nuestros productos y que el monto anual de las exportaciones alcanza a la suma de 70 millones de dólares".



AGOTAMIENTO ECONOMICO RUSO: Un análisis de la carrera armamentista mundial efectuó ayer el especialista francés Henry Cavanna, quien dictó una conferencia en la Academia Diplomática de Chile. Cavanna señaló que hoy día Estados Unidos se encuentra en desventaja respecto de la Unión Soviética en cuanto a armamento; sin embargo sostuvo la tesis de que la economía rusa está a punto de morir. La fotografía muestra al especialista durante la conferencia de ayer, acompañado del Director de la Academia, Embajador Mario Barros.

CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALI DE EDUCACION, SALUD Y ATENCION DE MENORES CORESAM CONVOCATORIA

La Corporación Municipal de Conchalí de Educación, Salud y Atención de Menores, CoreSAM, cita a sus socios a la Asamblea General Ordinaria de Socios, a realizarse el día 28 de junio del presente.

OBJETO DE LA ASAMBLEA: Conocer y resolver acerca de la memoria y balance. Elección de directorio.

LUGAR: 1. Municipalidad de Conchalí - Av. Independencia 3499.

HORA: 18:30 hrs.

EL PRESIDENTE

LA DIRECCION GENERAL DE MOVILIZACION NACIONAL INFORMA

Se recuerda a los estudiantes nacidos en el año 1964 y anteriores que estén cursando cuarto año medio o estudios universitarios y deseen postergar su servicio militar obligatorio, que deben concurrir a los Cantones de Reclutamiento correspondientes a su domicilio hasta el 30 de agosto del presente año, portando su cédula de identidad y certificado de estudio correspondiente.

Los cantones en Santiago funcionan en Vergara N° 262.

Santiago, junio de 1982.

MOP DIRECCION GENERAL OBRAS PUBLICAS	PROPUESTA PUBLICA	
	DIRECCION DE ARQUITECTURA	REGION METROPOLITANA
OBRA	Estadio del Béisbol del-Estadio Nacional.	
FINANCIAMIENTO	Recursos de Digerder.	
TIPO DE CONTRATO	Sistema de pago contra recepción.	
CARACTERISTICAS CONTRATO	Construcción canchas, graderías, arborización, riego, dugouts, vivienda cuidador y bodegas.	
PRESUPUESTO OFICIAL	Se dará a conocer en el acto de apertura de la propuesta económica.	
CATEGORIA CONTRATO Y ESPECIALIDAD	2ª Categoría 6.O.C. Obras de Arquitectura o superiores.	
ENTREGA DE ANTECEDENTES FECHA Y LUGAR	Desde el 24 de junio de 1982 en la Oficina de Partes de la Oficina Regional Metropolitana, calle Bombero Salas 1351, 3er. piso. Santiago.	
APERTURA DE LAS PROPUUESTAS DIA, HORA Y LUGAR	El día 29 de julio de 1982 a las 11:00 horas en la sala de reuniones de la Secretaría Regional Ministerial; calle Bombero Salas Nº 1351, 6º piso.	
AUTORIDAD QUE LLAMA SEREMI - REGION METROPOLITANA		

Comercio no debe basarse en falsas expectativas alcistas

Presidente del gremio, Rafael Cumsille, dijo que "quienes han subido desmesuradamente sus precios hoy han tenido que bajarlos".
Destacó los beneficios para el sector, de la condonación de intereses y multas por impuestos atrasados

Un llamado para que el comercio del país mantenga un estricto control de sus stocks hizo ayer el presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille.

Al respecto, señaló el dirigente que los comerciantes no deben basarse en falsas expectativas y deben esperar el mejoramiento de las ventas para poder adquirir mercaderías.

En tal sentido, indicó que se espera que en los próximos meses el conjunto de medidas dadas a conocer por el Gobierno surjan los efectos que permitan la recuperación económica del país.

Respecto a ciertas alzas de precios de algunos productos, Cumsille señaló que no se ha observado un aumento general en los valores.

Al mismo tiempo, agregó, la confederación se encuentra efectuando encuestas permanentes que revelan que el reajuste de los precios no ha ido más allá del 18 por ciento, en aquellas mercaderías que por ser importadas, han sufrido un reajuste por el nuevo tipo de cambio fijado para el dólar.

Dijo más adelante que luego de la depreciación del peso se vio que el ajuste comestible experimentó un alza de un 18 por ciento, pero con el transcurso de los días ha tenido que volver a bajar en un 4 y hasta un 5 por ciento.

Respecto al azúcar, manifestó, que está ocurriendo algo similar al subir un 18 por ciento, pero luego, ante la falta de demanda tuvo que comenzar a bajar.

En cuanto a otras mercaderías, tales como vestuarios y calzados, el dirigente señaló que no han existido variaciones importantes en los valores, aunque "con el escaso poder adquisiti-

vo es imposible poder mantener precios que vayan más allá de los absolutamente necesarios".

ALZA DEL DÓLAR

Consultado respecto a quienes tienen la culpa del alza de algunos precios, el intermediario o el comerciante, Cumsille señaló que "todo se debe al aumento del tipo de cambio del dólar, lo que ha generado algunas variaciones en productos determinados".

Agregó que "es un error pensar que hay reajuste en todos los precios, ya que en la realidad no ha ocurrido". Al respecto señaló que "al parecer hay sectores interesados en hacer creer que hay muchas alzas en el país, lo que no es efectivo y creo que los reajustes en general de precios van a ser en un promedio muy inferior al reajuste del dólar".

Respecto a un llamado hecho recientemente por Domingo Arteaga, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, en el sentido de que "los comerciantes que suban los precios, a la larga se arrepentirán", Cumsille, señaló "los comerciantes en general no suben los precios".

Añadió que lo anterior está basado en la libre competencia, pero recalco: "creo que mi gremio no está subiendo los precios por un capricho personal, todo lo contrario, nosotros somos los más interesados en que se mantengan los precios más bajos posibles para la población".

Finalmente, Rafael Cumsille informó del envío de un telegrama a S. E. el Presidente de la República en el que se manifiesta el reconocimiento de los comerciantes del país por la condonación de intereses y multas de impuestos atrasados contenido en una de las recientes medidas económicas. Se añade en el telegrama enviado al Primer Mandatario, que se solicita igual predicamento sobre la situación de las deudas previsionales, ya que ello "tiende a aliviar la situación del sector".

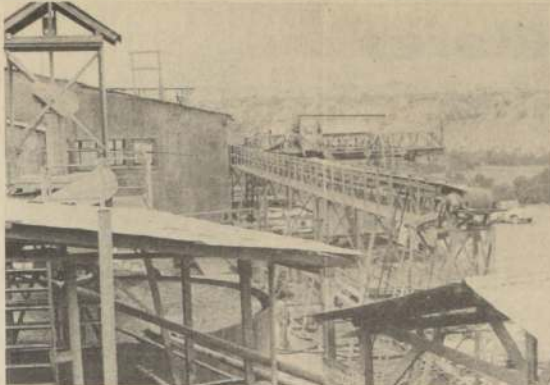
ENCUESTA DE PRECIOS

El siguiente cuadro muestra los resultados de una encuesta de precios realizada por el comercio detallista, con los porcentajes de alza correspondientes a cada producto:

- Arroz 0%
- Grasa comestible 0%
- Fideos 5%
- Frejoles de consumo 0%
- Azúcar 18%
- Harina 22%
- Aceite 15%
- Calzado y vestuario 0%
- Cemento 0%
- Carnes 0%
- Frutas y verduras 0%
- Vinos y licores 0%
- Fiambrerías 0%
- Papel 10%
- Liberías 0%
- Ferreterías: artículos nacionales entre 2 y 5% artículos importados entre 7 al 15%
- Línea blanca: 15%



Rafael Cumsille, presidente de la Confederación del Comercio Detallista.



Una inestimable ayuda a la pequeña y mediana minería ha significado la rebaja en el precio de las maquilas decretada por la Empresa Nacional de Minería, ENAMI.

Presidente de ACHET

"Agencias no han recurrido a la Fiscalía Económica"

Empresas de turismo se verán beneficiadas con la reactivación de nuestra economía

Luis Alberto Reyes, presidente de la Asociación Chilena de Empresas de Turismo, ACHET, desmintió que las empresas de turismo hayan hecho una presentación ante la Fiscalía Nacional Económica, ante un posible acuerdo de las líneas aéreas para fijar el precio de los pasajes al exterior.

El dirigente señaló enfáticamente que "no es efectivo que se haya hecho ninguna presentación por parte de ACHET, o de sus personeros responsables sobre esta materia".

Agregó que hasta el miércoles es igualmente inefectivo que se haya hecho "cualquier presentación ante la Fiscalía Nacional Económica".

Indicó que el directorio de ACHET se reunió en una mesa redonda que tradicionalmente se mantiene con las líneas aéreas y luego de un detenido análisis del problema se llegó a la conclusión de que un sistema de fijación quincenal o mensual de los pasajes aéreos, facilitaría enormemente, la parte administrativa, tanto de las agencias, como de las líneas aéreas.

VOLUMEN DE VENTAS

Ampliando sus declaraciones en torno a las recientes medidas económicas (ver primera página) concretamente en relación con el nuevo tipo de cambio para el dólar, el dirigente señaló que a raíz del alza en el valor de los pasajes se tendrá como contrapartida una disminución en el volumen de ventas.

RECESION

A ello se agrega la disminución ya existente, derivada de la contracción económica que vive el país, producto de la recesión internacional. Sin embargo, al estar de acuerdo todos los representantes de la producción y del comercio en que el conjunto de medidas adoptadas, producirá una reactivación de la economía y de los negocios, se supone que traerá aparejada una reanudación de los viajes.

Al respecto, indicó que durante el último período dichos viajes han constituido una franja importante en el volumen de las ventas del transporte aéreo.



Luis Alberto Reyes, presidente de ACHET.

TURISMO RECEPTIVO

En cuanto al turismo receptivo, Reyes señaló que la adecuada información que la actividad privada hará en los mercados emisores de turismo, ha de traer como consecuencia un incremento en el número de visitantes que llegará al país, que ahora les es más económico.

Explicó que ese resultado, no es de corto plazo, ya que precisa una información y motivación previa, especificando que la labor que desarrolla la actividad privada, debe ser apoyada y respaldada en esta coyuntura, por el Servicio Nacional de Turismo. Sin embargo, dentro de la actual estructura del servicio y de los medios de que dispone, existen muchas posibilidades que ello se pueda cumplir.

ECONOMIA

La Nación / 7A

Maquilas se redujeron en 16 centavos

Rebaja de precios en ENAMI beneficia a pequeños mineros

Vicepresidente de la empresa estatal definió sistema que está operando

Como "una participación en el precio" calificó el vicepresidente de ENAMI, Luis Soto Mackenney la rebaja en el valor de los cobros por el tratamiento del material cuprífero que le entregan para su refinación los pequeños y medianos mineros.

Cabe recordar que a contar del mes de mayo las tarifas de las "maquilas" se redujeron en 16 centavos de dólar por libra de cobre.

En una reciente entrevista concedida por el ejecutivo a la revista especializada "Reverbero", definió el sistema que está operando.

El monto de esta nueva rebaja se irá reduciendo en la medida que el precio internacional del metal rojo experimente alzas en su cotización y se extinguirá cuando alcance los 85 centavos de dólar.

Cuando el valor del cobre está muy bajo, la empresa rebaja sus cobros por el tratamiento del mineral. A su vez, cuando el precio supere los 90 centavos, los pirquineros y medianos empresarios devolverán paulatinamente a la empresa dicha rebaja.

Para esos efectos se considera una tasa de interés a precios de mercado. Vale decir, los mineros restituirán a ENAMI el valor de la rebaja más un interés comercial.

Según el vicepresidente, "el sistema permitirá a los pequeños y medianos mineros mantenerse en actividad mientras dure el bajo precio interna-

cional del cobre". Al mismo tiempo, al evitar la paralización de los pequeños centros mineros, ENAMI neutraliza la posibilidad de quedarse sin proveedores para sus funciones de Paipote y Ventanas.

RENTABILIDAD SOCIAL

Inicialmente ENAMI rebajó sus cargos de tratamiento de los materiales cupríferos en ocho centavos. En la práctica, la situación fue la siguiente: la empresa cobra tarifas internacionales por la maquila, optó por cotizar el precio de los concentrados que obtenía en ocho centavos más que el que fijaban las transacciones internacionales. Esa mayor diferencia es precisamente el monto que luego se resta al ítem "cargos por tratamiento".

EFFECTO REACTIVADOR

Sin embargo, el precio internacional siguió cayendo y los 73 centavos de dólar a que cotizaba ENAMI, no impedía que muchos pequeños mineros paralizaban porque sus costos operacionales estaban por arriba de ese nivel. De ahí la reciente decisión de volver a rebajar en otros ocho centavos la maquila o, como se vio, estimar un precio para los concentrados superior en la misma magnitud.

En presente año

A diez toneladas llegará la producción nacional de oro

En 1981 alcanzó a 9 mil 266,3 kilos

La producción chilena de oro aumentará a diez toneladas a fines del presente año, según estimaciones hechas por entidades mineras.

El notable incremento en la producción aurífera está motivado especialmente en el desarrollo del mineral de "El Indio", uno de los principales yacimientos de Chile. De ese yacimiento proviene más de la mitad del oro nacional.

El significativo aumento registrado en la producción de oro significó que el año pasado la producción alcanzara a más de nueve mil kilos.

Según informó el Instituto Nacional de Estadísticas, INE, la producción de oro llegó en 1980 a 6.835,7 kilos, mientras que en 1981 totalizó 9.266,3 kilos.

254.164 KILOGRAMOS

Por otra parte, la producción mineral de planta en el período alcanzó a 254.164 kilogramos de fino, en tanto que durante todo 1980 llegó a 298.541 kilos.

El INE dio a conocer que entre enero y octubre del año pasado la producción de minerales metálicos en Chile creció en 2,9 por ciento, en tanto que la no metálica lo hizo en 14,4 por ciento.

Esta última cifra incluye la producción de petróleo, que se ha incrementado fuertemente en los últimos años con la puesta en marcha del proyecto Costa Abura en la zona austral de Magallanes, y que permitió obtener un autoabastecimiento de crudo cercano al 40 por ciento.



En el mineral El Indio se concentra la mayor producción aurífera del país.

Oficializados cargos en CODELCO

El Ministerio de Minería oficializó la permanencia en el cargo por otros tres años, en representación del Presidente de la República, en la Corporación Nacional del Cobre, CODELCO, del brigadier general Daniel Gastón Frez Arancibia y del mayor general Orlando Urbina Herrera.

RESOLUCION

La resolución apareció publicada en el Diario Oficial y señaló que se nombra director de la Corporación a Aldo Andrei Patri en representación de la Asociación Nacional de Supervisores. La misma disposición renueva, a contar del 8 de mayo, y por un período de tres años, el nombramiento de Roberto Lillo Viveros como director de CODELCO en representación de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

Movimiento bursátil

SANTIAGO, 24 DE JUNIO DE 1982			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
FARMAS:			
BANCARIZAS Y FINANCIERAS	88.89	86.80	-1.18
ALIMENTICIAS Y FORESTALES	142.91	144.20	-0.88
MINERAS	91.17	91.17	+0.00
INDUSTRIALES	59.70	57.51	+3.81
INDICES VARIOS	79.73	78.50	+1.57
VALOR RUSO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	88.91	88.81	+0.00
CONSTRUCCION	70.26	65.24	+23.02
PRODUCTOS DIVERSOS	47.92	43.66	+9.75
METALURGICAS	26.95	27.01	-0.22
PRODUCTOS QUIMICOS	15.25	35.43	-57.51
TEXTILES Y VESTUARIO	24.15	24.15	+0.00
	81.63	81.63	+0.00
VALOR RUSO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	69.21	69.19	+0.03
INVERSIONES E IMOBILIARIAS	145.72	145.82	-0.07
NAVIGACION Y NAVIGACION	39.84	31.56	+26.23
SERVICIO PUBLICO	71.27	67.71	+5.26
OTROS	121.13	119.95	+0.98
VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)			
VALOR EN PESOS	72.21	71.06	+1.62
VALOR EN PESOS	89.92	89.66	+0.29
VALOR EN PESOS PARTICIPACION (%)			
VALOR EN PESOS	8.024.500.00		+48
VALOR EN PESOS	48.981.939.00		+2.95
VALOR EN PESOS	1.554.685.356.00		+93.56
VALOR EN PESOS	49.982.016.00		+3.00
TOTAL GENERAL	1.561.673.811.00		+100.00

Instrumentos transados

Nombre		Valor par \$	Valor par \$
		24 Junio 1982	25 Junio 1982
CAR SERIE "E"		14.004082	14.006212
CAR SERIE "F"		2,855433	2,855868
=====			
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR
		(S)	PRECIO MENOR
=====			
INSTRUMENTOS MONETARIOS			
ORD 103	884	7,993,900	9,100.00
ORD 10	12	21,600	1,800.00
ORD 50	2	9,000	4,500.00
		=====	=====
TOTAL MONETARIOS		8,024,500	
=====			
INSTRUMENTOS RENTA FIJA			
ACT-1-69D182	610	618,047	82.00
ACT-1-90D981	300	279,340	77.64
ACT-1-91D181	300	100,071	77.64
ACT-1-100282	1,735	1,748,108	31.85
ACT-1-100359	1,512	1,517,517	31.55
ACT-1-102292	4,276	4,575,032	55.37
ACT-1-103382	1,130	1,156,291	55.11
ACT-1-122642	2,170	2,177,238	36.87
ACT-1-0461	310	194,721	82.30
ACT-1-1181	800	760,431	80.04
ACT-1-0182	1,233	1,243,324	55.75
SUP-1-0382	20	20,717	85.88
SUP-1-0482	20	21,412	84.22
SUP-1-1281	100	107,544	88.00
SUP-1-0582	1,830	1,913,355	84.66
		=====	=====
TOTAL RENTA FIJA		48,981,939	

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	año vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222.85
Ingreso Mínimo de Referencia	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Subsidio del Empl. Mínimo	2.958.28	3.194.92	Derogado
Salario Imponible Agric.	2.638.14	2.847.03	4.447.39
Min. Imp. Emp. Casa Part.			2.179.00
Unidad Tributaria Junio			16.39
Unidad Reajutable Mayo			52.39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Mayo al 10 de Junio)			

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 9.289
De cincuenta pesos	\$ 4.645
De veinte pesos	\$ 1.891

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 9.120
De cincuenta pesos	\$ 4.560

FUENTE: Banco Central

Experimentos militares realizará el Columbia

CABO CAÑAVERAL, ESTADOS UNIDOS, Junio 24 (UPI).— El cuarto y último vuelo de prueba del Transbordador Columbia inaugurará las operaciones militares espaciales tripuladas de Estados Unidos.

Los astronautas Thomas "Ken" Mattingly, capitán de la Marina, y Henry W. Hartsfield, coronel retirado de la Fuerza Aérea, tienen la misión de operar un telescopio sensible al calor para verificar una nueva técnica de vigilancia por medio de radiación infrarroja.

Se supone que algunos de los vuelos espaciales tripulados soviéticos, entre ellos los recientes de la Estación Saljut, tuvieron un papel militar.

Pero hasta ahora Estados Unidos se había confiado solamente en aparatos espaciales automatizados para sus reconocimientos militares, la vigilancia

de advertencia anticipada y operaciones de comunicaciones, navegación y climatológicas.

Expertos del Pentágono ven el espacio como "el campo de combate más elevado", algo que Estados Unidos no puede dejar en manos de la Unión Soviética.

"Quienquiera tenga la capacidad de controlar y dominar el espacio poseerá la capacidad de controlar la superficie de la tierra", dijo Ronald H. Subsecretario de Defensa.

Ello significa que Estados Unidos debe incluir hombres y máquinas en sus operaciones espaciales militares. Y el transbordador es el vehículo que la Fuerza Aérea buscó por largo tiempo.

El espacio ha sido una frontera militar durante la mayor parte del cuarto de siglo en que los hombres han estado poniendo objetos en órbita. Los satélites espías norteamericanos Discoverer volaban ya en 1959 y la Unión Soviética comenzó a lanzar satélites espías bajo su programa Cosmos en 1962.

Se supone que algunos de los vuelos espaciales tripulados soviéticos, entre ellos los recientes de la Estación Saljut, tuvieron un papel militar.

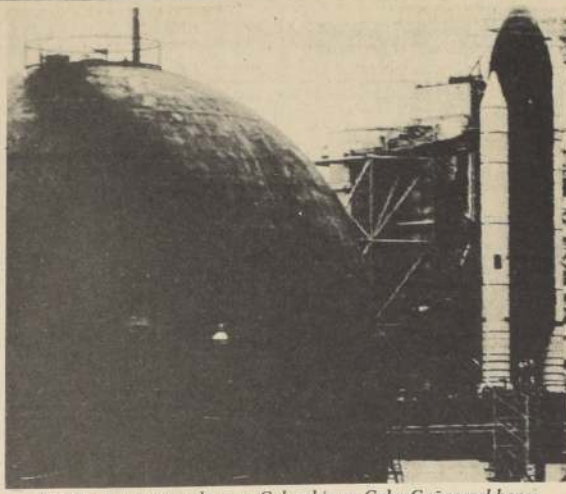
Pero hasta ahora Estados Unidos se había confiado solamente en aparatos espaciales automatizados para sus reconocimientos militares, la vigilancia

de advertencia anticipada y operaciones de comunicaciones, navegación y climatológicas.

Expertos del Pentágono ven el espacio como "el campo de combate más elevado", algo que Estados Unidos no puede dejar en manos de la Unión Soviética.

"Quienquiera tenga la capacidad de controlar y dominar el espacio poseerá la capacidad de controlar la superficie de la tierra", dijo Ronald H. Subsecretario de Defensa.

Ello significa que Estados Unidos debe incluir hombres y máquinas en sus operaciones espaciales militares. Y el transbordador es el vehículo que la Fuerza Aérea buscó por largo tiempo.



Aspecto que muestra la nave Columbia en Cabo Cañaveral horas previas a su lanzamiento (Radiofoto UPI).

La URSS lanzó vuelo conjunto con francés

MOSCU, 24 (AP).— Una nave soviética despegó hoy hacia una órbita terrestre llevando dos cosmonautas soviéticos y al primer cosmonauta francés.

El despegue ocurrió esta tarde en la base de Baikonour en el Asia Central. Jean-Loup Chrétien, de 43 años, padre de cuatro hijos, se convirtió en el primer astronauta proveniente de un país que no pertenece al bloque socialista en participar en el programa soviético.

Acompañó, en la capsula Soyuz T-10 a Vladimir Dzhanibekov, de 40 años, y Alexander Ivanchikov, de 41, quienes intervinieron en anteriores vuelos del programa soviético internacional.

La televisión soviética difundió en directo el lanzamiento, en solo la segunda vez en casi tres décadas de viajes espaciales soviéticos que un ciudadano pudo apreciar en esa forma el inicio de una misión espacial.

La primera vez fue cuando en julio de 1975 se transmitió en directo el lanzamiento de una capsula Soyuz que posteriormente se acopló a una nave norteamericana de la serie Apollo.

DESTACA LA PRENSA

MOSCU, 24 Junio (DPA).— La prensa soviética destacó hoy que la cooperación entre la URSS y Francia en el campo de la ciencia espacial hará posible que un astronauta francés, el coronel Jean-Loup Chrétien (43), sea lanzado hoy junto a dos cosmonautas soviéticos al espacio.

En Estados Unidos

Descubierta organización que introdujo 25 mil inmigrantes

CHICAGO, Junio 24 (UPI).— Funcionarios del Servicio de Inmigración informaron hoy que habían descubierto una banda cuyas operaciones clandestinas le habrían proporcionado ganancias de 24 millones de dólares por introducir en el país a 24.000 indocumentados al año, 15.000 de los cuales se habrían establecido en Chicago.

Seis personas fueron arrestadas por las autoridades de Inmigración y Naturalización de Chicago. Un séptimo hombre, el cabecilla del grupo, el mexicano Salvador Pineda Vergara, fue arrestado en Texas.

Hay además otras 38 personas implicadas en la operación, la mayor que se haya descubierto en Estados Unidos hasta la fecha.

La banda recibía peticiones de empleadores norteamericanos de otros estados para que les proporcionaran indocumentados mexicanos y otros trabajadores de Centro y Sudamérica.

Por lo menos 15.000 de esos indocumentados estarían en Chicago, dijeron las autoridades.

Los otros estarían en Michigan, Wisconsin, Indiana, California, Nueva York, Nueva Jersey, Colorado, Kansas, Missouri y Wyoming, señalaron.

Dos de los agentes penetraron en la banda haciéndose pasar por choleños en Chicago donde la operación era conocida con el nombre de "Pineda Service", apellidado del supuesto cabecilla de la banda.

Pineda fue detenido en Texas, donde se le puso un millón de dólares de fianza.

Familiares de los indocumentados compraban "pasajes" llamando a un teléfono de la banda en El Paso, Texas, dijo uno de los funcionarios de Inmigración.

Para los mexicanos el precio era de 650 dólares. Para los indocumentados de otros países se fijó en 1.750.

US\$ 200 millones en cocaína incautaron en USA

NUEVA YORK, Junio 24 (UPI).— Las autoridades arrestaron hoy a cuatro hombres y se incautaron 280 kilos de cocaína con un valor en el calle de 200 millones de dólares, la mayor cantidad jamás decomisada en el noreste del país, anunciaron funcionarios federales.

Michael Kaufman, vocero del Departamento de Aduanas, dijo que los hombres fueron detenidos en el aeropuerto de Brookhaven, Long Island, Nueva York, en el momento en que introducían la cocaína en una camioneta. El piloto del avión que transportó la droga fue detenido en su casa horas después.

Kaufman agregó que el avión llegó desde un lugar de América del Sur que no identificó.

En el momento en que el avión se disponía a aterrizar, los agentes se acercaron como eran lanzados de aparato 8 bultos; los tres hombres fueron arrestados inmediatamente.

Kaufman indicó que el piloto Robert Humeston, de 47 años, dirige la nave al aeropuerto MacArthur, en Bohemia, distrito también ubicado en Long Island. Allí tomó un taxi y los agentes lo siguieron hasta su domicilio.

Los otros detenidos son David S. vergeld, de 45 años; Brian M. naghian, de 43; y el colombiano Fernando Alzate, de 37.

También fueron confiscados varios armas.

La cocaína venía envasada en bolsas plásticas y papeles de periódicos.

Mitterrand se comprometió a mejorar relaciones con España



El Presidente francés François Mitterrand, desayuna con el dirigente del PSOE Felipe González durante una de las citas que sostuvo el líder gallo en su visita a España (Radiofoto UPI).

MADRID, 24 Junio (ANSA).— El Presidente François Mitterrand puso fin a tres días de visita oficial a España comprometiéndose a mejorar las relaciones bilaterales, luego de haber escuchado la queja de los líderes españoles y haber afrontado una prensa francamente hostil.

Mitterrand que fue huésped en un banquete servido en su honor por el Rey Juan Carlos y se entrevistó con el jefe del gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y con los líderes de los partidos con representación parlamentaria admitió que el relacionamiento entre ambos países atravesaba un período "delicado" y que las desinteligencias "pueden obstaculizar el progreso de la democracia en España, que Francia tiene el deber de consolidar".

Al despedirlo en el aeropuerto, el Canciller español José Pérez Llorca dijo que "las cosas pueden ir mejor entre Francia y España" aunque reconoció que las entrevistas entre el jefe del Estado francés y los líderes españoles fueron "francas y sinceras", es decir, "difíciles" en el lenguaje diplomático.

Sin embargo y pese a las declaraciones de buena voluntad los analistas españoles no se mostraron optimistas sobre los resultados de esta visita, sosteniendo que "nada alentador" se produjo en relación con la Comunidad Económica Europea (CEE) a la que España debería ingresar en enero de 1984 y que Francia obstaculiza en base a sus propios intereses comunitarios.

En materia de terrorismo, el segundo gran obstáculo del relacionamiento, también Mitterrand excluyó la extradición reiteradamente solicitada por Madrid, de los miembros de la organización separatista vasca "ETA".

Empero, el jefe del Estado francés prometió una mayor colaboración en la acción de la policía contra los presuntos terroristas españoles en el país vasco francés. España había pedido una estrecha colaboración de la policía de frontera de ambos países para un mayor control de los pasos de comunicación de los Pirineos.

Nixon no podrá ser juzgado por actuaciones en la Casa Blanca

WASHINGTON, Junio 24 (UPI).— La Corte Suprema, poniendo fin a una histórica controversia constitucional sobre la inmunidad presidencial, determinó hoy por votación de 5-4 que el ex Presidente Richard Nixon no puede ser llevado a juicio por acciones llevadas a cabo mientras se encontraba en la Casa Blanca.

La disputa, tal vez la mayor que haya enfrentado la Corte Suprema en el período de 1981-1982, fue una victoria para Nixon y una derrota para el "Informador" del Pentágono Ernest Fitzgerald.

Fitzgerald, de 55 años de edad, dijo que fue despedido por Nixon y sus ayudantes en represalia por efectuar declaraciones públicas con respecto a un multimillonario sobregasto de un proyecto de transporte aéreo.

Los jueces aceptaron la posición de Nixon de que la controvertida doctrina de la inmunidad presidencial lo protegía al punto de permitirle que no pague damnificaciones por acciones que tomara mientras era Presidente del país.

El Juez Lewis Powell, que redactó la decisión de la Corte, indicó que "el Presidente ocupa una posición única en el esquema constitucional".

Concluyó que Nixon "como ex Presidente de Estados Unidos, tiene derecho a inmunidad absoluta con respecto a daños que hayan resultado de sus acciones oficiales".

La batalla legal de Fitzgerald también involucra una querrela contra los ex ayudantes de Nixon, Bryce Harlow y Alexander Butterfield, por haber participado, supuestamente, en una conspiración para despedirlo.

Los jueces estudiaron este aspecto en forma separada, concluyendo que "la política pública" no requiere inmunidad absoluta para los ayudantes del Presidente.

COMPANIA DE SEGUROS LA SANTIAGO S.A.

Bombero Adolfo Ossa N° 1010 Of. 301 Aumento del Capital Social

Se comunica a los señores accionistas que el Directorio de la Compañía, debidamente autorizado por la Superintendencia de Valores y Seguros, acordó realizar de una sola vez el aumento del capital social autorizado por Resolución N° 044-S de 19 de Marzo de 1982 emitiendo 17.350.000 de acciones de pago en dinero efectivo de un valor nominal de \$ 3,36 cada una desde luego.

Las ciudades acciones se ofrecen en forma preferente a los señores accionistas a prorrata de las acciones que posean inscritas a su nombre con cinco días de anticipación a esta fecha. Los señores accionistas deberán manifestar su interés en suscribir las acciones que les correspondan dentro del plazo de 30 días corridos desde la fecha de esta publicación. Las acciones que no fueron suscritas por los Srs. accionistas con derecho a ellas, serán ofrecidas a otros accionistas o vendidas libremente en condiciones no más favorables que las señaladas.

EL PRESIDENTE

SOLICITUD

Manuel José Calvo Larrain, propietario de las Parcelas N° 15 y Parcela N° 18 y Sitio N° 13 Los Nogales de Quinta de Tilcoco, solicita a la Dirección General de Aguas la inscripción de Derechos de Aprovechamiento de Aguas Superficiales y Corrientes del Canal Silvano formado por vertientes y derrames. La inscripción que se solicita es consuntiva de ejercicio permanente y continuo de 42 litros por segundo para el riego de 21 hectáreas.

MANUEL JOSE CALVO LARRAIN

QUINTA DE TILCOCO, 17 de junio de 1982.

SOLICITUD

Alicia Larrain Fernández, propietaria de la Higuera Centenario Millaray de Quinta de Tilcoco, solicita a la Dirección General de Aguas la inscripción de Derechos de Aprovechamiento de Aguas Superficiales y Corrientes del Estero Las Pataguas y Canal Las Alazanas formados por vertientes y derrames. La inscripción que se solicita es consuntiva de ejercicio permanente y continuo de 80 litros de agua por segundo para el riego de 40 hectáreas.

ANDRES JUAN CALVO LARRAIN
P.P. ALICIA LARRAIN FERNANDEZ

QUINTA DE TILCOCO, 17 de junio de 1982.



Yacuchichi Hatano habla con la prensa norteamericana, luego que se supo que su firma La HITACHI y colegas de la Mitsubishi realizaron espionaje en contra de la IBM (Radiofoto AP).

FORESTAL CARAMPANGUE S.A. EMISION DE ACCIONES LIBERADAS DE PAGO

Se comunica a los señores accionistas que a fin de enterar el aumento de capital acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 18 de diciembre de 1978 y aprobada por Resolución N° 343-S de 13 de Agosto de 1979, de la Superintendencia de Valores y Seguros, se ha dispuesto traspasar a capital la suma de \$ 1.534.290 operación que cubrirá la emisión de 5.524.000 acciones de \$ 0,27775 cada acción, liberadas de pago.

Las referidas acciones serán repartidas entre los señores accionistas a prorrata de las que figuren inscritas en el Registro respectivo el quinto día hábil anterior a la fecha de reparto.

Para estos efectos, se señala como fecha de reparto el día 28 de junio de 1982, debiendo concurrir los señores accionistas a retirar los Títulos representativos de tales acciones a contar del día 22 de julio de 1982, a la oficina de la Sociedad, ubicada en Bandera N° 60, Of. 415.

EL DIRECTORIO

Dinamitados nueve omnibuses en el centro de San Salvador

SAN SALVADOR, 24 (AP).— Guerrilleros izquierdistas destruyeron hoy 25 vehículos entre omnibuses, camionetas y coches particulares en el inicio de una campaña destinada a paralizar el tráfico en todas las rutas del país.

Fuentes militares confirmaron que en esta capital fueron dinamitados nueve autobuses del servicio urbano, siendo cinco de ellos en el área sur.

Voceseros militares de San Vicente, 60 kilómetros al este, informaron que cuatro autobuses interdepartamentales y dos camiones de carga fueron incendiados en el kilómetro 51 de la Carretera Panamericana.

Los conductores de los vehículos dieron a las autoridades que los extremistas los obligaron a apagar los motores y entregarles las llaves.

Los pasajeros pudieron retirar sus pertenencias y luego los vehículos fueron rociados con gasolina e incendiados.

"Estamos en guerra, por eso estamos destruyendo los vehículos y continuaremos haciéndolo", dijeron los guerrilleros.

La emisora clandestina "Veceremos" había anunciado que a partir de hoy los guerrilleros no permitirían la circulación de ningún tipo de vehículo en las carreteras del país.

En la carretera que conduce hacia Chalatenango, los rebeldes rociaron con combustible tres autobuses y un trailer de carga, que fueron parcialmente destruidos.

Desde San Miguel, 130 kilómetros al este de San Salvador, se informó que en la ruta militar que conduce al departamento de Morazán, una de las zonas más conflictivas del país, fueron incendiados dos vehículos particulares y uno de los conductores murió.

Mientras tanto, el Ejército responsabilizó a los guerrilleros por la seguridad del Subsecretario de Defensa, coronel Francisco Adolfo Castillo, capturado cuando su helicóptero se estrelló en Morazán.

Un comunicado oficial dijo que el análisis de la entrevista divulgada por la emisora "Veceremos" confirmó la identidad de Castillo, y que está vivo.

Sin consulta a los altos mandos comenzó invasión a las Malvinas

BUENOS AIRES, 24 Junio (AP).— La manera como se adoptaron las decisiones militares de recuperar el 2 de abril las Islas Malvinas por la fuerza de las armas, hecho que condujo a una guerra no declarada con Gran Bretaña, está comenzando a trascender 10 días después que las fuerzas argentinas se rindieron ante las inglesas.

La agencia privada Diarios y Noticias (DYN) dijo en tal sentido que "buena parte de los generales de división así como el Gabinete Nacional del ex Presidente Leopoldo Galtieri se enteraron de la ocupación de las Islas Malvinas el 2 de abril, el mismo día en que esa operación militar se concretó. DYN cita a una "alta fuente castrense" como su fuente de información.

"Hubo, evidentemente, muchos errores en todo esto, y entre ellos está el no haber apreciado debidamente la actitud que seguirían los Estados Unidos, el real poderío bélico de Gran Bretaña y la reacción que este último podría tener frente a la acción militar argentina", dijo la fuente de DYN.

Estados Unidos se embarcó a fines de abril con su tradicional aliado europeo y aplicó sanciones económicas y militares a la Argentina y esto ha conducido al peor momento de sus relaciones bilaterales.

DYN dice que el conocimiento de la operación de recuperación de los archipiélagos, "a lo sumo podría haber estado en el Jefe del Estado Mayor conjunto, general José Vaquerio, así como los jefes de los cuerpos que intervinieron".

"Cuando Galtieri, el 2 de abril, informó a los altos mandos, varios de éstos le señalaron su disgusto por el proceder", dijo el informante de DYN.

"Es razonable que una operación militar sea mantenida en reserva, pero dada la importancia de la que se puso en marcha el 2 de abril, lo prudente hubiese sido no estrechar tanto el margen de asesoramiento que cabía brindar al comandante", agregó el informe.

Añade que la operación de recuperación de las Malvinas "estaba planeada para junio o julio del año actual, pero, al producirse el episodio de las Islas Georgias del Sur, cuando trabajadores de una empresa argentina contratada para desmantelar una factoría ballenera inac-

tivizaron una bandera argentina y fueron reprimidos por soldados británicos allí establecidos, el palacio San Martín (La Cancillería) habría indicado a la Junta Militar que difícilmente se presente otra excusa como esta para reaccionar y lanzar la recuperación de las Malvinas". Por ello fue adelantada la recuperación para el 2 de abril.

Los civiles mencionados desembarcaron en las Georgias del Sur el 19 de marzo y dijeron que contaban con autorización del gobierno de Londres. Empero, el gobierno británico dijo que "era ilegal" esa presencia y amenazó con desalojarlos. Ello dio curso a la guerra que culminó el 14 de junio cuando las fuerzas argentinas se rindieron. Londres despachó una poderosa flota aeronaval a los efectos.

La fuente de DYN agregó que tampoco "se hizo una evaluación de la situación económica en que se encontraba el país, para resolver en consecuencia, y tanto esto es así que el Ministro de Economía Roberto Alemann se enteró el mismo 2 de abril, lo mismo que el resto del Gabinete". Añadió el informante de DYN que el "objetivo político que buscaba la Junta Militar mediante la acción de las tropas argentinas era activar las negociaciones con Gran Bretaña, cuyo gobierno ya ni respondía las notas que la Argentina presentaba para reivindicar su soberanía sobre las islas".

Por otro lado, la misma agencia informó que fotocopias de las notas periodísticas basadas en testimonios de los soldados que combatieron en las Malvinas, circularon por los despachos de los oficiales de mayor graduación del comando en jefe del Ejército.

Dice que esas fotocopias tienen subrayados los párrafos más críticos de las declaraciones de los soldados que revelaban la carencia de alimentos y armamentos adecuados para sostener la guerra con las fuerzas británicas.

Los testimonios de los soldados están siendo recogidos ampliamente en los diarios donde se revela en las extremas condiciones en que debieron combatir. DYN dice que una de las fotocopias tenía subrayado un párrafo que según un soldado dijo: "Con gusto volvería a pelear allí, pero con un fusil que sirva..."

M-19 dispuesto a deponer armas



Belisario Betancur

Predicen el fracaso a gestión de Bignone

SAO PAULO, BRASIL, Junio 24 (UPI).— La presidencia del general argentino Reinaldo Bignone está condenada al fracaso, y a lo sumo, sobrevivirá algunas semanas, afirman hoy varios diarios brasileños.

"No hay que tener dones proféticos para ver que ese gobierno ha nacido con los días contados. Nadie le predice una existencia de más de algunas semanas", afirmó un editorial de "O Estado de São Paulo".

El diario agregó que la Argentina ha caído a una situación "más baja que algunos estados tribales africanos, donde existe, por lo menos, la apariencia de una mayor estabilidad".

"Si las tres Fuerzas (Armadas) no llegan a un acuerdo ahora, ¿es posible que le logren mañana, cuando Bignone sea derrocado?"

Otro diario, "Folha de São Paulo", dijo que el gobierno de Bignone, que no cuenta ni con el respaldo de sus colegas de las Fuerzas Armadas, no logrará apoyo entre la población civil.

"Las razones son obvias", dijo, "hasta ahora los jefes militares argentinos han demostrado una alarmante falta de preparación para conducir los destinos de un país que tiene todas las razones para gozar de un elevado nivel de prosperidad y estabilidad, y que se ha visto reducido a una situación realmente lamentable", agregó.

Más heridos ingleses llegaron a Montevideo

MONTEVIDEO, 24 Junio (DPA).— En la mañana de hoy (hora local) arribó a Montevideo el buque hospital inglés "Herald" con 100 soldados británicos heridos durante los combates en las Islas Malvinas.

Hoy mismo abandonaron Montevideo 63 de los heridos. El grupo restante lo hará mañana. El grupo restante lo hará mañana.

14 de los desembarcados en el Puerto Metropolitano de la capital uruguayana fueron trasladados en ambulancias al Aeropuerto de Carrasco (Montevideo). Otros 49 fueron llevados en autobuses de la Armada uruguayana a la terminal aérea.

El avión de la Real Fuerza Aérea inglesa que transportó a los 63 heridos partió hacia Londres, con escala en la Isla Ascensión.

EL RESTO PARTE MAÑANA

El resto del contingente —27 soldados— permanecerá en Montevideo a bordo del "Herald" y partirá mañana por la tarde rumbo a Inglaterra conjuntamente con 76 soldados también heridos que llegarán mañana a esta capital a bordo de la nave hospital "Hecla".

El contingente de mañana partirá a bordo de dos aviones de la Real Fuerza Aérea, que llegarán a esta capital en las últimas horas de hoy.

Tanto el "Herald" como el "Hecla" volverán a las Islas Malvinas y no se descarta que al menos uno de ellos pueda estar volviendo a Montevideo en la próxima semana transportando más heridos.

Breves

Radio argentina

PUERTO ARGENTINO, Islas Malvinas, 24 (Latín-Reuters).— Cinco militares argentinos han estado operando un canal radial con Buenos Aires desde que sus fuerzas se rindieron a las tropas británicas la semana pasada.

Los dos capitanes y tres sargentos están instalados con su transmisor en una casa cerca del centro de Puerto Argentino. Transmiten con el conocimiento y aprobación de la fuerza británica, que controla sus emisiones.

Fuentes informadas dijeron que el canal radial fue acordado bajo los términos de la rendición que el Mayor General Jeremy Moore, comandante de las fuerzas terrestres británicas, aceptó del gobernador de las Islas Malvinas, general Mario Benjamín Menéndez.

El canal ha probado ser una herramienta útil para acelerar el traslado a territorio continental argentino de 10.000 prisioneros de guerra.

Pym agradece

LISBOA, 24 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Francis Pym, llegó hoy a Lisboa por una visita de dos días para agradecer al país su apoyo durante la guerra de las Islas Malvinas con Argentina y para reiterar el apoyo de Londres por el ingreso de Portugal en el Mercado Común Europeo.

Levantar sanciones

TOKIO, 24 (DPA).— El gobierno japonés ha levantado las sanciones económicas dictadas contra Argentina debido al conflicto de las Malvinas.

Según confirmó hoy en Tokio el Ministerio del Exterior, Londres fue informado de tal decisión a través de canales diplomáticos.

Presión mexicana

MEXICO, D.F., 24 (Latín-Reuters).— México presionará para un acuerdo negociado en el conflicto por las Malvinas durante la próxima asamblea general de las Naciones Unidas en septiembre, dijo el canciller Jorge Castañeda.

Señaló en conferencia de prensa que México estaba realizando consultas con otros estados latinoamericanos para mover a Gran Bretaña a iniciar negociaciones en la ONU.

Forestal Carampangue S.A.

Reporto de Dividendos

Se comunica a los señores accionistas que, a contar del 28 de Junio de 1982 se encuentra a su disposición, en las oficinas de la Sociedad ubicadas en Banderas 60 Of. 415, un dividendo de \$ 0,329879666 por cada acción que posean inscrita en el Registro respectivo, con cinco días de anticipación a la fecha de reparto, todo ello conforme a lo acordado en la última Junta General Ordinaria de Accionistas.

EL GERENTE.

REFRIGERADORES INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES FISCALES, CASINOS, ETC. 40 P² - 70 P² - 110 P² GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE VITRINAS REFRIGERADAS



ROTISERIAS PASTERIAS CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOBEZ 740 - LA SERENA



WASHINGTON. — La Primera Ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher, aparece junto al Presidente Reagan durante la breve visita que realizó a Estados Unidos. (Radiofoto UPI).

Críticas a M. Thatcher por un error de cálculo

LONDRES, Junio 24 (LATÍN-REUTERS).— La Primera Ministra británica Margaret Thatcher regresó en un viaje relámpago a los Estados Unidos para enfrentar una oleada de críticas luego que reconoció un error de cálculo en el fracaso por impedir que las fuerzas argentinas ocuparan las Islas Malvinas.

Los críticos se lanzaron contra una carta firmada por Thatcher dos meses antes que Argentina desembarcara en las islas, desencadenando un conflicto en (4) semanas que costó más de 1.000 vidas.

La carta fue enviada a un miembro del Partido Conservador de la Primera Ministra que había cuestionado la decisión de retirar el rompehielos Endeavour, única nave británica destinada a la zona de las Malvinas, de la zona del Atlántico Sur.

Thatcher replicó: "Nuestra opinión que la presencia de la guarnición de la Marina, la cual —a diferencia del Endeavour— está permanentemente estacionada en las Malvinas, es suficiente disuasión contra cualquier agresión posible".

En una entrevista ayer por la televisión estadounidense, Thatcher dijo que la guarnición de infantes de Marina de las islas el 2 de abril, cuando se desembarcaron las fuerzas argentinas, era de 75 hombres.

La Primera Ministra agregó: "Por supuesto que no era suficiente como para enfrentar una invasión, pero no que ninguno de nosotros esperara que tuviéramos una invasión reciente, sin un enorme incremento de tensión, y no existió ese

CANJE DE PRISIONEROS

LONDRES, Junio 24 (UPI).— La Primera Ministra Margaret Thatcher consideró inicialmente la posibilidad de canjear a un oficial argentino apresado en la guerra de las Islas Malvinas por una ciudadana británica argentina detenida hace seis años en Buenos Aires, afirmó hoy un vocero de gobierno.

El portavoz de la Primera Ministra dijo que la señora Thatcher desechó el plan de canjear al capitán argentino Alfredo Astiz, acusado de secuestros, torturas y muertes, por Daisy Hobson, de 31 años de edad, debido a que el hecho hubiera violado las Convenciones de Ginebra sobre Trato de Prisioneros de Guerra.

Relevarían a Nott del Ministerio de Defensa

LONDRES, Jun 24 (Latín-Reuters).— Aunque la batalla por las Islas Malvinas culminó con una victoria para Gran Bretaña, el Secretario de Defensa John Nott continúa combatiendo pero para mantener su trabajo.

"Será Nott la última baja?", preguntó el London Times, reflejando la desconfianza extendida en los círculos políticos británicos de que sus días en el Ministerio de Defensa están contados.

Nott es identificado públicamente con la política del gobierno de reducir la armada convencional.

Las reducciones en el presupuesto de defensa provocaron controversias el momento en que fueron anunciadas el año pasado.

Ahora levantan aún mayor polvareda, luego del conflicto por las Malvinas con Argentina, que no podría haberse ganado sin una considerable fuerza naval.

Pero los planes para eliminar parte de la flota no son el único punto que sus detractores tienen en su contra. Sienten también que se desempeñó deficientemente durante la crisis del Atlántico Sur frente a las variadas presiones políticas y del público en el frente doméstico.

En particular ha sido duramente criticado por la forma cómo manejó el Ministerio, la información sobre los combates en las Malvinas.

BUENOS AIRES, Junio 24 (AP).— La alta fuente naval denunció hoy que los británicos incorporaron al grupo de prisioneros que decidieron liberar a un hijo del comandante en jefe de la Marina, almirante Jorge I. Anaya, tras retirarlo de la nave en que era repatriado hacia la Argentina.

Se trata del teniente primero Guillermo Anaya, piloto de helicóptero perteneciente a la aviación del ejército, cuya unidad prestaba servicio en las Malvinas.

Según la fuente, el teniente primero Anaya ya había sido embarcado con otros oficiales y soldados capturados para ser enviado a la Argentina, cuando los británicos advirtieron su identidad, luego de lo cual fue separado del grupo y enviado de regreso a las Malvinas.

Un grupo de aproximadamente 1.000 militares argentinos, encabezado por el general Mario B. Menéndez, ex Gobernador de las islas y comandante militar del archipiélago, será retenido por Gran Bretaña hasta que la Argentina acepte un cese formal de hostilidades, según se anunció en Londres.

El informante naval dijo que el motivo de la actitud británica podría haber sido la circunstancia de que la Marina de Guerra es el servicio armado que más decididamente propugna la continuidad del estado de hostilidad con Gran Bretaña.

El informante naval dijo que el motivo de la actitud británica podría haber sido la circunstancia de que la Marina de Guerra es el servicio armado que más decididamente propugna la continuidad del estado de hostilidad con Gran Bretaña.

Las versiones agregaron que algunas comidas argentinas enlatadas "algunas exóticas" fueron robadas por los británicos.

De acuerdo con el corresponsal del Diario Times de Londres, Jonathan, las autoridades declararon que el equipo militar argentino perteneciente al Gobierno pero no tomó medidas con respecto al saqueo de la comisaría enlatada argentina por parte de los británicos.

El Ministerio de Defensa informó que una capital que en las islas se realizó un inventario de la munición y que se

relevarían a Nott del Ministerio de Defensa.

Londres comprometido en el diferendo Venezuela-Guyana

CARACAS, Junio 24 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela sostuvo que Gran Bretaña tiene un compromiso "moral e histórico" en su larga disputa con Guyana por la Región del Esequibo.

En declaraciones publicadas ayer en el diario El Nacional, el Canciller, José Alberto Zambrano Velasco, calificó como "rumores infundados" la información de prensa sobre un posible automarginamiento británico en las negociaciones venezolano-guyanenses en torno al litigio territorial.

No obstante, afirmó que tanto el acuerdo de Ginebra firmado por ambos países para iniciar las negociaciones, como el protocolo de Puerto España que luego congeló la disputa por 12 años, fueron también firmados por Gran Bretaña.

"Toda la presencia de las partes está en el preámbulo del acuerdo de Ginebra, en el contenido mismo, que supone una reclamación de Venezuela a Gran Bretaña, que la compromete históricamente", advirtió el ministro.

Venezuela reclama 160.000 kilómetros cuadrados de Guyana que conforman el Esequibo, territorio que la ex colonia británica heredó al obtener su independencia en 1966.

Este país mantiene que el Esequibo le fue despojado mediante un laudo arbitral fraudulento en el año 1899, decisión que considera "nula".

Con el vencimiento del protocolo, el pasado 18 de junio cobra vigencia de nuevo el acuerdo de Ginebra y por ende la reactivación de las negociaciones.

Zambrano Velasco se reunió ayer con el Presidente, Luis Herrera Campins y el Comité Nacional del Partido de Gobierno, COPEI, para analizar la estrategia nacional a seguir.

Muere en accidente un ministro guatemalteco

GUATEMALA, 24 Junio (DPA).— El Ministro de Agricultura de Guatemala, Otto Martínez, murió ayer en la tarde cuando la avioneta que lo transportaba se estrelló por mal tiempo cerca de Mazatenango, a unos 160 kilómetros al sur occidente de la capital, según se supo anoche.

Martínez viajaba en funciones de su cargo y juntamente con el murieron un funcionario de su Ministerio que lo acompañaba, el piloto de la nave y un guardaespalda del Ministro.

Debido a lo inaccesible del terreno donde cayó la avioneta y la constante lluvia, los bomberos de Mazatenango que atendieron el caso tuvieron dificultades para el rescate de los cadáveres, que se espera llegarán esta mañana a la capital.

RESPUESTA DE LA PRENSA

Dirigentes de entidades de prensa y editorialistas reaccionaron ayer y hoy a las acusaciones vertidas por el Presidente Efraín Ríos Montt, quien en su conferencia de prensa de anteayer acusó a los periodistas de "voceros de la subversión", de sensacionalistas y de no publicar como lo desea el Gobierno las informaciones oficiales.

El presidente de la Cámara de Periodismo, Marco Tulio Trejo Paiz, opinó que Ríos Montt había tenido un

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

Centinela impresionó gratamente

PISTA DE SUBIDA

200 metros
MOCITO QUIETO, O. Pérez 11 2/5,
repetido en 11
SENORAZO, A. Vergara en 12, repi-
tado en 24 3/5
RIMADOR, J. Tobar en 11

400 metros de bajada del partidor
HILADO, P. Herrera en 21 4/5
HILANDEIRA, Fdo. Díaz en 22 2/5
MANADA, S. Vázquez en 22 1/5

QUEPIS, H. López en 22 2/5
LETRADO, R. González en 22 3/5
EL LINGUE, O. López en 22 2/5
MOLINO, C. González en 22 3/5
TOGLIABLU, M. Olguín en 21 4/5
PONDEROSA, P. Cerón en 22 1/5
SENTENCIADA, D. Salinas en 22 2/5

500 metros
MAIPO, J. Amestelly en 28 2/5, del
partidor bajada

CENTINELA, S. Vázquez en 28 1/5
del partidor bajada
PINTA BRAVA, J. Tobar en 30
MOCITO MIO, S. Vázquez en 29 3/5
PROLIFERO, C. Pérez en 30 3/5
MALVIN, H. Galaz en 30 1/5
FOSTERITA, M. Santos en 30 1/5
QUEBRANTADA, S. Azócar en 30
KALICANTO, S. Vera en 31
CORSAIA, M. Olguín en 31
SOSLAYADA, P. Castillo en 30 3/5
K. EDWARDS, J. Turrieta en 29 3/5

600 metros
GATWICK, H. Galaz en 36 1/5
GATWICK, O. Pérez en 36
FABIANI, C. Leighton en 37
PAZZO, R. Herrera en 36 4/5
ELAT, L. Camus y PETRONIO, G.
Pinto en 36, fácil Petronio.
LORD PROTECTOR, S. Vera y JO-
LIMENT, G. Pinto en 35 4/5 iguales.
MAR NEGRO, M. Santos en 36 3/5
700 metros
EL GRAN JEFE, P. Herrera y
CHURRO, F. López en 42 1/5, fácil
Churro.
800 metros
VERANIEGO, J. Castillo y
SHARPLY, S. Vázquez en 49, iguales.
HUALLATIRI, R. Herrera en 49 2/5
MOCHETE, C. Valencia en 48
MILIBRE, S. Vázquez en 48 2/5
MOCITO FRESCO, C. Leighton en
50 1/5
MOCITO MORMON, C. Leighton
en 49 4/5

NUESTRO POLLON

GRUPOS				GRUPOS			
1	2	3	4	1	2	3	4
101	102	103	104	101	102	103	104
105	106	107	108	105	106	107	108
109	110	111	112	109	110	111	112
113	114	115	116	113	114	115	116
117	118	119	120	117	118	119	120
121	122	123	124	121	122	123	124
125	126	127	128	125	126	127	128
129	130	131	132	129	130	131	132
133	134	135	136	133	134	135	136
137	138	139	140	137	138	139	140
141	142	143	144	141	142	143	144
145	146	147	148	145	146	147	148
149	150	151	152	149	150	151	152
153	154	155	156	153	154	155	156
157	158	159	160	157	158	159	160
161	162	163	164	161	162	163	164
165	166	167	168	165	166	167	168
169	170	171	172	169	170	171	172
173	174	175	176	173	174	175	176
177	178	179	180	177	178	179	180
181	182	183	184	181	182	183	184
185	186	187	188	185	186	187	188
189	190	191	192	189	190	191	192
193	194	195	196	193	194	195	196
197	198	199	200	197	198	199	200

Hipódromo Chile

Sábado 26 de
Junio de 1982

1ª PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 15.00 hrs. Indice 6 al 2. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1161 C. Urbina	8-8	1 Montaraz	54 P. Cerón	13
1164 J. Bravo	14-9	2 P. Brava	54 J. Tobar	3
1190 E. Leiva	10c	3 Abad	53 J. Manett	2
1169 M. García	7-5	4 Alalva	53 P. Herrera	12
1097 S. Salah	2v	5 G. Gesta	53 M. Aranda	9
1092 J. Seaman	16c	6 Mandolin	53 J. Herrera	15
1146 O. Aliaga	5v	7 P. Linda	53 F. López	4
1140 J. García	6v	8 U. Usurera	53 M. Alvarez	7
1024 R. Jaque	12-14	9 Zaire	53 M. Santos	5
1122 A. Donati	3	10 Ginlio	52 O. Pérez	8
1024 J. Castro	10-10	11 Hinchada	52 G. Valencia	6
1161 R. Quiroz	7	12 Cachirula	51 N.N.	1
1018 J. Vélez	16c	14 Principiador	51 J. Turrieta	16
1146 R. Lorca	4v	15 Quilco	51 J. Berrios	11
1169 M. Muscatt	4	16 Soslayada	51 P. Castillo	14

2ª SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts. a las 15.25 hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1022 R. Piombo	15	1 African King	56 L. Rivera	13
1109 L. Alvarez	10c	2 Brillante	56 E. Guzmán	3
1119 G. Miranda	Deb	3 Centinela	56 S. Vázquez	17
1186 P. Inda	7c	4 Condal	56 V. Barrera	2
636 D. López	11	5 Churro	56 G. Barrera	12
F. Hernández	Deb	6 Edison	56 J. Turrieta	9
E. Becar B.	Deb	7 Fingal	56 O. Escobar	10
1150 J. Castro	2	8 Mimbire	56 P. Herrera	18
1021 E. Rodríguez	12	9 M. Morón	56 C. Leighton	15
1069 C. Miranda	14	10 Blanco	56 G. Fernández	4
1150 C. Bago	3	11 Principesco	56 N.N.	5
O. Bago	Deb	12 Río Negro	56 J. Manett	8
1181 P. Bago	7c	13 River Ness	56 M. Alvarez	6
1136 J. Fichera	13c	14 Siciopata	56 A. Gutiérrez	1
1076 D. Contreras	11	15 Solsayo	56 M. Toro	16
1099 O. Martínez	6v	16 Tata Teco	56 J. Amestelly	11
988 D. Bernal	8c	17 Trento	56 E. Silva	14
1098 D. Bernal	8c	18 Trovador	56 E. Silva	14

3ª TERCERA CARRERA 1.900 Mts. a las 15.30 hrs. Indice 35 e inferiores. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1094 A. Zamorano	4c	1 Carolino	59 O. Escobar	3
1157 J. Melero	4-7	2 Jactancioso	59 J. Barrera	2
1119 G. Georgidis	6-5-2	3 Cuquin	58 S. Vera	9
1180 O. Silva	4c	4 Metapio	58 N.N.	4
1172 E. Rodríguez	7-3-3	5 Delincuente	54 L. Toro	7
1157 M. Velarde	12c-3	6 Kilán	50 C. Donoso	5
1051 C. Martínez	6v	7 Bonetto	49 M. Aranda	8
1172 P. Inda	9-12	8 Carpiñán	48 O. P. Castillo	6
1119 C. Bago	2-3-4	9 Humanitas	48 M. Santos	1

4ª CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16.20 hrs. Indice 14 al 11. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

928 C. Miranda	1	1 Sentenciada	55 D. Salinas	13
1160 C. Tapia	5-1	2 Congonias	54 O. Escobar	3
1095 O. Bago	6c	3 Desacato	54 O. Jara	2
1127 L. Toledo	6	4 Excitante	54 O. López	12
1164 E. Leiva	1	5 Kalaroa	54 J. Manett	9
1154 J.B. Castro	2-5-8	6 Kalicanto	54 S. Vera	10

5ª CARRERA 1.400 mts. A las 16.45 horas. CLASICO "D. 2ª HERRERA T. Gan. Pl. y Dupl. Exacta.

1154 B. Vidal	5-7-4	7 Kelafo	54 G. Barrera	15
1170 R. Quiroz	3-5-1	8 Kerry	54 R. Herrera	4
1189 E. Carreño	4-6	9 Bronzino	53 M. Vargas	7
1174 G. Avila	1-5-3	10 Condenado	53 J. Tobar	5
1189 O. Silva	13c	11 Hechor	53 N.N.	6
1154 L. Urbina	4-4-3	12 Sos Piola	53 M. Olguín	1
1167 G. Georgidis	11-13	13 Toco (D)	53 A. Muñoz	1
1167 E. Inda	13	14 Atlántus	52 S. Suárez	16
1103 R. Muñoz	10v	15 Boca Ratón	52 N.N.	11
1167 M. Muñoz D.	2-2-6	16 Hulano	52 L. Toro	14

6ª CARRERA 1.200 mts. A las 17.15 horas. Ind. 8 al 6. SEGUNDA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1121 O. Espinoza	1-12	1 Capinha	56 P. Cerón	13
1025 P. Polanco	8c	2 Conquistado	56 L. Muñoz	3
1025 J. Castro	4	3 Fabbiani	56 C. Leighton	17
1148 O. Aliaga	1v	4 G. Wald	56 N.N.	12
1121 L. Guerrero	1-11-1	5 Hualatiri	56 R. Herrera	9
1153 C. Muñoz	4-10	6 Jactancioso	56 P. Herrera	10
1135 L. Herrera	1-4c	7 Mac Giant	56 N.N.	9
1150 J. Inda	3-1	8 Magnético	56 G. Barrera	15
1025 S. Romero	2	9 Malpo	56 J. Amestelly	4
1121 H. Yáñez	3-2	10 M. Alegre	56 S. Vera	7
1071 L. Santos	8-1	11 M. Mayor	56 E. Guzmán	8
1121 C. Miranda	1-15	12 Mochete	56 E. Silva	6
1109 O. González	1c	13 Mosquetón	56 F. Díaz	1
1148 O. Martínez	8v	14 P. Nevado	56 M. Aranda	1
1121 T. Jacial	1-11	15 Pilon	56 J. Barrera	16
1121 F. Hernández	3-10	16 P. Floyd	56 O. Escobar	11
896 H. Miranda	12c	17 Veraniego	56 J. Castillo	14

7ª CARRERA 1.400 mts. A las 17.45 horas. CONDIC. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

914 L. Santos	11c	1 Flinta	54 A. Silva	13
1189 A. Carreño	8c	2 Fructuosa	54 L. Chávez	3
1164 C. Santos	3	3 Hildebrando	54 F. Díaz	2
1128 C. Urbina	1-11	4 Ponderosa	54 S. Vera	12
1100 J. Seaman	14v	5 Caluenero	54 A. Vergara	9
1072 L. Toledo	8-9	6 El Lingue	53 O. López	15
1109 E. Rodríguez	2	7 Merry Pax	53 G. Fernández	10
1115 R. Lorca	12c	8 O. Ardiente	53 W. López	4
1097 D. Torres	1v	9 Laurita	52 O. Silva	7
1161 M. Segura	12c-4	10 Letrado	52 G. Barrera	5
1116 C. Tapia	11c	11 Mackay	52 J. Romero	8
1161 D. Alvarez	5	12 Malvin	52 H. Galaz	1
1046 A. Rivas	7c	13 M. Nada	52 R. Toledo	1
923 L. Alvarez	8c	14 M. Congoles	52 V. Cáceres	16
1100 M. Olave	10v	15 Rifado	52 M. Aranda	11
1161 A. Donati	12-2	16 V. Salvaje	52 M. Santos	14

8ª CARRERA 1.400 mts. A las 17.45 horas. CONDIC. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

1158 R. San Mar	9	1 Aviatico	56 D. Salinas	13
M. Rodríguez	Deb	2 Concilio	56 O. Pérez	3
E. Cortez	Deb	3 Confiado	56 C. Sandoval	17
1181 J. Vélez	11c	4 Delatado	56 O. Silva	2
1099 J. Bernal	9v	5 Dini	56 N.N.	12
1158 P. Polanco	4	6 El Viechuo	56 L. Muñoz	9
1109 E. Inda	3c	7 F. de Abojor	56 N. Urrutia	10
1150 E. Rodríguez	8	8 Fresno	56 J. Tobar	18
956 L. Alvarez	2v	9 Gasmolero	56 E. Guzmán	15
1158 G. Mele	5-2	10 Grandulón	56 L. Ramos	4
1004 L. Bernal	10v	11 Hutch	56 S. Azócar	1
1022 H. Miranda	2-5	12 Jamu	56 S. Vázquez	5
1159 J. Castro	4-3	13 L. Protector	56 C. Leighton	8
1159 O. Silva	13c	14 Mejorada	56 N.N.	6

8ª CARRERA 1.200 mts. A las 18.15 horas. Ind. 40 al 30. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

1029 J.B. Castro	5-5	1 Boyada	58 Aliaga	3
1124 E. Fuentes	6-4	2 Bucofelo	56 E. Guzmán	2
643 H. Miranda	14	3 M. Mfo	56 S. Vázquez	12
1171 O. Manso	12-8	4 Camarero	54 J. Carrasco	9
1171 O. González	2-4	5 Mural	53 M. Santos	10
1171 R. Rojas	5-2	6 Chin	52 P. Castillo	4
1171 J. Sánchez	3-5	7 Indico	52 P. Cerón	7
1156 O. Silva	15c-1	8 Lacinio	51 N.N.	5
1187 M. Rodríguez	9-12c	9 Macua	50 O. Jara	8
750 E. Castro	10c	10 Perseo	49 G. Barrera	6
1156 S. Romero	8-2	11 Santán	49 H. López	1
1156 D. López	6-4	12 Sorrento	48 M. Aranda	11

9ª NOVENA CARRERA 1.200 Mts. a las 6.45 P.M. Indice 11 al 8. TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1154 F. Salas	5-7	1 Charlot	54 L. Corvalán	13
1147 O. Jara	7	2 Efrain	54 E. Silva	3
1140 O. Jara	1c	3 K. Carem	54 O. Pérez	2
1160 C. Urbina	3	4 Pascagajo	54 P. Cerón	12
1160 O. Manso	2	5 Camaragato	52 D. Salinas	9
1000 J. Jara	8v	6 Jetty	53 N.N.	10
1154 R. Rojas	16-6	7 Madureiro	53 J. Herrera	15
1174 M. Muñoz	4-5	8 A. Junior	52 R. Toledo	4
1160 M. Sepúlveda	16-11	9 Buen Ojo	52 J. Castillo	7
1151 H. Inda	2-1	10 Mirela	52 O. Silva	5
1190 C. Zúñiga	4c	11 Nonito	52 P. Castillo	8
1170 J. Seaman	9	12 Señorazo	52 A. Vergara	1
1122 J. B. Castro	8-2	13 Alorón	51 S. Vera	16
1162 J. Vélez	8-11	14 Antojito	51 J. Turrieta	1
1033 J. Amaro	7-13	15 Corsaria	51 M. Olguín	11
1164 E. Inda	2	16 Cumbala	51 S. Suárez	14

10ª DECIMA CARRERA 1.400 Mts. a las 7.15 P.M. Indice 32 al 18. 4ª SERIE GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

1173 S. Romero	2-13	1 Rocoso	60 P. Herrera	13
1187 J. Bravo	10-20	2 B. Venido	60 R. González	3
1147 J. Seaman	1v-9v	3 Stradivarius	60 J. Toro	2
1157 S. Romero	6-4	4 Mar Negro	56 J. Amestelly	12
1157 C. Urbina	6-4	5 Pazzo	56 R. Herrera	9
1177 J. Sánchez	3-2	6 Petronilo	55 M. Alvarez	10
288 E. Inda	8	7 Eres Tu	54 J. Verdugo	4
1157 E. Inda	4-2	8 En Ti Confió	50 M. Santos	7
926 H. Miranda	10	9 Milahue	54 S. Vázquez	5
1149 J. Galvez	7v	10 Arbolero	51 F. López	8
1125 M. Segura	1-4	11 Benicamien	51 R. Pérez	6
1107 D. Alvarez	9c	12 Galtwick	49 H. Galaz	1
1175 R. Piombo	10-1	13 Feudal	48 L. Rivera	11

11ª DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. a las 7.45 P.M. CLASICO ZASTAVA Indice 55 e inferiores. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.</

13.30 "SINTONIA MUSICAL".
13.30 "TELECRONICA".
13.30 "PARASABER Y JUGAR".
14.00 "CELEBRANDIA". Dibujos animados.
14.00 "LOS SECRETO DE JULY". Teleserie infantil.
14.00 "MAGO POLLA GOL". Con Robert Jacob Helo.
14.00 "LOS INVADIDOS". Hoy: "El juicio", con la actuación de Roy Thimmes.
14.00 Linda Lay, Bill Zuckent.
14.00 "TELEFESTIVAL INFANTIL".
14.00 "TELECRONICA".
14.00 "MAGO POLLA GOL".
14.00 "LADRONZUELA". Con la actuación de Macaria y Juan Ferrara.
14.00 "BOXEO INTERNACIONAL".
14.00 "SUPLEMENTO HIPICO".
14.00 "CONVERSANDO". Con el padre Pienovi.

06.30 CARTA MUSICAL.
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA!
06.45 HABLEMOS DEL CAMPO. Con MIGUEL ANGEL CONTRERAS.
06.45 PRIMERA HORA. Con CARMEN PUELMA y PATRICIO IHEN.
06.45 UNA SONRISA. CON LUKAS.
06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA! Continuamos con: USTED, NO LO DIGA! EJERCICIO Y SALUD. QUE HACER EL FIN DE SEMANA. JUGANDO A SER BELLA. USTED, NO LO DIGA! ¿LO RECONOCE? CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA!"
06.45 ENTRANDO AL AREA.
06.45 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL.
06.45 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL.
06.45 EL CHAVO.
06.45 TARDES DE CINE. Hoy: "EL CONDE DE MONTECRISTO", con Richard Chamberlain, Trevor Howard, Tony Curtis, Tarin Power y Louis Jourdan.
06.45 SOLEDAD.
06.45 DE CARA AL MAÑANA.
06.45 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
06.45 SESENTA MINUTOS.
06.45 UNA SONRISA. CON LUKAS, en dibujos animados.
06.45 TV TIEMPO.
06.45 NOCHE DE PELICULAS.
06.45 EDICION DOS.
06.45 CINE NOCTURNO.

06.35 CARTA DE AJUSTE.
06.40 TELEONCE AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.
06.45 CIERRE.
06.45 APERTURA.
06.45 MARVEL SUPERHEROES.
06.45 LOS BOCHINCHEROS MATINALES. Con: EL GATO VALEROSO.
06.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
06.45 HAWAII CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James Mc Arthur, Zulu y Kam Fong.
06.45 MARTINE EN EL ONCE. Hoy: "LA HERMANDAD DE LA CAMPAÑA". Con: Glenn Ford, Rosemary Forsythe, Dean Jaeger.
06.45 CAPITAN ESCARLATA.
06.45 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
06.45 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. (II franja). SUPER AMIGO.
06.45 LA PRINCESA CABALLERO. Serie infantil.
06.45 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS (III franja).
06.45 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil.
06.45 ROBERT WAGNER. "EL INVESTIGADOR". Hoy: "MUERTE EN LA SILLA DE MONTAR". (Aventuras). Con Robert Wagner, Stefanie Powers. Dirección: Earl Bellamy.
06.45 EN DIRECTO.
06.45 EL TIEMPO.
06.45 CONCIERTO. Sinfonía en Fa Menor "La Passione" N° 49 (Ira, audición), de Joseph Haydn.
06.45 EL DERECHO DE NACER.
06.45 NOTICIAS AL CIERRE.
06.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
06.45 EN DIRECTO ULTIMA EDICION.

06.45 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 41 en Do Mayor "Jupiter" de W.A. Mozart.
06.45 PLAZA SESAMO. programa educativo.
06.45 FUTBOL EN ACCION. Naranjito. Hoy: "Sedes de los mundiales del 82".
06.45 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL ESPAÑA 82.
06.45 PARTIDO DE FUTBOL ALEMANIA vs. AUSTRIA o INGLATERRA vs. KUWAIT (Grupo II y grupo IV, respectivamente).
06.45 TRAMPA PARA UN SONADOR. Teleserie argentina.
06.45 PARTIDO DE FUTBOL. ESPAÑA vs. IRLANDA DEL NORTE (grupo V).
06.45 CINE EN SU CASA "Al este de Sumatra".
06.45 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena. Dirección: Oscar Rodríguez y Ramón Núñez.
06.45 DULCES SUEÑOS.
06.45 TELETRICIE. noticias con Javier Miranda. Comentarios con Bernardo de la Maza, Raúl Hashón y el informe del tiempo con Gina Zuñic.
06.45 LA PELICULA DEL VIERNES.
06.45 LO MEJOR DEL MUNDIAL. Resumen de los acontecimientos de cada jornada.
06.45 TELENOCHE. noticias.
06.45 CINE DE MEDIANOCHE.

● LANCHAS TORPEDERA 109 es el título de la película que Televisión Nacional transmite hoy, a las 21.30 horas, en su espacio Viernes Estelares. Cuenta con la actuación de Cliff Robertson, Ty Hardin, Robert Culp, Robert Blake y Norman Fell. Su argumento bélico es un testimonio de heroísmo dado por los soldados que participaron en la II Guerra Mundial. La ambientación transcurre en el Pacífico Sur en agosto de 1942. Japón libra escaramuzas constantes contra Estados Unidos, ocasionando uno de los momentos más críticos del hecho histórico.

Las lanchas torpederas tuvieron un primordial rol en la guerra, lo que les permitió construir una verdadera odisea en su participación. La PT 109 comandada por el teniente John Jack Kennedy encabeza la línea de combate. Su audacia, valentía y habilidad le permite destacarse sobre las demás, que en igual forma deben atacar en medio del fuego enemigo.

● RETRATO DE FAMILIA. — Teleonce ofrece este estreno absoluto en la televisión chilena hoy, a las 21.45 horas. El excelente filme está basado en la novela de Miguel Delibes, con la actuación protagónica de Miguel Bosé en una dramática interpretación llena de emoción. La cinta fue "galardonada" en el Festival de San Sebastián obteniendo 12 premios, entre los que destacan A la Mejor Película, Mejor Interpretación Masculina, Mejor Interpretación Femenina y Mejor Interpretación de Reparto.

El argumento se ambienta en los momentos previos a la guerra civil española donde la crisis moral, económica y social alcanza los mayores riberas.

● AL ESTE DE SUMATRA es un filme de aventuras que transmite hoy Canal 13 en su programa Cine en su Casa a las 17.30 horas. Cuenta con la actuación de Jeff Chandler, Marilyn Maxwell, Anthony Quinn y Suzan Ball. La dirección correspondió a Budd Boetticher. Su argumento presenta la historia de un ingeniero en minas que es contratado para explotar una rica veta de estaño en una isla del Pacífico habitada sólo por nativos.

Cine: cinco testimonios de dos décadas de Séptimo Arte

Una iniciativa interesante ofrece la sala Huérfanos en estos días con el festival de los grandes éxitos en 70 mm. Los títulos son elocuentes. "El puente sobre el río Kwai", "La Batalla decisiva", "El hombre inolvidable", "Camelot" y "León de Invierno". Alternan en las carteleras con toda una gama de repeticiones como "Vive y deja morir" con el menos deteriorado Roger Moore en un 007 inmortar y galán; "Decamerón" que vive su sexta temporada; "Fuga a la victoria", "La gata azul", "El Gigolo americano" con el atlético pero no célebre Richard Gere, y "La última locura de Mel Brooks".

Los filmes de reciente estreno son sólo amables como "Había una vez un amor", otro intento de Bo Derek; "El dolor del éxito" brasileña muy en tele-novela; "Trucos sucios" apenas una comedia más en esta espera del término del mundial, el mal tiempo, los exámenes de fin de semestre, señalados por distribuidores y exhibidores de cine como causas de un ausentismo notorio del público a sus salas. Esto y además el deseo de entrar en algunos casos de repeticiones al posible éxito de los largometrajes en la TV.

"EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI" Filme en cinemascopo realizado en Ceylán en 1957. Dirección de David Lean sobre una novela de Pierre Boulle con Alec Guinness William Holden, James Donald y Sessue Hayakawa. Gana el Oscar al mejor filme (1957), al mejor director, al mejor actor Alec Guinness, el mejor libreto adaptado, la mejor fotografía, en premio único para Jacques Hildyard, mejor música también premio único para Malcolm Arnold. Ese mismo año, la mejor actriz fue Joanne Woodward en "Las tres Caras de Eva" y el mejor filme extranjero fue "Las noches de Cabiria" de Federico Fellini.

Este filme llegó en un momento en el que el cine vivía la revolución de las pantallas grandes, una etapa de desafíos y explotación de sistemas descubiertos, muchos años antes, pero accionados en un instante crucial de esta industria. Había surgido la televisión robándole espectadores de modo casi mortal, como todas las innovaciones ésta contaba con muchos detractores que resentían el uso de temas épicos y espectaculares, la evidente simpleza de la fotografía y su técnica, las escenas alargadas, sin muchas posibilidades cuando se trataba de enfrentamientos de personas o sutilezas psicológicas. Estas fueron debilitándose ante casos como los logrados en "Al este del Paraíso" o los interesantes contrapuntos usados por Gene Kelly en "Siempre hay un día feliz".

Fueron medidas y búsquedas realizadas en un pésimo instante en Hollywood que ya nunca volvería a ser la mecánica del cine. Se inicia un ciclo de producciones fuera de los estudios tradicionales y es así como "El puente sobre el río Kwai" se rueda en Ceylán. La cantidad de Oscar que cayeron sobre esta producción se le conceden como producto americano aunque se hizo en Ceylán, distribuido por Columbia, producido por el polaco Sam Spiegel y protagonizado por William Holden, David Lean, Alec Guinness y Jack Hawkins sin británicos al igual que el premiado fotógrafo Jack Hildyard. Este interesante filme es un elocuente ejemplo de coproducción y marcará una nueva forma de trabajo que repercutirá también en el intercambio de actores de un país a otro. Los cines de otras latitudes influyen en los restantes y Suecia impone su sentido liberal del sexo y el erotismo; Italia aporta sus reinos del busto y sus comediantes, beneficiándose todos de esta dispersión.

"LA BATALLA DECISIVA". — Un típico filme bélico presenta un enfoque de acción con algunos toques de análisis sobre una etapa de la Segunda Guerra, en Francia. Intervienen en esta página, poco frecuente en la historia de este conflicto, Henry Fonda con el astro inglés desaparecido hace unos años, Robert Shaw y en un rol secundario Telly Savalas.

"EL HOMBRE INOLVIDABLE". — (The Jolson Story) fue realizada en 1946 con dirección de Alfred Green. En el rol central se verá a Larry Parks con la sexy de esa década Evelyn Keyes con William Demarest y Ludwig Danath. Gana ese año el Oscar al mejor sonido y la mejor música. Es el primer "ramake" de "El cantor de jazz" filme que ha pasado a la historia de este arte por ser el prime-



COMENTARIO
de Yolanda Montecinos



LAGUNA AZUL, Decamerón, Fuga a la Victoria, Vive y deja morir, son los títulos cinematográficos que se reponen en las pantallas del país

ro en la era del sonido que fuera dirigida por Alan Crossbard en 1927 y hace dos años, en la versión del cantante —actor— productor Neil Diamond.

"CAMELOT". — Una maravillosa comedia musical en un inteligente traslado de la obra, éxito en Broadway de Alan Jay Lerner y Frederick Loewe. Dirigida por Joshua Logan tiene a Richard Harris como el Rey Arturo y a Vanessa Redgrave como la bien amada de Lancelot, rol que recayó en manos del galán italiano Franco Nero. Marcó el comienzo de un gran amor, real, entre la pareja más allá de las cámaras. Fue rodada en gran parte en España y ganó el Oscar a la mejor dirección artística, vestuario y música adaptada en un año en el que el mejor filme fue "In the heat of the night".

"LEÓN DE INVIERNO". Fue dirigida por Anthony Harvey en 1968 sobre la obra teatral homónima de James Goldman con Katherine Hepburn, Peter O'Toole y Jane Mellow. El filme obtuvo ese año el Oscar a la mejor actriz, compartido por Katherine Hepburn y la rutilante Barbra Streisand en la comedia musical "Funny Girl". Un actor fuera de serie, Cliff Robertson, obtuvo por "Charlie" el Oscar al mejor intérprete de ese año. El "León de invierno" ganó además el Oscar al mejor libreto adaptado al cine por el propio autor James Goldman; John Barry gana el Oscar a la mejor música y figuró en varias nominaciones como mejor filme, mejor director, mejor actor y mejor vestuario.

"EN TORNO A UN RECUERDO". El interesante ciclo de cine en 70 mm, podrá permitirnos ver a William Holden en uno de sus roles más brillantes y hacerlo comparándolo con el último que llenara antes de morir en forma tan dramática y constante entre sus colegas de labores. Esto es como un director de cine "free lancer" en "Se acabó el mundo", aún en cartelera.

Un filme bélico en los mejores cánones de esta nutrida fórmula de éxitos fáciles incluye a un astro como Henry Fonda, convertido en este año en ganador del Oscar al mejor actor por su brillante rol de "Los años dorados". El recio consejero táctico de la película destacada para este festival del cine Huérfanos, se ha convertido en un anciano profesor en trance de despedirse de este mundo, pero rescatado, a través del amor, de los suyos como ser humano útil y necesario. "Los años

dorados" se estrena el 5 de julio y luego de verla, en función privada para la crítica, estamos seguros que será un éxito de taquilla para todo tipo de asistentes y por razones muy diversas. Entre otras, la labor protagónica de Henry Fonda y no menos, la de Katherine Hepburn también ganadora de su décimo primer Oscar. La colorina "primera dama del cine americano" es medida en este ciclo de cine del pasado inmediato por "León de Invierno", que le valiera otra estatua en su brillante carrera.

La Batalla Decisiva trae un punto de comparación interesante para quienes siguen en la pequeña pantalla la labor de Telly Savalas, "Kojak", como un personaje secundario. Corresponde a una larga etapa de excelente segundo en muchos filmes de acción bélicos, de gansters y aún del Oeste en los que la cara angulosa de este griego que es hoy millonario y astro, fue un siempre necesario soporte de un elenco multietelar.

"Camelot" muestra una Vanessa Redgrave en sus primeros pasos en el cine, algunos años antes que en su creación para "Isadora". La roja cabellera de la actriz inglesa, rebelde y siempre en pugna contra el mundo, se convertirá en un caso aparte en el cine internacional, más allá de sus amores con Peter Nero, el actor de westerns italianos y luego en un astro tan cotizado como ella. En general, todos estos filmes, bien seleccionados para una muestra del recuerdo, podrían ser un interesante primer paso hacia temporadas paralelas.

La iniciativa tiene mucho de común con los ciclos de largometrajes ofrecidos, sin mayor orden, por los canales de TV. De modo especial TV Nacional que ha encontrado, recién una veta rica y bien trabajada en este ámbito y ofrece un buen punto de apoyo para esta nueva política. EN SUMA: UNA INICIATIVA CON FUTURO. PODRÍA MERECER UNA MOTIVACION QUE OFRECiera AL ESPECTADOR CIERTOS ELEMENTOS DE HISTORIA MINIMOS; PERO ENRIQUECEDORES. LAS GENERACIONES QUE HOY TIENEN 18 AÑOS NO CONOCEN A BUENA PARTE DE ESTOS PRODUCTOS DEL CINE. POR CIERTO, HACERLO EN FORMA MODERNA Y SIN DISERTACIONES DE EXHIBICIONISMO PERSONAL. ASI SE PODRIA COMPARTIR LA BUENA RESPUESTA QUE ESTE TIPO DE CICLOS TIENEN YA EN LA PEQUEÑA PANTALLA.

Vidiella demandaría a los dueños del Caupolicán

En forma imprevista se interrumpieron, el fin de semana último en el Teatro Caupolicán, las funciones de la obra "Cabaret Bijoux" con el elenco de Tomás Vidiella.

Este último no logró una clara respuesta de los propietarios de este local respecto a la devolución de su dinero producto de un robo ocurrido hace algunas semanas en boleterías. Tampoco el actor recibió respuesta a las deficiencias que presta la sala, tales como falta de calefacción, reposición del teléfono, además de no pagos de publicidad en diarios ni en el Pequeño Derecho de Autor.

Según manifestó Vidiella, la pieza ya completaba dos meses con gran éxito de taquilla, pero el público comenzó a decaer por falta de promoción y la no existencia ni de un teléfono para la reserva de entradas.

Vidiella indicó que tampoco nunca se pudo contactar con la persona indicada, en este caso Sergio Venturino Varas, para la devolución de trescientos mil pesos que fueron robados por desconocidos en un atraco a la boletería del teatro, luego del compromiso adquirido por los dueños para su reposición.

El actor aseguró que esperará un plazo prudente para que se cumpla con lo pactado; de lo contrario me verá en la obligación de entablar una demanda judicial.

Hoy 2 solistas chilenos en Concierto de la Sinfónica

Dirige el maestro Werner Torkanowsky

Elisa Alsina y Cirilo Vila, destacados pianistas nacionales, serán los solistas del concierto para dos pianos en Mi menor K. 365, de Wolfgang A. Mozart, que interpretará la Orquesta Sinfónica de Chile hoy a las 19.15 horas. Este es el segundo concierto que dirige el maestro Werner Torkanowsky en esta Cuadragésima Primera Temporada Sinfónica, que organiza la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar.

El programa incluye la Sinfonía en Fa menor "La Passione" N° 49 primera audición, de Joseph Haydn; la Sinfonía Concertante con Flauta del compositor chileno Domingo Santa Cruz, y la Sinfonía N° 4 en La mayor, Op. 90 "Italiana", de Félix Mendelssohn.

SOLISTAS NACIONALES

Una de las características de esta Temporada Sinfónica es la participación de solistas nacionales, todos con una amplia trayectoria artística. En esta oportunidad, una de las intérpretes será Elisa Alsina, quien ha obtenido, a lo largo de su carrera, importantes galardones, tales como el premio "Orrego Carvallo", el primer premio del Concurso Nacional de Viña del Mar 1962, premio Rostia Renard y la medalla de oro en el Concurso Internacional de Piano en Montevideo, 1966.

Entre 1966 y 1968 siguió un curso de perfeccionamiento en la Escuela Superior de Música de Varsovia con la profesora Marguerite Trombini Caszuro y en 1980 participó en el concurso Federico Chopin, de Varsovia, como representante de Chile.

Cirilo Vila, además de notable compositor y director de orquesta, es desde 1970 profesor de composición, análisis, armonía superior, contrapunto y lectura de partituras de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. La labor de extensión del maestro Vila es amplísima, tanto en Chile como en Europa.

OBRA CHILENA

La segunda obra chilena de esta temporada sinfónica se interpretará mañana bajo la batuta del maestro Werner Torkanowsky. Se trata de la Sinfonía concertante con flauta de Domingo Santa Cruz que fue compuesta en 1945 y estrenada el mismo año por el flautista David van Vactor, a quien la obra está dedicada, junto a la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Víctor Tevah. Es la primera obra de corte exclusivamente sinfónico del compositor. Premio Nacional de Arte 1951, que es una de las figuras claves de la música chilena, por sus contribuciones decisivas a la creación nacional.

En el Casino Las Vegas

"El hombre de la Mancha" retorna el 7 de julio

Con "el escenario más grande realizado hasta ahora" y la mayoría de las figuras que hicieron de "El Hombre de la Mancha" un éxito en Chile, retorna el 7 de julio en el teatro casino Las Vegas esta comedia musical montada por tercera vez en nuestro país.

José María Langlais (Don Quijote), Alicia Quiroga (Aldonsa), y el cantante lírico italiano radicado en Argentina, Vicente Monarco (Sancho) encabezan el elenco de 29 personas que en su mayoría se mantienen para esta última puesta en escena. Las excepciones son precisamente el actor que interpreta al escudero de Don Quijote, quien reemplaza a Fernando Gallardo y Tito Meri por Frankie Bravo en el rol del dueño de la posada.

Otra de las renovaciones de esta versión es el uso de música grabada (back-ground) sobre la cual cantarán los actores y el escenario, en forma de trébol de cuatro hojas de 14.16 por 14.16 metros y un declive que hace difícil, pero original la labor coreográfica dirigida por Vinka Bogdanovic.

PURY DURANTE RETORNA A ESCENA CON "EMILY". — Recuperada en gran parte de las afecciones cardíacas que la obligaron a mantenerse en reposo, la conocida actriz Pury Durante estrena hoy en forma oficial el monólogo "Emily" de William Luce, en el Teatro Monda. La intérprete caracterizará a la poeta norteamericana Emily Dickinson a quien Pury Durante considera "una gran mujer, de enorme mérito, una artista que no logró comprender el medio que la rodeaba y que no fue comprendida."



Bignone...

(Viene de la Pág. 1A)

gentino designado, General Reynaldo Bignone, con los representantes de los partidos políticos reconocidos a nivel nacional.

Los políticos, al abandonar uno de los salones del Congreso Nacional donde se efectuó el encuentro que duró cinco horas, señalaron que el General Bignone había prometido en el curso de su disertación el levantamiento de la actual veda política, el mismo día en que asuma sus funciones, el próximo 1° de julio.

Los políticos plantearon al Presidente designado el reclamo de un rápido retorno a la democracia y la modificación de la política económica, expresaron voceros del grupo.

Unos treinta políticos asistieron a la convocatoria efectuada por el General Bignone, en reunión que se efectuó en el Salón de Lectura de la Cámara de Senadores.

Bignone expuso sus planes de gobierno por espacio de una hora. Posteriormente, los representantes de los

partidos políticos hicieron a su vez exposiciones, dando cuenta de las aspiraciones de sus respectivos sectores.

El General Bignone asumirá la Primera Magistratura de la nación el próximo 1° de julio, y según lo establecido recientemente por el Ejército, deberá entregar el gobierno a las autoridades civiles que resulten electas en los primeros meses de 1984.

Al comienzo de su exposición, Bignone recaló su decisión de conducir al país hacia el proceso de institucionalización. Dijo a los presentes: "No les hablo como Presidente de la nación, sino como un general del Ejército", acompañaron a Bignone el Subsecretario de Relaciones Institucionales del Ministerio del Interior, coronel Bernardo Menéndez, y otros dos coroneles cuya identidad no fue posible establecer por los periodistas, cuyo ingreso fue vedado a la reunión.

Concurrieron a la reunión los siguientes políticos: Deolindo Bittel, Néstor Carrasco, Herminio Iglesias y

Rosaura Islas, por el Partido Justicialista; Carlos Contín y Enrique Vano, por el Radicalismo; los democristianos Francisco Cerro y Enrique Torres; Arturo Frondizi y Francisco Aguirre por el Movimiento de Integración y Desarrollo; Oscar Alende, Juan Manes, Fayiz Sago y Claudio Saloj por el Partido Intransigente; Francisco Manrique, Partido Federal; Ismael Amit y Federico Carman, Fuerza Federalista Popular; Walter Costanza, Socialismo Democrático; Enrique Inda, Socialismo Popular; Armando Aguirre, Laborismo; Jorge Abelardo Ramos, Frente de Izquierda Popular, y Rafael Martínez Raymond, Democracia Progresista.

COSTA MENDEZ Y LAS MALVINAS

BUENOS AIRES, Junio 24 (LATIN-REUTER). — El Canciller Nicanor Costa Méndez dijo hoy ante delegados del Pacto Andino que el reconocimiento de la soberanía en las Malvinas "es la primera causa argentina", y que el país "no cesará hasta lograr su plena integridad territorial".

Costa Méndez habló al inaugurar la segunda Reunión de la Comisión Argentina Andina, que examinará aspectos de las relaciones bilaterales y las posibilidades de complementación en diversas áreas.

El Ministro pronunció su discurso de apertura ante una audiencia sensibilizada por los ecos que la guerra de las Malvinas tuvo sobre las relaciones internacionales.

"El hecho de las Malvinas ha producido en nosotros una revisión profunda y total de lo que son las alternativas frente al futuro, porque nadie está libre de una situación como la que ha vivido la Argentina", dijo el coordinador general del Pacto Andino, José de la Puente, al llegar a Buenos Aires.

Asistieron al encuentro en esta capital los tres miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena, los cinco ministros de integración de los países integrantes del Pacto Andino y delegaciones empresariales.

En los últimos años el intercambio comercial con el grupo andino fue deficitario para Argentina, pero los países del acuerdo resolvieron recientemente en Lima comprar aquí carnes, cereales y oleaginosas por valor de 200 millones de dólares.



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte sostiene en sus manos la bandera que estaba izada en el cuartel de La Concepción. Conscia con los donantes de la reliquia histórica, Ruperto Vargas Díaz y Cristina Díaz de Vargas. Observa el presidente de la comisión organizadora de los actos de celebración del centenario del Combate de La Concepción, brigadier general Enrique Valdés Puga.

S.E. recibió bandera que flameó en La Concepción

La bandera que estaba izada en el cuartel de la Compañía del Regimiento Chacabuco en el poblado de La Concepción, en el momento en que el general Estanislao del Canto entró al lugar el 10 de julio de 1882 y que hizo retirar por sus ayudantes, recibió ayer el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, en ceremonia efectuada en su despacho de trabajo, en el palacio de la Moneda. La entrega la hicieron Ruperto Vargas Díaz y Cristina Díaz de Vargas.

Según lo dio a conocer el donante al Primer Mandatario y posteriormente a los periodistas, el hecho histórico es-

ta corroborado en las memorias por el general Del Canto y la autenticidad de la reliquia es comprobable por medio de la carta escrita por Manuel José Correa a Nicanor Molinare Gallardo, con fecha 16 de abril de 1914, cuya fotocopia le fue entregada al Presidente Pinochet.

Vargas hizo presente que se esperaba la mejor oportunidad para hacer entrega de ella al Supremo Gobierno, por ser el legítimo depositario de la reliquia. Puso de relieve que "en el momento en que se conmemora el centenario de la heroica gesta de La Concepción cumplimos con el honoroso deber de depositar en manos de Su Excelencia el Presidente de la Re-

pública de esta reliquia, con el objeto que disponga lo conveniente para ser conservada para veneración de las generaciones presentes y futuras de nuestro querido Chile.

Señaló asimismo Ruperto Vargas que la bandera chilena entregada al Jefe del Estado constituye una de las pocas reliquias que se conservan de ese hecho histórico.

También, los visitantes entregaron al Presidente Pinochet una serie de libros sobre esa epopeya quienes informaron, además, que será redactada una obra de Nicanor Molinare Gallardo, sobre el Combate de La Concepción.

Actos recordatorios de la histórica batalla

En la Estación "Los Héroes" del Metro se presentará una exposición de pinturas. Homenaje a la juventud. La Jura de la Bandera, con asistencia de S.E.

Mañana sábado, se inaugura en la estación "Los Héroes" del Metro una exposición de pinturas, cuyo tema central es la Batalla de La Concepción.

En la muestra, que se abrirá oficialmente a las 11.00 horas, se exhibirán todos los trabajos elaborados por estudiantes de todo el país y que fueron seleccionados previamente.

La exposición forma parte de las múltiples actividades organizadas por el Comité Centenario de la Batalla de La Concepción que esta presidido por el comandante de institutos militares, brigadier general Enrique Valdés Puga.

Esta entidad está a cargo de la celebración de la gesta heroica del 9 y 10 de julio de 1882 en la que 77 jóvenes chilenos dieron su vida por la patria en la sierra peruana.

El mismo sábado la gran banda del Ejército efectuara su tercera presentación en la Pírgola de la Plaza de Armas, ocasión en que interpretará música selecta, moderna y del soldado.

Posteriormente, el 29 de junio, en la sala Bernardo O'Higgins de la Escuela Militar se procederá a la entrega de los premios a los ganadores del concurso de pintura y literatura, el que también se realizó a nivel nacional.

El 1° de julio, se iniciará la competencia de adornos de vitrinas del comercio chileno, con ornatos relativos a la Batalla de La Concepción.

Las municipalidades de las diversas comunas serán las encargadas de premiar a los comerciantes que más hayan destacado en esta competencia.

Dos días después se dará inicio a las competencias deportivas organizadas por la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas a cargo del brigadier general Gabriel Pizar, la que cuenta con el apoyo de la Dirección Nacional de Deporte y Recreación.

El lunes 5 de julio, en todos los establecimientos educacionales de territorio nacional, comenzarán las charlas patrióticas cuyo propósito es interiorizar a los alumnos sobre la Guerra del Pacífico y, especialmente, respecto a la Batalla de La Concepción.

Ese mismo día la gran banda del Ejército realizará su última presentación en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar.

El martes 6 del próximo mes se efectuará una sesión solemne en la Academia de Historia Militar.

El jueves 8, en todas las ciudades capitales de las 12 regiones del país, más el Área Metropolitana, se inaugurarán bustos y calles que llevarán el nombre del héroe Ignacio Carrera Pinto.

LA JUVENTUD CHILENA

Ese mismo día, a las 11.00 horas, ante el monumento a los Héroes de La Concepción, ubicado en Alameda Libertador Bernardo O'Higgins, se efectuará un gran acto masivo de la juventud en el que participarán delegaciones de establecimientos educa-

cionales, de las diversas universidades, de la Secretaría Nacional de la Juventud y de las escuelas matrices de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

En esta oportunidad se pronunciarán dos discursos, el primero a cargo de un alumno del Instituto Nacional y la segunda alocución será dicha por un cadete de la Escuela Militar.

JURAMENTO A LA BANDERA

El acto más importante se llevará a cabo en el Altar de la Patria el viernes 9 del mes próximo.

Ese día el Presidente Augusto Pinochet encabezará la ceremonia de juramento a la bandera que realizarán los cadetes que ingresaron este año a la Escuela Militar, los oficiales que egresaron el año recién pasado de las escuelas matrices y los soldados

conscriptos de la guarnición de Santiago.

Finalmente, el día 10 el General Pinochet tomará el juramento a la bandera al contingente del Regimiento "Chacabuco", en Concepción.

EMBAJERAMENTO

Como parte de estas celebraciones también se ha dispuesto por Ley de la República un embañeramiento nacional para los días viernes 9 y sábado 10.

Esta disposición será oficializada dentro de los próximos días con una publicación en el Diario Oficial.

Las actividades recordatorias de la Batalla de La Concepción se inician oficialmente el 10 de junio último con un discurso por red nacional de radio y televisión del Ministro de Defensa Nacional, teniente general Washington Carrasco.

Luis Alberto Reyes, presidente de ACHET

"Las medidas económicas reactivarán el turismo"

Nuevo tipo de cambio para el dólar permitirá un mayor incremento de las entradas del sector, en moneda nacional

Chile se convierte en un país atractivo al aumentar poder adquisitivo del dólar

Las medidas económicas recientemente adoptadas por el Gobierno, destinadas a reactivar la economía nacional significarán la recuperación del turismo nacional, de acuerdo a lo manifestado por Luis Alberto Reyes, presidente de la Asociación Chilena de Empresas de Turismo, ACHET.

En tal sentido señaló que es necesario distinguir dos aspectos. Primeramente el efecto que el nuevo tipo de cambio surte sobre la empresa turística, tanto en la agencia de viaje, como en los prestadores de servicios.

Sostuvo, al mismo tiempo, que es evidente que para la actividad turística que había venido sufriendo por largo tiempo los efectos de un dólar fijo, teniendo en cuenta que sus gastos generales y sus insumos habían sufrido un alza real, con el nuevo tipo de cambio, mejora la situación de manejo empresarial.

Agregó al respecto, que ese mejoramiento se basa en que la mayor parte de los ingresos de las agencias de viajes en Chile provienen de las agencias de viajes al exterior. Al mismo tiempo, el efecto anterior se traduce en que, manteniendo su nivel de ventas actuales, la medida de revaluación del dólar podría producir una economía real de un 18 por ciento.

Sin embargo, a juicio del dirigente, la medida tendrá efectos positivos en la medida en que los niveles inflacionarios no sean muy altos. En otras palabras, recalcó un menor costo de operación equivalente a la diferencia producida en el cambio.

INDUSTRIA HOTELERA

Un efecto similar se producirá, de acuerdo a lo manifestado por Reyes, en la industria hotelera y en las prestadoras de servicios, las que están sometidas en la práctica a una congelación, con el tipo de cambio fijo.

Con la nueva paridad para el dólar quienes manejan estos negocios percibirán una mayor cantidad de dinero en moneda nacional, por un lado y por otra parte, los precios en Chile, al ser mayor el valor del dólar, aparecen más económicos para el turista extranjero tanto en los consumos que realizan en los establecimientos del país, como en el comercio en general.

Dicha consecuencia, a juicio del dirigente, puede traducirse en que Chile se pasa a ser atractivo para el extranjero en cuanto al valor adquisitivo de su moneda de origen, lo que registrará especialmente para quienes provienen de naciones con moneda dura.

Aviones...

(Viene de la Pág. 1A)

ABATIDOS MIG SIROS

DAMASCO, Junio 24 (LATIN-REUTER). — Dos cazas sirios fueron alcanzados por Damasco desde que interceptaron aviones israelíes que bombardeaban posiciones en las montañas del Líbano, dijo un vocero militar de Siria.

En Tel Aviv, un portavoz militar israelí dijo que aviones judíos derribaron a dos cazas Mig sirios durante combates aéreos y terrestres en la región central del Líbano.

Fue el primer combate aéreo sirio-israelí informado por Damasco desde que los dos países acordaron un cese de fuego en el Líbano hace 13 días. Cinco días después Israel invadió el Líbano en una ofensiva contra los guerrilleros palestinos establecidos allí.

MUTUAS ACUSACIONES

BEIRUT, 24 (AP). — Tanques y artillería de los Ejércitos sirio e israelí combatían furiosamente hoy en las montañas que se asoman a Beirut, procurando controlar la carretera que une la capital libanesa con Damasco, la capital siria.

Aviones israelíes atacaban sin cesar el aeropuerto internacional de Beirut, alrededor del cual se han dispuesto guerrilleros palestinos.

Israelíes por una parte y sirios y palestinos por otra se acusaron mutuamente de violar treguas previamente acordadas por tercer día consecutivo.

Las fuerzas blindadas israelíes estaban tratando al parecer de consolidar su posesión de 32 kilómetros de la carretera, con el propósito de negar el uso de la vía a refuerzos sirios en el caso de librarse una batalla por Beirut misma.

Los sirios dispararon cohetes Katyusha contra las posiciones israelíes. Estos replicaron con un ataque aéreo que destruyó los emplazamientos de los lanzacohetes.

Un comunicado palestino hizo saber que se luchaba intensamente entre las localidades de Mansuriyeh y Bhamdoun, al este de Beirut, y afirmó haber destruido 17 tanques y dado muerte a 80 soldados israelíes en las últimas 24 horas. No se dio parte de bajas palestinas o sirias.

Israel por su parte admitió siete bajas y 95 heridos entre anteayer y ayer. Todo ello ocurrió en circunstancias que el enviado especial norteamericano al Medio Oriente, Philip C. Habib, negociaba con el Consejo de Salvación Nacional de Beirut, procurando lograr que israelíes, sirios y palestinos cesen de alguna manera de combatir.

Delegado argentino ante mediación

"Litigio limítrofe con Chile no ha pasado a segundo plano"

BUENOS AIRES, 24 Junio (ANSA). — El delegado argentino ante la mediación del Papa Juan Pablo II, Carlos Ortiz de Rozas, aseguró hoy que el litigio limítrofe con Chile "de ninguna manera ha pasado a un segundo plano" en el interés del gobierno con motivo del conflicto con Gran Bretaña por las Malvinas.

El diplomático, que llegó ayer de Roma convocado por la Cancillería para informar de las negociaciones sobre el Beagle rechazó hoy en su breve contacto con la prensa argentina que su presencia en el país obedeciera a un eventual nombramiento en el Gabinete que acompañará la gestión del Presidente designado, General Reynaldo Bignone.

Ortiz de Rozas, que entre ayer y hoy mantuvo dos reuniones con el Canciller dimite, Nicanor Costa Méndez, fue mencionado con insistencia como el probable sucesor del actual titular del Palacio San Martín. El embajador cuyo último destino fue precisamente Gran Bretaña, fue derivado a la mediación papal por el Beagle en razón de considerarlo uno de los máximos exponentes del cuerpo diplomático argentino.

La mediación papal habría sido sólo uno de los temas tratados con Costa Méndez, con quien en la extensa reunión de ayer de algo más de dos horas, Ortiz de Rozas habría considerado también la crisis política argentina, según dijeron voceros oficiales.

Tribunal Constitucional verá derogación de la perseguidora

El Tribunal Constitucional deberá pronunciarse sobre el proyecto de ley que interpreta la garantía constitucional sobre derecho de propiedad en relación con reajustabilidad de pensiones, aprobado el martes último por la Junta de Gobierno, y que reafirma la absoluta derogación de la denominada perseguidora, desautorizando y desamando infundados intentos por darle vigencia.

El mencionado proyecto, cuya tramitación legislativa se inició el primero de junio, fue estudiado en comisión conjunta con trámite extraordinario.

Una vez llevado a consideración de la Junta de Gobierno, ésta lo aprobó, determinando su envío al tribunal pertinente.

De acuerdo a lo que señala la Carta Fundamental en su artículo 82, inciso primero, son atribuciones del Tribunal Constitucional, "ejercer el control de la constitucionalidad de las leyes orgánicas constitucionales antes de su promulgación y de las leyes que interpreten algún precepto de la Constitución".

El cuerpo legal recientemente aprobado determina incluso en su título que es interpretativo de una garantía constitucional.

El Tribunal, de acuerdo a lo señalado en el texto constitucional, deberá resolver dentro del plazo de diez días contados desde que reciba el requerimiento, a menos que decida prorrogarlo hasta por otros diez por motivos graves y calificados.

Levantarán toque de queda en Varsovia

VARSOVIA, Junio 24 (Latin-REUTER). — Las autoridades encargadas de administrar la Ley Marcial en Varsovia, resolvieron, ante la situación de tranquilidad existente, levantar a partir del 1° de julio el toque de queda que rige en la capital, informó la agencia oficial de noticias PAP.

El despacho no dijo directamente que las autoridades hayan resuelto poner fin al toque de queda, pero los términos del informe insinúan que ello ocurrirá a menos que se registre algún incidente de importancia durante la próxima semana.

El toque de queda, impuesto luego del establecimiento de la Ley Marcial, en diciembre fue levantado el 2 de mayo pero declarado nuevamente dos días más tarde tras los choques callejeros entre la policía y simpatizantes de la suspendida coalición sindical independiente Solidaridad.

Al anunciarse el 12 de mayo un paquete de liberalizaciones de menor magnitud a las restricciones determinadas por la Ley Marcial, las autoridades dijeron que ordenaron al alcalde de Varsovia que considere el levantamiento del toque de queda, que rige entre la medianoche y las 5 de la mañana.

Sin embargo, para los menores de 18 años la circulación por la calle queda prohibida a partir de las 21 horas, una medida que se dispuso luego del disturbio de mayo, en los que participaron un gran número de jóvenes.

Un categórico marcador de 3x2, que pudo ser más amplio, dio por finalizada la actuación chilena en la Copa del Mundo



JUAN CARLOS LETELIER, al final demostró que obligadamente debía ser el nueve de Chile.

A CASA EL CARRO DE LA GRAN DERROTA

MAÑANA LLEGA CHILE

Jugadores y cuerpo técnico no temen el recibimiento.

OVIEDO (Por Gerardo Ayala, enviado especial).— Ayer, después de haber cosechado la tercera derrota consecutiva, el plantel nacional viajó de inmediato a Madrid para embarcarse hoy, en la tarde, rumbo a Santiago, donde estarían llegando alrededor del mediodía.

Antes de partir rumbo a Madrid, el presidente de la Asociación Central de Fútbol y tinentel de la delegación, Abel Alonso, manifestó: "Esto estaba previsto, porque nuestras esperanzas fenecieron cuando perdimos con Alemania. Ahora, retornamos a casa para dar la cara. Sé que allá debe haber mucha frustración, pero quiero que comprendan que tanto jugadores, cuerpo técnico y dirigentes también viajan con el mismo sentimiento. Nos habíamos preparado para ganar, pero no pudimos... Creo que en este fracaso nadie es culpable, porque estoy seguro de que a ningún jugador le gusta perder. Son las cosas que tiene el fútbol y aceptaremos cualquier crítica".

Por su parte, Luis Santibáñez expresó: "No tengo nada que ocultar. Seré el primero en bajar del avión para afrontar cualquier crítica. No me esconderé, porque uno sabe que puede ganar o perder. Cuando se gana no hay problemas, pero cuando se pierde si los hay y uno tiene el deber de afrontarlos... Sé que el hincha no quiere nada con nosotros, pero ellos tendrán que comprender que nos jugamos por entero, pero diversos factores nos impidieron llegar más arriba, como era nuestro deseo".

Finalmente, René Valenzuela acotó: "Ahora regresamos. Claro, retornamos tristes, porque tenemos muchas esperanzas. No se pudo y eso duele. Sé que el recibimiento no será muy agradable, pero tenemos que aceptarlo, porque uno sabe que el hincha vive de resultados y cuando no se dan, puede ocurrir cualquier cosa. Lo bueno es que nadie tiene miedo de dar la cara. Nuestro fracaso fue colectivo y no de determinado jugador".



AHORA SI.— Miguel Angel Neira no se equivoca desde los doce pasos, venciendo la estrada de Cerbah, arquero argelino. Fue el primer desquite chileno (Foto exclusiva de Marco Antonio Muga, Via Unifax).

Ya todo ha concluido. Chile cerró su campaña en el Campeonato Mundial con una actuación que a nadie ha dejado satisfecho en el plano eminentemente futbolístico.

Me anticipo a la reacción en Chile. La entiendo y comprendo. Hay muchos frustrados, hinchas, dirigentes, gente del fútbol, pero fundamentalmente LOS PROPIOS JUGADORES. Esto no es una simple palabrería, una metáfora. Simplemente es una cruel verdad. Hay en el plantel de jugadores una decepción enorme. Pesar y congoja. Dolor en muchos de nosotros. Las críticas las esperábamos, sabemos en lo que estamos metidos, pero como en todo orden de cosas, hay quienes se resisten más que otros, reaccionan diferentes ante la adversidad. Eso es cierto.

Nos despidió Argelia con una nueva derrota. No pudimos superar, ni remontar un marcador difícil, de un rival que como nosotros necesitaba el triunfo. Ellos estaban tan presionados como el equipo chileno. De entrada fuimos sorprendidos porque se anticipaba que ellos jugarían al contragolpe. Acá se jugó siempre de sorpresa. Y en el anticipo, perdimos. Son detalles que fueron destacables en las actuaciones chilenas.

ROMPIENDO ESQUEMAS

Por Mario Soto



En Chile no debe tomarse como una desgracia nacional el hecho que no ingresara a la segunda fase. Como nuestro equipo, también se quedaron Perú, Hungría, Checoslovaquia, Escocia, tal vez sea un consuelo, pero es lo cierto. No podemos sentarnos a llorar, esto es un problema deportivo. Nada más.

Y algo que la gente debe entender. Jamás tratamos de bajar los brazos, nunca sentimos derrotados aún cuando el tablero dijera lo contrario. Tratamos de hacer las cosas cada vez mejor. Si no resultaron es por una simple, tiene una respuesta indesmentable. Erán superiores... y ante eso ¿Qué puede hacer usted? Simplemente jugar con honestidad y entrega. Eso es lo que tratamos de imponer. Usted



COPA DEL MUNDO. Estadio: Carlos Tarriere. Grupo: Dos. Árbitro: Rómulo Méndez, de Guatemala. Guardalíneas: Erik Fredriksson de Suecia y Arnaldo Coelho de Brasil. ARGELIA (3): Cerbah; Merzekane, Larbes, Kourichi y Guendouz; Fergani, Mansouri y Bourebhou (Yahli); Bensaoula, Assad y Madjer. CHILE (2): Osbén; Galindo, Valenzuela, Figueroa y Bigorra; Bonvallet (Soto), Dubó y Neira; Yáñez, Caszely (Letelier) y Moscoso. Goles: 7' y 31' Assad. 35' Bensaoula. 60' Neira de penal. 73' Letelier.

OVIEDO.— Tres años nos preparamos. Tres años nos vendieron ilusiones. Tres años creímos en algo. Y creímos porque definitivamente todos —sin excepción— queríamos el triunfo de nuestra selección. Y creímos porque hubo un proceso, respaldado con millones de pesos, que nos llevó a pensar en una aceptable actuación, no decimos buena, porque Chile —salvo el 62— a nivel internacional nunca ha figurado.

Sin embargo, hoy cuando el Mundial para nosotros es lisa y llanamente un recuerdo, tampoco podemos silenciar los errores que de una u otra manera fueron derrumbando todas las ilusiones. Ya con Austria, Luis Santibáñez tácticamente cometió errores que pesaron en el resultado final. Pero —lo más lamentable— es que también se equivocaron los jugadores, especialmente Elías Figueroa quien, en los tres partidos, ratificó que es su despedida está más cerca de lo que él cree. En un Mundial, las imágenes o el pasado no tienen validez y esto recién lo están comprobando muchos... Y junto a ellos debemos contabilizar el error de Carlos Caszely, los errores de Vladimir Bigorra... Es decir, errores que contagiaron a un equipo que se había preparado para no fallar y menos defensivamente, porque toda la preparación giró en torno a ese aspecto. Nos habíamos preparado para defendernos, pero en la hora de la verdad no supimos hacerlo...

OTRA DERROTA

Claro, esta nueva derrota nos duele, porque esperamos algo mejor de lo que mostró Chile en la despedida. Sin embargo, en el primer tiempo, se cometieron tantos errores que terminaron por hacer válida esa frase que, días atrás, Miguel Angel Gamboa lanzara: "Somos malos para la pelota"... Más de alguno dudó. Más de alguien se enojó... Pero, al final, el tres a dos, nos hace más que ratificar aquello...

Quizás, como único consuelo, queda ese segundo tiempo, donde Chile buscó mejor suerte y donde, a ratos, apareció en ráfagas decimales, el equipo que todos esperamos. Sin embargo, tres años de preparación no justifican medio tiempo de acercamiento a un ideal. ¡Que pudimos empatar, es cierto! Pero, hubiera sido una injusticia para Argelia, equipo que sin grandes alardes demostró un nivel superior al nuestro. Y eso, al final, se tradujo en ese resultado que terminó con la participación de Chile en el Mundial español...

Ahora, cuando estoy despachando, recuerdo aquella frase que Luis Santibáñez regalara gratuitamente en Pudahuel, cuando Chile se embarcó al fracaso: "Aún quedan cupos para subirse al carro de la victoria"... Si, un "carro" que luego de una breve permanencia se transformó en el "Carro de la gran derrota" y esto, como chilenos, nos duele...

La Nación en el mundial 82

Santiago de Chile, Viernes 25 de Junio de 1982

Cuerpo B

Igualeó a un gol con los checos

FRANCIA EN EL UMBRAL DE SU CLASIFICACION

■ Espera el resultado de Kuwait-Inglaterra. Peligra si el elenco asiático gana por goleada al británico



PARTIDO: Francia 1 Checoslovaquia 1. Grupo N° 4. CANCHA: Nuevo Estadio José Zorrilla de Valladolid. PUBLICO: 30.000 espectadores. ARBITRO: Paolo Casarin de Italia

secundado por los guardalíneas Palotai (Hungría) y Dwomoh (Ghana). Goles: Six (66', F) y Panenka (85', tiro penal). Expulsado: Vizek (88', Ch. Primer tiempo del Mundial).

Cambios: Janecka (Panenka), Labombe (Couriol, F.) y Kriz (Masny)

FRANCIA (1): Jean-Luc Ettori, Marius Tresor, Manuel Amoros, Gerard Janvin y Maxime Bossis. Bernard Genghini, Alain Giresse y Michel Platini, Gerard Soler, Bernard Lacombe y Didier Six.

CHECOSLOVAQUIA (1): Karel Stromsik, Rostislav o Vojacek, Josef Barmos, Jan Fiala y Frantisek Stambacher. Ladislav Jurkemik, Premysl Bicevsky y Zdenek Nehoda. Petr. Janecka, Ladislav Vizek y Tomas Kriz.

ENCUENTRO: Un partido donde Francia mereció ganar por el dominio del balón y predominio en el medio campo y ataque, siendo así más superior en los 30 minutos de la primera etapa. Checoslovaquia tenía dificultades en el traslado del balón para realizar alguna jugada ofensiva y desde un comienzo puso un planteo defensivo pese a que tenía la obligación de ganar si quería pasar a la segunda ronda del campeonato mundial. Siempre tuvo sólo dos hombres adelantados para un eventual pelotazo o armar una jugada de contraataque.

Es así como Lacombe y Giresse tuvieron a los 30' en sus pies las opciones de gol que neutralizó el arquero Stromsik. Posteriormente los checos emparejaron el juego y sus acciones con los franceses y Vizek llegó en dos ocasiones en posición de con-

(Pasa a la Pág. 68)

		EQUIPOS				(PRIMERA FASE) MUNDIAL ESPAÑA '82									
		Checoslovaquia	Francia	Inglaterra	Kuwait	GRUPO 4									
LUG						J	D	E	P	GF	GC	DIF	PTS		
3*	CHECOSLOVAQUIA		1-1	0-2	1-1	3		2	1	2	4	-2	2		
2*	FRANCIA	1-1		1-3	4-1	3	1	1	1	6	5	+1	3		
1*	INGLATERRA	2-0	3-1			2	2			5	1	+4	4		
4*	KUWAIT	1-1	1-4			2		1	1	2	5	-3	1		
FUTURAS (Horario: (11,15) de Chile.						GOLEADORES									
BILBAO: 25 - Junio - Inglaterra - Kuwait						Con 2 goles: Robson (Ing); Six (Fr) y Panenka (Checosl). Con 1 gol: Mariner y Francis (Ing); Bossis, Soler, Platini y Genghini (Fr); Al-Dakhil y Al-Buloushi (Kuwait). AUTOGOL: Barmos (Checosl).									
CLASIFICADO: INGLATERRA y FRANCIA.															

podrá juzgarlo. Medir si hubo entrega de parte de todo el plantel. Yo le puedo insistir que siempre hubo un respeto total por el compromiso y que se doblegó ante cada resultado adverso. Pero los imponderables del fútbol tuvieron más valor que nuestro esfuerzo.

Para aquellos que ya pasamos los 30 años, es una despedida que no desebamos. Queríamos abandonar la selección con una actuación valiosa, que nos permitiera mirar hacia otras cuando evocáramos nuestras respectivas campañas. No fue posible y eso duele. Los muchachos que están en edad de seguir militando en la selección, también sintieron el impacto de no poder rendir todo lo que ellos deseaban y de lo que son capaces. Todo se conflagró para ser esta una triste experiencia, pero valiosa de todas maneras.

Mañana estaremos de regreso en Chile. Sabremos y conoceremos ahora en "vivo y directo" la reacción del hincha. Ellos como nosotros estamos en la línea de la decepción, de una gran frustración, pero los jugadores no vamos a eludir responsabilidades. Estamos plenamente conscientes de lo que hicimos o tratamos de hacer, fue para bien del fútbol de Chile. Sin escatimar esfuerzo.

Hasta el sábado en Pudahuel.

La Nación en el mundial (82)

Coletazo en el Perú por la eliminación

LIMA (DPA).— Los hinchas peruanos siguen sin superar "el trauma de la eliminación del Mundial", que de seguro traerá mucha cola, algunos diarios de Lima insistieron hoy en que si hubo indisciplina en la concentración de los incaicos y divergencias a nivel directriz.

Asimismo, algunos medios de expresión peruanos señalan que "todos somos culpables" y no sólo "Tim", al que sólo parece responsabilizar otro sector del periodismo, como si los futbolistas hubieran jugado algo bien durante el partido que perdieron con Polonia por goleada de 5-1, se añadió.

El diario "Correo", de Lima, uno de los periódicos que denunció hace pocos días los actos de indisciplina en la selección peruana, insistió en la fecha que tres jugadores, Rojas, Quiroga y Leguía, se escaparon de la concentra-

ción y pernoctaron fuera de ella. Los acompañó Miflin, asesor del técnico brasileño, añade.

También se ha afirmado en Lima que a esos jugadores y el dirigente peruano los acompañaban sus esposas o novias, lo que habría causado cierto malestar entre los otros jugadores, quienes viajaron solos a España.

José Aramburu, jefe de la delegación peruana, dijo ayer a través de la televisión peruana que los jugadores y el asesor habían salido con permiso para almorzar solamente y que retornaron por la tarde a la concentración antes del partido con los italianos.

"Correo" desmintiendo al dirigente Aramburu, agrega en un despacho de su enviado especial al Mundial, que pese al desenfado de los dirigentes peruanos de negar el brote de actos de indisciplina diversos periodistas "fuimos testigos" de esos hechos.



POLONIA.— Un equipo que fue poniéndose en forma a nivel Copa del Mundo a medida que se desarrollaron los encuentros. Debutó con Italia igualando a cero. Por ese mismo marcador con Camerún y, finalmente, superó espectacularmente 5x1, a Perú, con lo cual ganó el Grupo 1 para pasar a los cuartos de finales al Grupo "A", donde actuará con Bélgica y la URSS. En la escena, Boniek (derecha), Buncol, al centro, y Zmuda, tres altos valores del elenco polaco. (UPI).



La espectacular eliminación de Perú por la derrota sufrida ante Polonia 5x1 ha despertado en la afición peruana, una ola de críticas que han ido subiendo de color en forma increíble y que arre-

ciarán a su regreso. Perú se había hecho demasiadas ilusiones. La escena, del gol de Smularek con el meta Quiroga totalmente batido (AP).

Prensa limeña

"Qué pena nos dio mirarlos"

LIMA, Junio 23 (UPI).— La prensa deportiva describió como "un desastre" la eliminación del seleccionado peruano en el Campeonato Mundial de Fútbol al caer derrotado por 5-1 ante su similar de Polonia.

Por su parte la afición, que tenía grandes esperanzas en la escena nacional, aceptó con resignación la victoria de Polonia y la eliminación del Perú en el torneo mundialista.

El Presidente Fernando Belaúnde Terry vio por televisión el partido Perú-Polonia, pero al producirse el tercer gol polaco exclamó: "qué desastre", y se retiró a su despacho.

La prensa deportiva coincidió en que el equipo dirigido por el brasileño Elba de Padua Lima, "Tim", jugó mal, pero dividieron sus opiniones en cuanto a los responsables de la debacle del equipo peruano.

El entrenador Tim, que cuando

DESDE EL GRUPO

1

logró clasificarse al Perú recibió grandes elogios, es señalado hoy como uno de los culpables de la eliminación.

La derrota "sólo tiene un culpable, el mismo que es el técnico brasileño Elba de Padua Lima", dijo el ex jugador Enrique Perales.

Otro ex jugador, Germán Colunga, declaró que la actuación del equipo

peruano "fue desastrosa y todo por culpa del entrenador Tim". Colunga culpó a Tim por utilizar a "nombres" como Teófilo Cubillas y Gerónimo Barbadillo, que fueron incorporados a la selección a último momento.

"Particularmente pienso que hubo intereses creados de por medio por parte del encargado de la dirección técnica que, tras anunciar que tenía

equipo para disputar el título, terminó perdiendo el optimismo quizás por el temor de evitar el choque con Brasil en la etapa inmediata", puntualizó.

La Prensa, en un titular a lo ancho de página, dijo: "fue un desastre", mientras que La Crónica, en un expresivo titular señaló: "qué pena nos dio mirarlos".

El Comercio expresó resignación por la derrota con un titular, también a lo ancho de página, diciendo "otra vez será" y con los subtítulos de "Perú no pudo más, pero el Mundial sigue su marcha" y "Polonia nos dio triste despedida".

La Prensa dijo que la victoria polaca la facilitaron "los errores del entrenador. Duele por ello este doble error de la dirección técnica que nos eliminó del Mundial con una goleada aplastante, luego de dos empates ante Italia y Camerún".

El "Pato" Hernández al fútbol italiano

ALICANTE.— El mediocampista argentino Patricio Hernández espera alcanzar su consagración internacional en las filas del "Torino" y, aunque no lo diga claramente, le gustaría emular la trayectoria deportiva de jugadores como Ernesto Grillo, Enrique Omar Sívori, Humberto Maschio o Angelillo.

Hernández sostiene que su transferencia al Torino, concretada antes del mundial, era la gran oportunidad de su vida deportiva.

El jugador confirmó que viajará a Turín apenas concluya el mundial en España, para la revisión médica de rigor y que aprovechará además para buscar vivienda. Hernández está casado y tiene un pequeño hijo.

La esposa del jugador, según afirmó éste, está también muy contenta de trasladarse a Italia.

Desde Turín, Hernández, junto con su familia, se tomará un par de semanas de vacaciones en Grecia (ya alquiló una residencia en una pequeña isla del Egeo).

¿CONOCE EL FÚTBOL ITALIANO?

"Sí. Lo conozco muy bien. Siempre seguido de cerca, entre otras cosas porque en Italia jugaron grandes futbolistas argentinos, caso Grillo, Sívori, Maschio, Angelillo y ahora Bertoni. Grandes jugadores que se consagraron allá. También conozco los grandes equipos que hicieron campañas internacionales de relieve, como el Inter, el Milán, el Juventus y en parte el Torino. Al estar uno en un nivel tan competitivo como es la selección argentina, tiene que tener conocimiento de cómo juega cada país del mundo".

Italia en el mundial? Yo creo que Italia no se ha preparado con la seriedad necesaria para jugar un mundial. Creo que recién termina el campeonato italiano, que es muy duro, de mucha marca y los jugadores se desgastan mucho, no tienen descanso antes de venir al mundial. Los jugadores italianos llegaron a España por ejemplo con 45 o 50 partidos en sus espaldas, y de competición. En cambio Argentina llegó al mundial "fresca", sin competencias desgastantes. Brasil lo mismo. Y muchos otros equipos se prepararon en otra forma pero tratando de evitar el riesgo de una campaña pesada entre sus jugadores. En ese sentido yo creo que Italia no llegó con preparación suficiente a este mundial".

Patricio Hernández pasó del "Estudiantes de la Plata" de Argentina, al "Torino", con un contrato por dos años, con opción a un tercero que él, afirma, se prolongará todavía más.



VANDERMISSEN es una de las figuras claves en el esquema del técnico belga Guy Thys. Un zaguero, que impone respeto en el área y que arriesga constantemente en ofensiva.

ELCHE (Por Paco Larrea). Dos bajas importantes deberá lamentar el equipo belga para las fases siguientes del torneo mundial de fútbol, debido a la lesión sufrida por dos de sus mejores valores en el último match clasificatorio con los húngaros y que terminó empatado uno a uno.

El capitán de la selección belga ERIC GERETS (el mismo que anuló a Maradona en el partido inaugural) quedó definitivamente marginado, se-

Dos bajas en equipo belga

gún los responsables médicos del equipo, para seguir actuando en la competencia. Gerets sufrió una conmoción cerebral al chocar en un corner con su arquero Jean Pfaff, quien también resultó seriamente afectado.

Pese a que el match se suspendió algunos minutos debido a dicha acción

para atender a los lesionados, Gerets siguió jugando desobedeciendo las órdenes del técnico Guy Thys.

En cuanto al meta Pfaff, éste también siguió actuando, pero al término del pleito se comprobó algunos hematomas a la altura de la frente y una posible fractura a la clavícula.

Entrenador belga cree que serán finalistas

□ No tememos a ninguno de nuestros futuros rivales, dice Guy Thys

ELCHE.— Cada día estoy más convencido de que podemos llegar a las finales del torneo, comienza diciendo el entrenador belga Thys después de pasar a la ronda siguiente al ganar en forma invicta y con un solo gol en contra el grupo tres, de Alicante y Elche.

"Demostramos que somos un equipo que puede cambiar de táctica en un mismo partido y lo más importante que posee los hombres adecuados para ello". El pintoresco coach, muy adicto a fumar puros y tomar constantemente cerveza frente a sus dirigidos, dice: "Esta clasificación es muy importante para nosotros y ratifica que estamos por la buena senda. El triunfo sobre los argentinos no fue casualidad como dijeron algunos."

Estos son los "diablos rojos"

La selección de Bélgica, que se clasificó en forma invicta en el grupo tres, con dos victorias (1x0 a Argentina y 1x0 a El Salvador) y un empate (1x1 con Hungría) es una de las que mejor impresionó a todos los técnicos asistentes a este torneo, como asimismo los hinchas que le asignan gran chance para llegar a las finales.

Equipo muy "balanceado", con amalgama perfecta de juventud y experiencia, en donde destacan nítidamente las figuras del meta Jean Pfaff; los zagueros Luc Millecamps y Eric Gerets; los mediocampistas Ludo Coeck y Frank Vercauteren; y los atacantes Erwin Vanderbergh y Jean Ceulemans.

EL PLANTEL

El único jugador belga para quien España-82 será su segundo mundial, es Wilfried Van Moer, de 36 años. El anterior mundial de Van Moer fue el de México en 1970. De todas maneras el veterano jugador señaló que prefiere dejar su lugar en el medio campo a los jugadores más jóvenes.

El delantero de mayor renombre a

nivel internacional es el goleador de Europa, Francois Van Der Elst, quien tras su paso por el club neoyorquino del Cosmos es actualmente uno de los pilares del equipo inglés West Ham United.

Junto a Van Der Elst integrarán la línea ofensiva de Bélgica Jan Ceule-

mans del Brujas y Erwin Vanderbergh. Se trata de jugadores rápidos y habilidosos.

Los expertos coinciden en señalar que si Bélgica sólo repite su performance del último campeonato europeo logrará su objetivo de pasar a las semifinales.

DESDE EL GRUPO

3

"No les tememos a nadie en la ronda siguiente, dice Thys, refiriéndose a sus rivales. A los soviéticos ya los hemos ganado a nivel de selección y clubes y los polacos no me impresionaron en gran medida y los vengales en su desempeño. Estamos como para llegar a alturas insospechadas, concluyó Thys."

CLUB	EDAD	PESO	EST.	INTERNAL	
GUARDAVALLAS:					
Jean-Marie Pfaff	Beveren	28	80	1,80	25 veces
Michel Preudhomme	Standard Lieja	23	75	1,82	3
Jacques Munaron	Anderlecht	25	75	1,80	0
DEFENSAS:					
Eric Gerets	Standard Lieja	27	77	1,77	35
Luc Millecamps	Waregem	30	73	1,83	21
Michel Renquin	Anderlecht	26	75	1,74	32
Marc Baecke	Beveren	25	76	1,76	5
Gerard Plesers	Standard Lieja	22	78	1,79	7
Walter Meeuws	Standard Lieja	22	78	1,79	32
CENTROCAMPISTAS:					
Wilfried Van Moer	Beveren	36	68	1,68	51
René Vandereycken	Ginebra	28	80	1,83	33
Ludo Coeck	Anderlecht	26	74	1,84	26
Frank Vercauteren	Anderlecht	25	73	1,75	4
Marc Millecamps	Waregem	31	73	1,76	4
René Verheyen	Lokeren	29	79	1,86	16
Raymond Mommens	Lokeren	23	70	1,78	8
DELANTEROS:					
Erwin Vandenberghe	Liers	23	72	1,84	15
Jan Ceulemans	Brujas	24	84	1,88	26
Alexander					
Czerniatynski	Amberes	21	73	1,75	3
Willy Geurts	Anderlecht	28	86	1,82	5
Francois Van Der Elst	West Ham/Ingl.	27	70	1,72	34
Albert Cluytens	Anderlecht	26	77	1,77	12

Abel Alonso y otros entrevistados luego de la participación mundialista.

"Tenemos superávit"

OVIEDO (AP).— El presidente de la Asociación Central de Fútbol de Chile (ACF), Abel Alonso, afirmó que los ingresos que corresponden a su organismo por participar en el Campeonato Mundial de Fútbol superan el millón 200 mil dólares.

"Aún no lo sé claramente, pero normalmente debe ser un millón de dólares", dijo Alonso hoy.

"Todo será superávit, porque no se gastó nada en la preparación de la selección chilena", agregó. "Se gastó más lo que la selección produjo. No se quitó nada a clubes, ni la Dirección General de Deportes (DIGEDER) puso dinero".

ooOoo

OVIEDO (AP).— El entrenador chileno Luis Santibáñez afirmó que el hecho de que haya varios clubes europeos interesados en algunos de los jugadores de su plantel "es un mérito de equipo".

"Es un mérito de estos jugadores y del equipo que pudo ser capaz de exportar algunas individualidades", señaló Santibáñez.

Los jugadores Gustavo Moscoso, Patricio Yáñez, Rodolfo Dubó, Eduardo Bonvallet y Miguel Neira han dicho que están en conversaciones, pero se han negado a señalar detalles.

"Aparte del hecho de que sean o no transferidos, creo que hemos puesto dos o tres jugadores auténticamente a nivel mundial. Creo que yo he hecho en este mundial Moscoso, Dubó y Yáñez los ubica realmente en una vitrina internacional", señaló Santibáñez.

CASZELY TRISTE

Por su parte, Gerardo Ayala entrevistado a Caszely con respecto a la derrota ante Argentina y el jugador argentino: "Me encuentro triste, triste porque la derrota es para todos y compartimos la responsabilidad. El fútbol chileno ha fracasado y llevamos un mal recuerdo como país deportivo en el Mundial".

Agrega Ayala que ha llamado la atención a muchos compatriotas que van a España los técnicos de Colo Colo, Pedro García, y Vicente Cantatore, de Cobreloa, los cuales están trabajando para un canal de televisión como comentaristas. Llama la atención porque en agosto hay compromisos internacionales para ambos clubes en la Copa Libertadores de América, y perder sería un nuevo fracaso a nivel internacional, lo que se sumaría a los recientes. Finalmente, en el despacho de última hora de nuestro enviado especial, Gerardo Ayala, dio a conocer la molestia de los periodistas extranjeros y chilenos por la negativa de Santibáñez de responder una pregunta de Alfredo Asfura, señor Santibáñez, cuáles fueron sus errores y se siente usted culpable de ellos?

La negativa fue rotunda de responder y Asfura dijo que ello era: "Una falta de valentía, de entereza hacia los periodistas extranjeros y chilenos y que Santibáñez se negó a decir su realidad y no quiso dar respuesta a tanto engaño que dejó antes de partir de Chile".



Desde aquí,
LEONEL SANCHEZ

Al iniciarse el primer tiempo, nos dio la sensación de que Chile en su última presentación en el Mundial borraría esas falsas actuaciones que habían dejado los partidos anteriores, que contra Austria se pudo empatar si no se hubiere desperdiciado el penal de Caszely. Después, contra Alemania, en esa falla de Osbén en los primeros minutos, hizo que el equipo entrara en el desorden, llegando a sentirse abatido y sólo trató de salir adelante con individualidades y sin un padrón de juego.

Eso pensamos al iniciarse el primer tiempo, se salió al ataque y no se tomaron las precauciones en la defensa, que dejó mucho espacio entre su mediocampo y la línea posterior y frente a cualquier contraataque tendrían que salir a descubierto y enfrentarse a los atacantes argentinos.

De aquí que, a los ocho minutos, en un contraataque iniciado por el N° 7 Assad, mete un pase en profundidad hacia el lado izquierdo, éste lanza el centro a media altura, la toca el N° 9 hacia atrás y el mismo hombre que hizo el pase finiquita la jugada con un gol, dejando de contrapío a la defensa nacional.

Nuevamente aparecieron los defectos anteriores en el cuadro chileno, el excesivo número de pases para finiquitar, a lo lejos, con un tiro al arco. La lentitud de nuestra defensa frente a las arremetidas de los delanteros argentinos y al tener que salir a marcar más allá de la zona de área grande, producirá un nuevo gol argentino; a los 29 minutos, un contragolpe del N° 7, Assad, concreta el logro. Dos minutos más tarde, frente a la vacilación, en cuanto a marca de la defensa chilena, con tiro de media distancia del N° 9 Bensaoula, convierte el tercer tanto para Argelia.

Terminó el primer tiempo con la ventaja para los argentinos por tres goles a cero, pero se vio el derroche de Moscú en todos los sectores de la cancha, con un Yáñez que insinuaba algo con sus dribling, pero terminaría irremediablemente en el suelo y con un Dubó que mantuvo su regularidad anterior.

En el segundo tiempo, en los primeros minutos Santibáñez hizo el cambio de Soto por Bonvallet y Chile empezó a accionar por el campo rival, con un Neira que empieza a meter pelotas al espacio, dentro de los sectores de Yáñez, Moscú y Letelier, éste último había reemplazado a Caszely (que no había aportado nada y creo que se debería haber cambiado con Letelier, por su movilidad y la manera de encarar a las defensas argentinas).

Chile mantuvo su presión y esto tuvo sus frutos a los 15 minutos, después de una excelente jugada personal de Yáñez, al cual, la única manera de pararlo fue a base de un foul penal dentro del área argentina. Sirvió Neira y conquistó el primer gol para Chile.

Nuestra representación arriesgó un poco más, aunque sigue con lentitud en el medio campo, hasta que, a los 27 minutos, después de una excelente jugada personal de Letelier, el cual le levantó la pelota al N° 4 argentino, encaró a arquero y convierte el 2° gol para Chile.

Chile mantuvo un accionar y varias jugadas individuales y colectivas se hicieron en busca de la paridad, pero llegó el pitazo final y no se logró, quedando el marcador con tres goles para Argelia y dos tantos para Chile.

Puedo decir en mi experiencia de jugador seleccionado durante 15 años, que esta selección, comparada en las cuales fui integrante, no estuvo nunca a la altura de alguna de ellas, en cuanto a la calidad y agresividad deportiva.



FESTEJO.— Aunque los "condenaban" prematuramente, los argentinos sorprendieron con su fútbol, especialmente a los alemanes. (Foto exclusiva de Marco Antonio Muga).



BELLOUMI, la figura argentina, aprovecha la finca para pasear, libremente. (Foto exclusiva de Marco Antonio Muga).

Europa en el horizonte

El ambiente sibarita en el que se mueve estos días la selección contrasta no ya con su escaso potencial futbolístico, sino también con las limitaciones que el estado argentino impone al futuro de sus deportistas que no pueden abandonar el país para jugar en equipo europeo hasta que cumplen los 27 años.

Jalef, el entrenador, lo explica: "En Argelia existe un reglamento que impide a los jugadores aceptar ofertas de equipos europeos hasta los 27 años. Es posible que esta ley sea derogada algún día, pero ahora mismo, si después del Mundial se interesan por algún jugador no sería posible que abandonara Argelia ninguno de ellos".

"Comprendo que se les quiera fichar—continúa Jalef—. Ahora hay en mi equipo varios jugadores tan buenos o mejores que los que juegan en Francia o Bélgica. Se engañan quienes piensan que nuestros jugadores son de un nivel inferior a los europeos".

DESDE EL GRUPO

2

Fotografías de
Marco Antonio Muga

Gráficas del grupo



1 Georg Schmidt, técnico de Austria, utilizó la práctica de ayer para planificar el enfrentamiento con los germanos.

2 LA DEFENSA de Austria tendrá mucho trabajo para detener ahora a los atacantes alemanes.

3 AUSTRIA, líder del grupo dos, enfrenta a Alemania y buscará asegurar su clasificación para la otra ronda.

La Nación en el mundial 82

Alemania también cree en cábalas

Jupp Derwall no deja fotografiar a su equipo por simple capricho

GIJÓN (DPA).— Los españoles se santiaguan, los brasileños creen en su macumba, los negros del Camerún en la magia de sus hechiceros. Los ritos religiosos y la superstición forman parte tanto del bagaje de los futbolistas como las manías y las mascotas. Quien crea que las estrellas de la Bundesliga alemana constituían una excepción al respecto tuvo que cambiar de opinión en Gijón, durante este Campeonato Mundial de Fútbol.

Antes del duelo con el "eterno enemigo", Austria—con el cual hoy se decide el pase a la segunda ronda—, el técnico alemán Jupp Derwall no rehuyó la confrontación con los fotógrafos deportivos alemanes. El seleccionador se negó de plano ayer tarde a facilitar a los reporteros gráficos, ceñidos expresamente para ello al centro de entrenamiento de Mareo, la foto del equipo alemán que les había prometido.

El incidente provocó enojo, y el portavoz de la Federación, Wilfried Gerhardt, se sintió obligado a hablar de "perturbaciones atmosféricas". En opinión de Gerhardt, la foto prometida no pudo hacerse debido a dos motivos: en primer lugar, los jugadores son supersticiosos y por otra, existe "cierta irritación" contra algunos fotógrafos que persiguen ante todo imágenes sensacionalistas.

"Se pasan horas enteras al acecho para captar a Rummenigge o Mueller al lado de una belleza local", opinó Gerhardt, "y en la patria se tiene entonces la impresión de que nos dedicamos a la dulce vida".

"Luego de la humillación contra Argelia, donde fue fotografiada antes del partido, la selección nacional se había negado a formar para la habitual foto de equipo del partido contra Chile, por cuya actitud fue sancionada por la FIFA con una multa de mil francos. Nos haremos una foto recién después del partido contra Austria", según dijeron los jugadores, "si es que nos clasificamos para la segunda ronda".

En lo referente a superstición, el campeón de Europa es en todo caso campeón mundial. Después del susto argentino, el equipo impuso no pernoctar más en Mareo antes de los partidos de grupo. Además no se quiso utilizar más el autobús oficial del Mundial sino el habitual vehículo de la Federación alemana. Pero en este punto se cedió en atención a los anfitriones.

Antes del partido contra Chile, los jugadores eligieron nuevos puestos en los vestuarios. La única excepción: Karlheinz Foerster. Pierre Littbarski: "Rummenigge nos lo ordenó y todos lo acatamos".



AUSTRIACOS esperan repetir, frente a Alemania, la actuación pasada cuando derrotaron a Chile.

DT austriaco

No sólo Rummenigge es nuestra preocupación

OVIEDO, (UPI).— El director técnico de la selección de fútbol de Austria, Georg Schmidt, dijo hoy que Karl-Heinz Rummenigge no será la única preocupación para ellos en el último partido que sostendrán el hoy por el grupo II de la Copa Mundial de Fútbol.

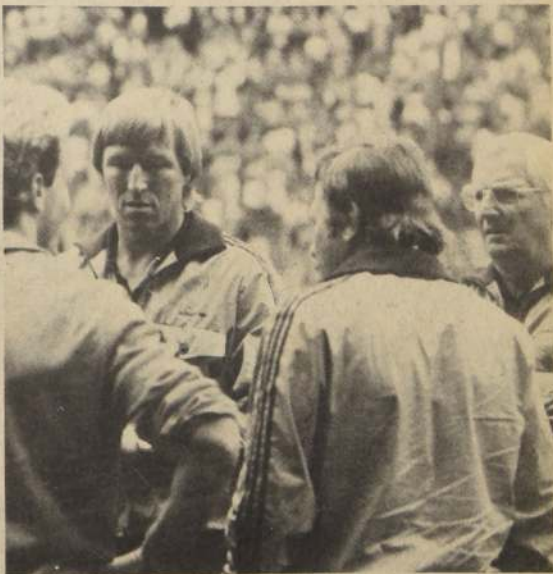
OTROS JUGADORES

"Además de Rummenigge, a pesar de ser un jugador muy bueno, hay también muchos otros jugadores buenos en el equipo alemán que tenemos que tomar en cuenta", expresó el entrenador en su acostumbrada conferencia de prensa.

NO DARE LA ALINEACION

Schmidt respondió cautelosamente cuando le pidieron que diera a conocer la posible alineación con que saldrá Austria a la cancha el hoy diciendo que "no me quiero comprometer a poner a ningún jugador determinado para el partido que se hará hoy".

Refiriéndose especialmente a Kurt Welzl, que tuvo una destacada actuación frente a Argelia, a la que derrotaron los austriacos por 2-0, indicó que "todo depende del trabajo que haga en los entrenamientos y las necesidades del equipo".



REUNION.— Jupp Derwall, Rummenigge y Vogt planifican el cómo van a jugar contra los austriacos.

La Nación en el mundial 82

"Actuó" con Anthony Quinn

Aventura de camello terminó en el "Zoo"

MADRID (ANSA). — En el zoológico de esta ciudad terminó la aventura mundial del camello elegido como mascota del Kuwait, traído de Marruecos.

El Sheikh Fahad Al-Sahav, hermano del Emir de Kuwait, decidió donar al Jardín Zoológico de Madrid al animal, "como recuerdo de la participación de nuestro equipo en el Mundial de Fútbol".

El camello, hembra, vivió su momento de gloria cuando fue traído de Marruecos, donde había trabajado ya en un film, junto a Anthony Quinn, pero no lo dejaron entrar a los estadios donde jugaba Kuwait. El comité organizador rechazó el pedido de la comitiva árabe de acreditar al animal del desierto como miembro de la delegación.

Fahad Al-Sahav puso dos condiciones para donar el camello: que sea bautizado "Kuwait" y que sea alimentado con una regía dieta especial y tratado al estilo de un "juegue", de jando una lista de la comida favorita del camello.



Después de participar en una película junto al famoso actor Anthony Quinn y ser la mascota regala de los kuwaitíes en el Campeonato Mundial de Fútbol España 82, la aventura del camello Add-El-Krim —rebautizado como "Kuwait"—, terminó en un zoológico de Madrid, donde pasará el resto de su vida tratado como un "juegue" y con dieta especial. En la foto la mascota junto al jugador asiático, Faisal Al-Dakhil.

Jeque Fahd quería calmar a jugadores

VALLADOLID, España, Junio 21 (UPI). — El jeque Fahd de Kuwait explicó que había bajado a la cancha para ordenar a los jugadores del seleccionado que no se retiraran de la cancha después de amenazar con retirarse.

El jeque con su típica ropa árabe fue el show durante el partido que Kuwait perdió 4-1 con Francia en el incidente provocado por un silbato en la tribuna. Los kuwaitíes se habían parado y en ese momento Francia pareció anotar al parecer un cuarto gol, que luego fue anulado.

Mientras que se estaba argumentando, algunos jugadores de Francia y Kuwait llegaron a empujones y golpes pero nadie fue expulsado por el árbitro ruso Miroslav Stupar.

Una diferencia de costumbres probablemente causó confusión sobre su intención cuando se levantó

de su asiento en la tribuna y bajó al césped.

"Cuando moví la mano hacia mí, puede haber parecido que estaba diciéndoles a mis jugadores que abandonaran el campo. Lo que quisé decir en realidad fue que nadie saliera hasta que yo llegara allí".

El entrenador del cuadro árabe, el brasileño Carlos Alberto, dijo por su parte que "el presidente de la Federación bajó al campo para calmar a los jugadores y que continuaran jugando".

"El mayor problema es que los jugadores no pudieron persuadir al árbitro que consultara con los jueces de línea. El hecho de que el soviético finalmente invalidara el gol demostró que mis jugadores tenían la razón en primer lugar", destacó.

Luego felicitó a los franceses porque "jugaron bien".

Zaguero Terry Butcher

De impedido a estrella del balompié inglés

BILBAO, ESPAÑA, Junio (UPI). (Por Steve James). — Hace seis meses, el novato zaguero Terry Butcher estaba en cama con una grave lesión nasal y los médicos dudaban de que pudiera volver a jugar fútbol y menos que estuviera en condiciones de ser el zaguero central del seleccionado inglés de la Copa Mundial.

Ahora, después de dos victorias que significaron la clasificación del cuadro británico para la segunda ronda, se ha establecido como uno de los jugadores destacados del grupo IV, anulando al peligroso francés Michel Platini y ayudando a Inglaterra en el camino a ganar por 3-1 con un pase de cabeza a los 27 segundos a Bryan Robson para que anotara el primer gol inglés.

"Me sentí inexperto en el partido con Francia y estuve demasiado tenso. Pero me sentí mejor contra checoslovaquia y pude luchar mejor", agregó el jugador del club inglés "Ipswich Town". Contra los checos, los ingleses ganaron 2-0 amarrando su clasificación para la segunda vuelta.

Consultado sobre la tarjeta amarilla de advertencia que recibió en el primer tiempo contra Francia, Butcher dijo que afectó su juego, aunque los periodistas franceses opinaron que debería haber sido expulsado por dos barridas que cometió más tarde contra Platini.

"La amonestación no estaba en mi mente", dijo a UPI. "Puedo parecer cínico, pero es la Copa Mundial y si lo pasa alguien a uno, hay que derribarlo", expresó diplomáticamente.

En cuanto a jugar contra extranjeros, Butcher manifestó que eso es más difícil, "porque uno no los ve jugar tan a menudo", aunque había jugado contra Platini el año pasado por el Ipswich en un partido de la copa europea contra el St. Etienne.

"El jefe (Ron Greenwood) se acerca a cada jugador

A1 día, 400 litros de cerveza "Las esponjas" llaman a ingleses en España

GUECHO, Junio (DPA). — Los aficionados ingleses que en España están apoyando a su selección se los conoce como "Las esponjas" por su afición a los líquidos.

Los famosos "Supporters" ingleses hicieron honor a su nombre al agotar la existencia de cerveza en un camping cerca de Sopelana, en Vizcaya.

Se estima que aproximadamente medio millar de hinchas ingleses se encuentran en campamentos de la zona, puestos a disposición de ellos por las autoridades locales.

Se informó que en el camping de Sopelana los ingleses beben al día unos 400 litros de cerveza. A excepción de algunos altercados sin importancia, la vida entre los ingleses transcurre con bastante normalidad.

DESDE EL GRUPO

4

antes de un partido para decirnos cosas sobre algunos rivales en particular, pero de todas formas hay que confiar en el instinto de uno. El tiene un archivo, pero no tan amplio como Revie", agregó, refiriéndose al director técnico anterior de Inglaterra, Don Revie.

En cuanto a las condiciones del partido con Francia, que se jugó cuando hacían 40 grados centígrados de calor, señaló que "disfruté mucho más del cotejo con Checoslovaquia, hubo menos tensión".

El encuentro del domingo contra Checoslovaquia se jugó en condiciones climáticas más parecidas a las de Inglaterra, con temperaturas de 15 grados a menos.

"Cuando salimos a la cancha, estaba más frío y Butch (Ray Wilkins) dijo que jugaríamos un buen partido. Uno se podía expresar con más facilidad y después del partido con Francia quedamos más confiados", señaló Butcher.

El último partido de Inglaterra, ya sin significado para la clasificación de los ingleses, es hoy contra Kuwait en Bilbao. Después, Inglaterra viene a Madrid para disputar la segunda vuelta contra contrincantes aún desconocidos.



Con seis jugadores titulares menos podría enfrentar Kuwait a Inglaterra debido a que practican el ramadán y existe un lesionado. Se espera que el D.T. Carlos Alberto los convenga para que no ayunen o en su defecto deberá incluir los suplentes. En la foto, parados (de izquierda a derecha), Yacoub, Al-Dakeel, Mayouf, Al-Mubarak, Al-Tarabulsi y Al-Houti. Agachados: Buloushi, Joumaa, Karam, Al-Shemari y Al-Anbari.

Del DT. Carlos Alberto

Ramadán es la preocupación

VALLADOLID, ESPAÑA, Junio (UPI). (Por Colin Benson). — Fue el Ramadán, no el goleador inglés Bryan Robson, lo que dominaba la mente del entrenador del seleccionado de fútbol de Kuwait, el brasileño Carlos Alberto, cuando su equipo partió a Inglaterra para jugar hoy frente a Inglaterra su último partido por el Grupo IV.

El noveno mes del año musulmán comenzó el martes, lo que significa que no se puede comer ni beber entre el amanecer y el atardecer y no es tan conveniente para la preparación de un equipo que está compitiendo en una Copa Mundial.

"Hemos aprendido desde el comienzo, cuando llegamos a Kuwait, a no interferir con su religión, en su descanso después de almuerzo y en sus hábitos de comida. Respetamos estas tres cosas", indicó Alberto.

"El Ramadán es el mes más importante de su religión y ello significa que no pueden comer ni beber desde las 5 A.M. hasta las 10 P.M. aquí en España".

EL AYUNO: UN PROBLEMA

Aunque Robson, quien anotó los dos goles con que Inglaterra le ganó a Francia, es una obvia preocupación para Kuwait, es el ayuno lo que más preocupa al director técnico.

"Para mí es un gran problema porque obviamente afecta al entrenamiento y al juego del equipo y espero poder persuadirlos a que por lo menos coman hoy antes del partido con Inglaterra, indicó".

Carlos Alberto ha estado tratando de persuadir a sus jugadores a que participen en el ayuno mientras estén dentro del torneo. "Hay una salida, porque está escrito en su religión que cuando están fuera del país o empleados en un trabajo físico que les requiere mantener su fuerza, pueden observar y practicar el Ramadán en un momento más conveniente".

LESION E INCOGNITA

A los problemas que ya tiene el técnico brasileño se suma el hecho de que perdió al delantero Jassem Sultan Yacoub, quien fue llevado al hospital después del partido del lunes contra Francia con los ligamentos de la rodilla lastimados. Ya no podrá jugar en esta Copa Mundial.

"El no sabe como ocurrió", explicó Carlos Alberto. "Eso significa que Fathi Kameel será de la partida en el partido contra Inglaterra".

Carlos está considerando seriamente introducir algunos de los jugadores de segunda línea para el encuentro, pero no se sabe cuáles serán las consecuencias.

Jugadores hondureños con cien partidos

□ Son Stewart y Bulnez

Dos jugadores hondureños han sobrepasado el centenar de partidos internacionales jugados, integrando la selección de su país por el club por el cual juegan.

Jim Stewart, arquero suplente del seleccionado tiene 115 partidos internacionales en su cuerpo, mientras que el defensa José Fernando Bulnez tiene 119 PARTIDOS.

"Solo vinimos a aprender", dijo Chelato Ucles, entrenador de los hondureños. Y agregó: "si conseguimos algo más en el intento, tanto mejor". ¡Y vaya si lo han logrado!

"Los desvíes exagerados de las remuneraciones arriesgan romper la

armonía del equipo", dijo Alesanco, líbero del Barcelona, en una respuesta a la contratación de Maradona por su club. Las declaraciones de Alesanco las hizo mientras entrenaba con la selección española.

El 75% de los futbolistas yugoslavos que integran la selección de su país, juega en el fútbol extranjero. El arquero Dragan Pantelic es gran figura en el Burdeos de Francia.

La campaña internacional previa de los yugoslavos fue de 17 partidos ganados, perdió 4 y empató uno.



Fernando Bulnez ha jugado 110 partidos internacionales por su país.

"QUINIELILLAS" DEL GRUPO

Dudas tiene el entrenador José Santamaría, de España, para incluir en el equipo al mediocampista Jesús María Zamora, "el cerebro" del equipo, como le dicen. Está lesionado de una rodilla.

Las malas lenguas dicen que es el propio Zamora quien no quiere jugar, dada sus magras presentaciones ante Honduras y Yugoslavia.

"Chelato Ucles", entrenador de Honduras, mantiene conversaciones casi diarias con el Presidente de la República, Roberto Suazo Córdoba, a través del teléfono. El Presidente, en sus años de juventud, fue futbolista y seleccionado como defensa, en la Universidad.

Mucha cerveza beben diariamente los jugadores irlandeses. Consultados por esa modalidad, dijeron que era su costumbre y que no les afectaba en su rendimiento.

"El futbolista español es bueno, sabe dominar el balón, pero como muchos otros futbolistas están dominados

Contento el entrenador Bingham

"Después de veinticuatro años Irlanda del Norte se clasifica para un Mundial y la verdad es que estamos muy contentos", dijo el entrenador Bingham.

"Para los jugadores ha sido una gran experiencia, que les servirá mucho en el futuro", dijo el técnico, y agregó: "Yo sabía que las posibilidades de ganar el campeonato eran remotas, pero de todas maneras había que venir a participar y a competir. Este equipo —dijo Bingham— ha funcionado mejor que cualquier otro que yo haya dirigido. Es cierto que en otras selecciones tuvimos jugadores como Best y Dougan, pero eran individualidades. Ahora, sin embargo, tenemos un conjunto", concluyó.

Bingham, de 50 años, fue jugador seleccionado irlandés que llegó a las finales del mundo en 1958, en Suecia. En 1965 asumió como entrenador del Southport y Plymouth, de las inferiores de la Liga Inglesa. En 1967 dirigió al seleccionado de Irlanda y en 1971 fue contratado por la Federación de Grecia para dirigir a su equipo.

Desde 1980 tomó a su cargo el seleccionado irlandés donde ha hecho excelente labor.

Norman Whiteside, gran puntero izquierdo de Irlanda del Norte (camiseta oscura) disputa fuerte una pelota con el lateral Gutiérrez de Honduras. Whiteside es el jugador más joven de los que participó en este mundial, con sólo 17 años.



Camacho, defensa español, despeja por sobre el yugoslavo Jerkovic.

UD. TIENE UNA SOLA VIDA.

No la pierda por culpa del alcohol o la velocidad.

¡CUIDESE!

Queremos que Ud. viva.



La Nación en el mundial '82



El doctor Sócrates firma algunos autógrafos a los aficionados sevillanos que llegan hasta el Parador de Carmona, lugar de concentración del scratch. (Foto UPI).

"Si somos campeones justificaría el haber dejado mis estudios..."

□ Sócrates, refiriéndose a su abandono de la medicina por el fútbol

SEVILLA (Por Patricio Puebla). — "Allá por el año 1978 pasé dos noches de insomnio para poder tomar la decisión entre si abandonar mi carrera de futbolista o la de médico, hasta que finalmente me decidí por el fútbol, contra la voluntad de mi mujer e incluso la de mis padres".

Sócrates es el líder del scratch y a quien apodan "Magrao", que en castellano significa flaco y al que también le llaman doctor.

Sócrates Brasileiro Sampaio De Souza Viera Viólveira, tiene 28 años de edad, mide un metro ochenta de estatura, es larguirucho y desproporcionado, pero pese a no tener un gran físico, tiene una gran técnica además posee un dribling envidiable, sabe construir, alejarse del roce con los adversarios y es un experto en el toque del balón con el taco y el tiro de media distancia.

Su profesión real es la de médico y la cual abandonó por el fútbol, pero afirmó que una vez finalizado el certamen y cuando hayan llevado la Copa FIFA a casa (Brasil) retomará sus estudios, porque la vez cuando decidió dedicarse exclusivamente a jugar balompié, ya que le era muy difícil combinar ambas profesiones, lo hizo consciente que la medicina podría volver a estudiarla cuando él quisiera; mientras tanto no era así con el fútbol.

"Nunca pensé en llegar a jugar al fútbol profesionalmente —dijo— quizás por la influencia de mis padres, que siempre me metieron en la cabeza la idea de ser médico".

Sócrates nació en Belem en el estado de Paraná, al norte de Brasil, un 19 de febrero de 1954, su nombre se lo adjudicó su padre en homenaje al gran filósofo griego.

"Una de las obligaciones —agrega el jugador— que me impuse al dejar mis estudios fue el de conseguir para mi país la Copa del Mundo, y si lo logramos creo que ello justificaría mi decisión..."



Jorge Cordero



Alicia del Campo



Juan E. Parra V.



Leonardo Sepúlveda

Rodolfo Donoso S.

"LA CALLE ENJUICIA..."

JORGE CORDERO, Estudiante

"Póngale la firma, Chile estuvo bien. Lo que pasó es que los otros son mejores... póngale la firma... Brasil campeón y Argentina será segundo, 2º Inglaterra, 4º Polonia, 5º España".

Con respecto al técnico chileno, Santibáñez se la jugó entera. Nada se pudo hacer contra esos gigantes tácticos y elásticos. No se pudo, y él hizo lo planificado en Chile, pero que no tuvo consecuencias favorables.

"Es importante que se considere a la juventud para lo que vendrá. En Puente Alto se jugará un Nacional Ju-

venil y de ahí podrán salir muchas figuras con futuro, de ahí hay que sacar —pienso yo— los que irán a defender a Chile después. Se debe pensar en una Selección Amateur y mantenerla... eso sería grande.

ALICIA DEL CAMPO, Vendedora

"Yo creo que a Chile le faltó mucho, sobre todo en preparación. Entrenaron tres años, pero interculturalmente, además que del grupo que seleccionaron muchos no fueron a España. Hay que pensar en la coordinación perfecta... lo más hermoso que he visto fue la preparación inicial. Fue fabulosa en todos sus detalles.



José Cajardo



Marcelo Salinas



"Ahora hay que ir a esperar a la Selección nuestra como si hubiere triunfado. Fueron a cumplir y lo hicieron, no pudieron hacer más, no es que no hayan querido.

"Santibáñez merece un saludo especial, él hizo lo convenido y no se pudo ganar porque los rivales fueron superiores... en resumen yo estoy conforme con la Selección y reconozco la mala suerte que tuvieron..."

JUAN ELIAS PARRA VALLEJOS Garzón

"Chile estuvo entre los 24 mejores, no logrando un objetivo planificado.



Nelson Molina

Pienso que la dirección técnica estuvo mal, porque estuvo en plan de tranquilidad cuando debiera haber sido de lucha. Entre los amigos las frases contra Santibáñez son a veces duras, yo no lo ataco, pero otros piensan que él no fue capaz de ordenar un planteamiento de ataque y se dice que "no se justifican los tres años de preparación", dicen que hizo falta Riera... Yo estoy conforme, se hizo lo que se pudo".

"Con respecto al posible Campeón del Mundo, Brasil y Alemania han mostrado su poderío, Brasil más solvante y más goles. Alemania está con unos partidos buenos pero nada más. Inglaterra está bien, Polonia me gusta, sin embargo, Italia no me ha convencido".



José Rubilar

ta, sin embargo, Italia no me ha convencido".

LEONARDO SEPULVEDA, Obrero

"Estamos mal esta vez, re—mal. Nos ganaron en carrera, en juego y en goles. Austria fue el primero, luego Alemania nos apabulló. De nada valió estar en un grupo de regular fuerza, si nuestra Selección no la tuvo. Nada salió bien desde la llegada. No me gustó el técnico, muchas palabras y poca acción y él sabe que lo que digo es cierto..."

"Tenemos algunos valores individuales, pero de ahí nada más. Hay que planificar en conjunto —ahora ya no sacamos nada— y para una próxima oportunidad debemos estar preparados y si hubiéramos llevado gente joven, otra cosa hubiere sido. Si nos clasificamos para Colombia hay que hacerlo con jóvenes del deporte de los barrios, ellos tienen más corazón y más lucha".

Para Campeón me gusta Brasil, 2º Inglaterra, 3º Argentina.

JOSE CAJARDO VALVERDE, Encuestador

"Chile no tuvo equipo para estar entre los mejores del mundo, no logramos nada. Es lamentable decirlo pero hay que hablar claro. No es una crítica, es una triste realidad, que tiene una muestra evidente, las derrotas de entrada y una muestra ineficaz contra Alemania y Austria, luego ya vino el final, con algunos cambios y para qué hablar de las tácticas impuestas, son mejores las de mi barrio, porque ahí sí que se lucha para ganar..."

"Me gustó Letelier, me agradó como se le jugó Moscú, fue siempre un honrado árbitro de lucha. Estuvo en todas partes y para mí fue el mejor de los nuestros. Caszely, un regalón, —mañana no juego— dijo y no jugó. Osbén estuvo bien, pero con mala suerte, los otros se vieron algo, como Garrido; Yañez, también se mostró, Gamboa un señor del campo y el resto, parte de un equipo lleno de complejos".

"Soy chileno, definiendo lo mío —lo nuestro— pero también hay que "contar la firme", y ahora que LA NACION consulta, esa es mi opinión".

MARCELO SALINAS RODRIGUEZ, Bodeguero

"Hay que tomar en cuenta al público que ha sido factor importante en cada crítica a la selección, yo soy parte de ese público pero no la critico porque se hizo lo más que se pudo y eso fue positivo. Nos mostramos ante otros países y logramos salir adelante. No triunfamos, no pasamos más allá, pero estuvimos en España.

"La serie fue muy guapa, Austria a la que queríamos ganar, fue lo suficientemente capaz de ganar a Argelia y éstos a los alemanes... sacar conclusiones es perder tiempo. Fuimos los más modestos en el fútbol mundial y —dentro del grupo— hicimos lo que sabemos hacer, nada más que eso.

"No se quien ganará el Mundial, —falta mucho aún,— pero a mí me gusta Brasil, luego Argentina, Italia, Polonia, Inglaterra y, —como le digo— falta mucho y puede haber más de una sorpresa.

Pero me quedo con Brasil para campeón del mundo, han mostrado buen juego y creo que se ganará otra estrella mundial... son buenos, mejores y excelentes, todo junto para ser campeones".

NELSON MOLINA Departamento de Aseo Municipal.

"Chile tuvo una gran mala suerte ahora ya es tarde para quejarse, pero las derrotas fueron como un grito que se escuchó en todo el país.

"Mala suerte dijo yo, porque el equipo jugó bien. Tiene que recordar el primer tiempo contra Austria, luego contra Alemania y finalmente contra Argelia se mostró un seleccionado que tuvo rapidez y que no claudicó en los primeros minutos, sin embargo, luego decayó y ahí vinieron los goles. Hay tanto que recordar el penal de Caszely, la falla de Osbén y tantas otras cosas, sin embargo, yo estoy tranquilo, el equipo jugó bien —repito— y la mala suerte fue el factor de no haber pasado al otro grupo, a la otra ronda.

"No tenemos equipo demasiado bueno, pero tenemos un equipo que llegó a la Madre Patria.

JOSE RUBILAR Servicio de Emergencia Municipal

"Mire yo tengo bien poco que decir. Me gustó Chile, estoy conforme y me quedo con el seleccionado. Somos chilenos todos y ellos nos representan. ¿Para qué las críticas ahora? Fueron y jugaron, jugaron para perder o ganar, pero en España cumplieron bien; los demás son más "toros", bueno, pero en la arena nos encontramos v, a España llegamos.

"Para campeón mundial me gusta Rusia, Polonia, Inglaterra, Brasil y España, los demás a la cola.

Hay que reconocer que Argentina juega bien, tiene un tremendo equipazo y puede llegar entre todos los primeros que nombré. Son buenos los ché, son...

DT de Escocia

Jock Stein se siente estafado

MALAGA, ESPAÑA (UPI). — El entrenador del seleccionado de fútbol de Escocia, Jock Stein, declaró que su equipo había sido estafado en el partido que perdió el paso a la segunda rueda de la Copa Mundial al empatar 2-2 con la Unión Soviética.

"Deberíamos haber tenido por lo menos un penal a nuestro favor cuando John Wark fue empujado en el área en el segundo tiempo", dijo el técnico escocés. "Naturalmente, todos estamos muy decepcionados. Si hubiésemos estado en otro grupo y hubiéramos jugado tan bien como esta noche, nos habríamos clasificado para la segunda etapa".

Por tercera vez consecutiva en copas mundiales, Escocia empató para el segundo lugar de su grupo de clasificación, pero pierde por diferencia de goles. Lo mismo les pasó en Alemania en 1974 y en Argentina en 1978.

Cuando le preguntaron por la sustitución de Joe Jordan y Gordon Strachan explicó que "Ellos hicieron su trabajo magníficamente y los dos sabían que saldrían en algún momento".

Por su parte, el entrenador soviético Konstantin Beskov dijo que "nosotros pensamos que (John) Robertson, Strachan y (Graeme) Souness serían los peligrosos, pero Stein nos sorprendió al poner a Robertson a la derecha".

Refiriéndose al primer gol de Escocia, Beskov dijo que "fue un error tonto que cometió Dasaev, pero se recuperó en forma extraordinaria. Ahora tenemos 10 días para prepararnos para la próxima parte y desarrollar nuestra táctica".



Jock Stein, técnico de los escoceses, dijo sentirse estafado por el arbitraje, que perjudicó y no permitió a su equipo avanzar a la fase siguiente. En el grabado, Dalglish es trabado por Oscar, en el encuentro que estos sostuvieron con Brasil.



DESDE EL GRUPO

6



Zico, se ha granjeado las simpatías de los aficionados locales por su simpleza. En la foto, juega con sus dos pequeños hijos, Bruno y Junior. (Foto UPI).

SEVILLANAS

SEVILLA (Especial por Patricio Puebla) — Los hoteleros de esta localidad española están arrepentidos de haber sido sede de la Copa Mundial de Fútbol, porque sus establecimientos han estado vacíos debido a que los turistas que vinieron a presenciar el certamen se han alojado en otros lugares más alejados de la ciudad y los que normalmente vienen a pasar sus vacaciones han preferido quedarse en sus lugares de origen porque quisieron ver el campeonato en su idioma primitivo.

—°°°°—

Cuando ya ha pasado más de una semana desde que Brasil jugó ante la Unión Soviética, y el árbitro español Augusto Lamo Castillo tuviera un tan desafortunado cometido, la prensa española sigue reprochándole y haciendo notar que en este torneo se han cometido varias injusticias de parte de los árbitros. Se espera que en la fase de cuartos de final el Comité de Jueces de la FIFA tome el "toro por las astas".

—°°°°—

Zico, junto a su esposa Sandra y sus dos pequeños retoños, luego de que ya el scratch ha superado la primera fase y antes de trasladarse a Barcelona, han estado recorriendo esta ciudad. En uno de sus tantos paseos la familia fue reconocida por el público, quienes les brindaron las más diversas atenciones, a lo cual el "astro" carioca respondió con gran humildad.

—°°°°—

Por su parte los escoceses luego de su derrota ante los rusos, haciendo uso del día de asueto que les brindará su entrenador Jock Stein, salieron también a recorrer las calles y bares de Sevilla, tomando una gran cantidad de cerveza, pero sin causar desórdenes.

Al cumplirse 3 fechas

Bengolea, Gac y Santander puntean el automovilismo

Santiago Bengolea, en fórmula 4 y Juan Gac en Turismo Carretera encabezan los cómputos de las series más importantes del automovilismo deportivo nacional.

El ranking, en lo que va corrido del año, es el siguiente en los primeros lugares de cada categoría:

Fórmula 4 (corridos 4 fechas)
1° Santiago Bengolea, 20 puntos;
2° Juan Carlos Ridolfi y Alejandro Schmauck, con 16; 4° Sergio Santander con 11 y 5° Kurt Horta con 10 puntos.

Turismo Carretera (3 fechas)
1° Juan Gac, 19 puntos; 2° Germán Mayo Correa, 9; 3° Germán Mayo de Goyeneche, 7; 4° Carlos Capurro, 6; 5° Juan Antonio Amenábar y Rodrigo Mayo con 4, 5 puntos.

Categoría 1.601 a 2.000 cc. (3 fechas)
1° Sergio Santander 25,5 puntos;
2° Carlos Polanco, 22,5; 3° Eduardo Kovacs, 8; 4° Carlos López, 7; 5° Alberto Arce, 3,5 puntos.

Categoría 851 a 1.600 cc. (3 fechas)
1° Cristóbal Velasco, 23,5 puntos;
2° Rodrigo Macaya, 12,5; 3° San-

tiago Bengolea, 9,5; 4° Jorge Moreno y Alejandro Schmauck con 7 puntos.

Categoría hasta 700 cc. (3 fechas)
1° Jaime Ramírez, 28,5 puntos;
2° Rogelio Baeza, 10; 3° Pablo Phillips, 6,5.

Categoría 700 a 850 cc. (3 fechas)
1° Lionel Kovacs, 11 puntos;
2° Nicolás Vergara, Ignacio Etcheverry y Mario Anfruns con 9,5 puntos.

Categoría 1.301 a 1.600 cc. (3 fechas)
1° Francisco Peña, 25,5 puntos;
2° Ralph Maier, 16,5 y 3° Esteban Perrot con 9,5 puntos.

Turismo 51 (3 fechas)
1° Juan Denis Lay, 19 puntos;
2° Mauricio Infante, 13 y 3° Gustavo Rivera con 12 puntos.

Monomarca 600 (3 fechas)
1° Sergio Montaner, 12 puntos;
2° Armando Morales, 10; y terceros; José Luis Álvarez, Félix Gebert y Guillermo Araoz con 9,5 puntos.

Damas: Categoría hasta 650 cc (3 fechas)
1° Claudia Tello, 16 puntos y 2° Delfina Fuentes con 9,5.

Damas: Categoría de 651 a 850 cc. (3 fechas)
1° María Angélica Gac, 19 puntos;
2° Isabel Villablanca, 13; 3° Miriam Godoy, 9 puntos.

Varones hasta 850 cc.
1° Alberto Arce, 19 puntos,
2° Ignacio Etcheverry, 11; 3° Oscar Sotomayor, 10; 4° Iván Silva 4,5 puntos y 5° Francisco Campos con cero.



T. Bata, que logró otro triunfo sobre Santiago Morning; Patricia Arellano, Susana Cerda, Magali Díaz, Jacqueline Milla, Julia Romero e Ivonne Contreras.

Bata y la "U", los mejores del básquetbol en Nataniel

Dos encuentros que dejan a las vencedoras del jueves en Nataniel en las mejores posiciones de la competencia de básquetbol femenino que ya llega a sus tramos finales.

En el primer encuentro de la noche del martes en el recinto de Nataniel Cox; Thomas Bata arrolló a Santiago Morning ganando las estrellas de Peñafiel por 75 puntos contra 48 de las melipillanas del Morning. Primer tiempo Bata 38, Santiago Morning 30.

El encuentro de fondo fue para U. de Chile que debió soportar tenaz resistencia de las colocolinas que ganaron el primer tiempo 22 a 16 de las estudiantes. Al final la superioridad del quinteto que adiestran Osvaldo Retamal e Inelía Casanova dieron el triunfo para las estudiantes universitarias. Buena calidad de juego en este encuentro siendo meritorio el triunfo de las jugadoras de la Chile por cuanto presionaron y encestaron mejor.

La puntuación de los equipos fue anotada por las jugadoras que destacamos: en Bata: Magda Berner 26, Jacqueline Milla 24, Susana Cerda 9, Magaly Díaz 8, Patricia Arellano 4, Julia Romero 3, e Ivonne Contreras 1, total 48 puntos.

Para el equipo de Santiago Morning anotaron: Ana Leiva 10; Miriam Leiva 10; Juana Gajardo 10, Marisol Yáñez 6, Catty Cameratti 6, Ana T. Rojas 2, Maritza Píñones 2 y Alejandra Guzmán 2. Total 48 puntos.

En el conjunto de U. de Chile anotaron: Verónica Cavieles 12, Bella Lemus 12, Corina Ortiz 5, Ema Solís 9, Marcia Céspedes 8 y Patricia Bermudez 2. Total 48 puntos.

Para Colo Colo acertaron: Verónica Abarca 13, Soledad Briones 6, Sandra Vera 6, Adriana Fuenzalida 8, Rosa Contreras 5, Aída Gallardo 1. Total 39 puntos.

EL PROGRAMA DE ESTA TARDE

Para hoy se ha dispuesto el mismo programa doble ya jugado. Juegan a primera hora como preliminar a las 19,15: Universidad de Chile con Colo Colo y de fondo a las 20,30 lo harán Thomas Bata y Santiago Morning.



El conjunto de Universidad de Chile, que avanza en el actual torneo femenino de básquetbol; en la fila inferior: Marlene Urzúa, Bella Lemus, Corina Ortiz (Cap.), Verónica Cavieles. En la fila superior: Ana Fuentes, Juanita Hinrichsen, Ema Solís, Marcia Céspedes y Patricia Bermudez.

Curso para aspirantes a árbitros de fútbol

La Asociación de Árbitros de Fútbol de Santiago hace un llamado a todos los deportistas para inscribirse en el Primer Curso de Aspirantes a Árbitros Oficiales del año, el cual cuenta con el patrocinio de la Federación de Árbitros de Chile, organismo referencial máximo del país.

Las inscripciones son gratuitas y pueden hacerlo todas las personas interesadas en la sede de la institución, ubicada en Sazie 2763, de 19 a 21 horas de lunes a viernes.

REQUISITOS

Edad, entre 18 a 35 años; estudios, 2° año medio cursado; estatura, mínimo un metro sesenta y cinco centímetros; situación militar al día y salud compatible con la carrera referida.

Las inscripciones se cerrarán impostergablemente el día 15 de julio del año en curso, las personas que no cumplan con algunos de estos requisitos pueden asistir como oyentes, como así mismo, las asociaciones y/o ligas deportivas de fútbol pueden mandar a sus jugadores, dirigentes o simpatizantes a interiorizarse en el reglamento de juego.

Dos chilenos estarán en el Mundial de Pesas de Brasil

□ Se llevará a cabo entre los días 9 y 16 de agosto en el estado de Sao Paulo

Entre los días 9 y 16 de agosto próximo se efectuará en Sao Paulo, Brasil, una competencia de levantamiento de pesas de alto nivel, ya que simultáneamente se disputará el Campeonato Sudamericano, el Campeonato Panamericano y el Campeonato Mundial para juveniles.

En los tres eventos actuarán, en la categoría de los 75 kilos de peso corporal, los seleccionados chilenos, Carlos Sandoval y Andrés Soudy, cuyos registros les abren la posibilidad de alcanzar buenas ubicaciones, en los dos primeros niveles, vale decir: sudamericano y panamericano.

Ambos levantadores forman parte del plan Panamericano 87, el cual tiene delineado en cuanto al levantamiento de pesas, un organigrama, cuyo punto de sustentación lo constituyen los centros de especialidad regional, que ya están funcionando en tres ciudades: Santiago, Valparaíso y Punta Arenas, que son precisamente los que tienen mayor número y más calidad de pesistas.

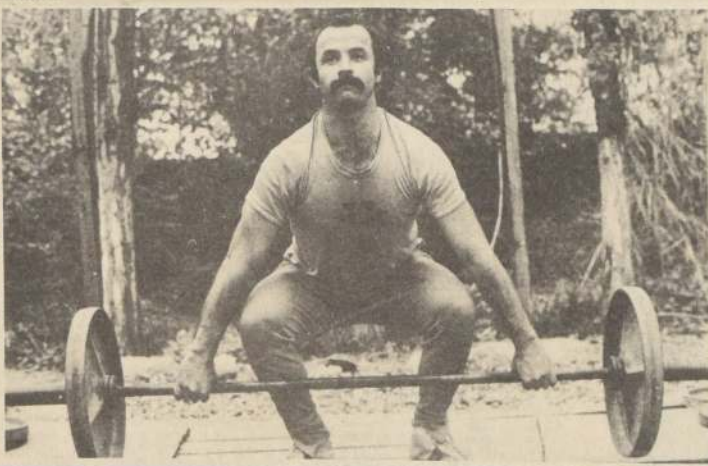
TENIS

La lluvia demoró el comienzo y

luego hizo suspender la segunda jornada del torneo de tenis Wimbledon, sin embargo antes de que se suspendiera el torneo se concluyeron dos partidos.

La segunda vuelta femenil de Sencillos, Chris Lloyd de Estados Unidos y segunda clasificada venció a su compatriota Barbara Gerken, 6-0, 6-4.

En la primera ronda femenil de Sencillos, la estadounidense Sharon Walsh derrotó a la británica Sue Barker por 6-0, 6-4.



Dos representantes enviará Chile al Campeonato Mundial de Pesas que se realizará en Sao Paulo entre el 9 y el 16 de agosto.

Zonal de motocross en el Chena

□ Universidad Católica realizará este sábado la primera fecha del campeonato de "Moto-Track"

La rama de motociclismo del Club Deportivo de la Universidad de Chile llevará a cabo en el circuito Cerro Chena de San Bernardo, la quinta fecha del Campeonato Zonal de Motocross.

La reunión del deporte mecánico está consultada para el próximo domingo 27 a partir de las 14,15 horas y comprende pruebas para máquinas de 125 cc, juniors y seniors, 250 cc, juniors y seniors, infantiles 80 cc, y una prueba de categorías promocionales.

Cumplidas cuatro fechas de esta competencia zonal, las mejores figuras del ranking son las siguientes: infantil, Fernando Carter, de Valparaíso, Yamaha, 60 puntos; 125 cc, juniors, Ronald Fell, Valparaíso, Yamaha, 60 puntos; 250 cc, juniors, Erhard Kausel, Las Condes, Yamaha, 55 puntos; 125 cc, seniors, Carlos Muñoz, Las Condes, Suzuki, 54 puntos; y 250 cc, seniors, Alberto Ellena, U. Católica, Honda, 40 puntos.

El ranking por asociaciones lo encabeza Las Condes con 570 puntos, seguido de Metropolitana con 372 y Quinta Región con 249.

En el puntaje de clubes están a la vanguardia, M.A. de Las Condes con 390; U. de Chile con 288; Valparaíso 219 y U. Católica con 180 puntos.

MOTO-TRACK

La rama de motociclismo del Club

Universidad Católica llevará a cabo el próximo sábado 26, la primera fecha del campeonato de "moto-track".

Este sistema de competencia consiste en una prueba de velocidad en pista de tierra, arena y césped, en circuito cerrado.

En esta capital se ha elegido como escenario la pista de motocross del circuito "San Carlos de Apoquindo".

La jornada inicial está programada para el próximo sábado 26 a las 14,30 horas, con un total de tres "mangas" en las categorías para 125 y 250 cc de cilindradas.

Las próximas fechas serán el 3, 10 de julio y el 24 del mismo mes.



Postergan partidos de Cadetes hasta después del Mundial

□ Solamente se jugarán dos partidos de juveniles para completar cartilla de Pollo Gol

Mientras dure el Campeonato Mundial de Fútbol, la competencia de cadetes de la Asociación Central se suspenderá totalmente, en lo que respecta a los partidos correspondientes a las categorías, segunda y primera infantil. En cuanto a la división juvenil, semanalmente se considerarán dos partidos que completarán las respectivas cartillas de Pollo Gol.

El campeonato en todas las divisiones, se reanuda el domingo 18 de julio.

Este sábado, en el concurso 323, están incluidos dos partidos de equipos juveniles, que en la cartilla llevan los números 12 y 13. El primero de ellos se jugará a las 15,30 horas en el estadio Reinaldo Martín de El Bosque y lo protagonizarán Palestino y Magallanes. A la misma hora, pero en el estadio Santa Laura se enfrentarán, U. Española y U. Católica. Este match es el último del concurso 323.

AL TRIBUNAL

Sólo 27 jugadores fueron llamados para audiencia por el Tribunal de Faltas de la Asociación Central de Fútbol.

La nómina, asimismo, contempló más que tres expulsados: Carlos González, de Lota Schwager; Gabriel Huett, de Deportes Colchagua, y Mario Figueroa, de San Luis.

Torneo de comunas reunirá a boxeadores aficionados

□ Este se realizará a partir del 15 de julio en la comuna de La Cisterna

En el gimnasio Luna Park, ubicado en la Población José María Caro, y bajo las órdenes del técnico Ricardo Corra se están preparando intensamente los boxeadores aficionados que intervendrán en el Primer Torneo Intercomunal de Boxeo Aficionado, Región Metropolitana, que se iniciará el próximo 15 de julio.

En La Cisterna, las veladas se efectuarán en el gimnasio Manuel Rodríguez, situado en el paradero 21 de Gran Avenida.

INSCRIPCIONES

Aún los jóvenes cisterninos que deseen practicar boxeo pueden inscribirse para participar en el campeonato. Para ello, deben concurrir a la Sección Deportes y Recreación de la Municipalidad o bien dirigirse al Gimnasio Luna Park de la Población José María Caro. Para participar en este torneo es indispensable haber nacido los años 62, 63 o 64 y contar con una autorización de los padres o del tutor.

COMISION

La Comisión Comunal de Boxeo está presidida por el alcalde cisternino, Rafael Ordenes Muñoz y la integran: el presidente del Consejo Local de Deportes, Domingo Massaro; un representante del Canal Federado y delegado de la Asociación de Boxeo, Emilio Herrera.

Rayuela en La Cisterna

Resultados y programación de la competencia oficial

La Asociación de Rayuela de La Cisterna jugó la 9ª fecha del campeonato oficial, con los siguientes resultados:

Manuel Plaza ganó estrechamente a Lo Valledor, 97 puntos contra 94, en un duelo deportivo, disputando raya a raya los partidos.

Población Anita triunfó en el último lanzamiento ante el Soberanía, 105 a 102 fue la cuenta final.

Lo Espejo dio cuenta fácil de su contendidor, Pío XII, 124 puntos contra 71.

Los Toros vencieron a su clásico rival, "Manuel Rodríguez", por 111 a 89.

Fraternal Ferroviaria ganó 108 a 101 al Cultural Bima, en un buen encuentro.

Mucho le costó a Los Perlas ganar al Clara Estrella. La cuenta final fue de 113 rayas contra 111 y Endesa doblegó al Población Mendoza por 105 a 98.

"Los mejores quemadores" de la jornada fueron: Juan Vargas, de "Manuel Rodríguez", con 8 quemados; Benedito Querada (Fraternal Ferroviaria); José Acevedo (Población Anita) y Héctor Parra (Los Toros) con quemados cada uno.

PROXIMA FECHA.

(Localidad nombrados en primer término). Fraternal Ferroviaria con Pío XII; Población Anita con Población Mendoza; Lo Valledor con Manuel Rodríguez; Soberanía con Bima; Endesa con Clara Estrella; Los Toros con Lo Espejo y Los Perlas con Manuel Plaza.

"No dejaremos que le quiten la corona a B. Villablanca"

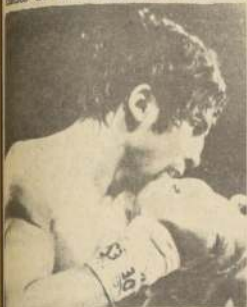
Conceptos del presidente de la Federación Chilena de Boxeo, quien viajó a San Juan de Puerto Rico, junto al promotor Ricardo Liaño, para apelar ante la anulación de la pelea en que el chileno ganó el título mundial de los livianos juniors

A Villablanca le han arrebatado el título mundial por secretario, señala el empresario Ricardo Liaño antes de emprender vuelo a San Juan, Puerto Rico. Allí se pondrán en contacto con el Consejo Ejecutivo de la Asociación Mundial de Boxeo para apelar de la decisión del máximo organismo de esa entidad, Luis Batista Salas, quien anuló el combate del 5 de mayo en Santiago en el cual el aspiante chileno Benedicto Villablanca derrotó justicieramente al detentador de la corona, el puertorriqueño Samuel Serrano. La delegación la encabeza el presidente de la Federación Chilena de Boxeo, Alejandro Reid, quien dijo "realizaremos todo lo que esté de nuestra parte para dejar sin efecto esta errada decisión que nos priva de tener un campeón por primera vez en la historia del pugilismo nacional. Llevamos el video del combate para mostrarle a estos señores que Villablanca ganó legítimamente a Serrano, e incluso el veedor de la AMB Nick Karasiotis, reconoció esa noche el triunfo del chileno. Por

"Bene" confía en la apelación sobre el fallo

En horas de la noche se decidió el fallo del pugilato. Benedicto Villablanca a Puerto Rico, junto al promotor Ricardo Liaño y el presidente de la Federación de Boxeo, Alejandro Reid.

Los tres se entrevistaron con autorización de la Asociación Mundial de



Suspenden a árbitro de la pelea, Jesús Celis

La AMB sanciona también al promotor Ricardo Liaño "por falta de respeto a las reglas"

SAN JUAN, Puerto Rico, 24 (AP). — El árbitro venezolano Jesús Celis, que dirigió el combate entre Samuel Serrano y Benedicto Villablanca, fue suspendido hoy por cinco meses. Luis Batista Salas, presidente de la Comisión de Peleas de Campeonato de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), dijo que el árbitro fue suspendido por no aplicar los reglamentos. Dijo que Celis "demostró falta de control y firmeza" en la pelea donde proclamó como campeón mundial al puertorriqueño Serrano. Batista Salas anuló hoy la pelea y revocó el título a Serrano, pero le ordenó que vuelva a enfrentarlo lo antes posible a Villablanca.

GANADOR SERRANO
La AMB considera que Celis debió declarar ganador a Serrano, dado que este recibió cabezazos en una ceja en

Boxeo, con el fin de lograr que se revoque la decisión que anuló el triunfo que le dio al púgil chileno el título mundial de la categoría liviano juniors, que poseía el puertorriqueño Samuel Serrano.

Reid y Liaño tras conocer la decisión de la Comisión Campeonato de la Asociación Mundial de Boxeo han decidido apelar de la anulación ante el Consejo superior de la citada Asociación.

La anulación de la pelea significa que Serrano continúa como campeón, pero que deberá enfrentarse de inmediato con Villablanca.

En su ciudad de residencia, Melipilla, el púgil Villablanca indicó que esperaba confiado un resultado favorable de la apelación, ya que "Yo gané por KOT a Serrano, como lo demuestra el video de la pelea en la que el árbitro venezolano Celis me levanta la mano declarándome triunfador".

Además estimó que Serrano "a lo más, tendría derecho a una pelea directa conmigo, o sea a la revancha".

consiguiente el árbitro de la pelea el venezolano, Jesús Celis, levantó la mano ganadora de Villablanca".

Luego Reid señala que "de ninguna manera aceptaremos que se le arrebatan el título al melipillano, porque se las jugó en el ring y su victoria es ampliamente merecida. Aunque en las tarjetas no superaba a Serrano, ese golpe que lucía en el pómulo del ex monarca, le impedía seguir el combate. Creo que el dictamen del médico de parar la pelea fue lo más acertado, porque el puertorriqueño sangraba profundamente".

¿QUIEN PAGARA AHORA?

Por su parte, el empresario Ricardo Liaño indica que de anularse la pelea existe el problema de quién organizaría un nuevo combate: "Yo perdí alrededor de 5 millones de pesos en hacer posible el combate. Ahora la figura económica también cambia porque Villablanca no va a querer pelear por lo mismo que se le pagó en el combate con Serrano. Esto dificulta la realización de otra velada boxel por el título mundial".

Finalmente, Liaño dijo que ellos apelarán a todos los organismos pertinentes para no consumir este verdadero despojo que fue objeto nuestro compañero Benedicto Villablanca.

Despojaron...

(Viene de la Pág. 1A)

no no ganó el combate pasado, que se desconoce el resultado y que el puertorriqueño sigue como campeón al aplicarse el reglamento.

En la tarjeta de los tres jueces Serrano estaba en ventaja en la pelea, celebrada el cinco de junio.

El controvertido combate efectuado en Santiago de Chile evitó que Serrano abandonara la categoría de ligero junior e intentara una pelea por el título ligero con el nicaragüense Alexis Argüello, campeón en versión del Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

No se anunció de inmediato cuándo será el segundo combate entre Serrano y Villablanca.

La decisión de Batista Salas se daba por descontada aquí tras saberse que los informes del árbitro venezolano Jesús Celis, y del representante de la AMB, el norteamericano Nick Karasiotis, recomendaban que se desconociera a Villablanca como titular.

Funcionarios de la AMB en esta capital adelantaron que la comisión de boxeo de Chile apelará la decisión de Batista Salas ante el comité ejecutivo en pleno. Sin embargo, se supo que el presidente de la comisión de peleas de campeonato conversó extensamente sobre su decisión con el panameño Rodrigo Sánchez, presidente de la AMB.

Serrano perdió por nocaut técnico en 11 asaltos cuando el médico recomendó al árbitro Celis que detuviera la pelea, porque el puertorriqueño tenía una profunda herida sobre una ceja.

José Cordero, apoderado de Serrano, alegó que los golpes fueron aplicados con cabezazos, y que se debió hacer regir el reglamento, que determina que cuando un campeón recibe golpes ilegales y está al frente en la tarjeta de los jueces, se le declara vencedor.

Serrano y Cordero radicaron una apelación ante Batista Salas, que hoy decidió en favor del puertorriqueño.

Batista Salas aceptó ese tipo de protesta por parte de Serrano, y resolvió "que retiene su campeonato, y debido a la controversia surgida, y aunque reconocemos que Villablanca peleó con coraje y valentía, ordenamos una nueva pelea, y el ganador de la misma debe enfrentarse en un plazo de 60 días al mejor clasificado disponible".

APELACION DE CHILE

Anoche viajó a Puerto Rico, el presidente de la federación chilena de boxeo Alejandro Reid para presentar formalmente la apelación ante la Asociación Mundial de Boxeo, quien a instancias de la comisión ejecutiva de títulos mundiales de la AMB, despojó del título de campeón mundial en la categoría liviano juniors al pugilista chileno Benedicto Villablanca que derrotó por K.O.T. al que era poseedor, Samuel Serrano al undécimo asalto.

El dirigente chileno, en diálogo con La Nación, reiteró su posición inalterable de defender el triunfo del boxeador chileno hasta las últimas consecuencias. "No puedo adelantar mayores comentarios sobre las versiones que el árbitro del combate, Jesús Celis, entregó en su informe. Tampoco de los norteamericanos Lerderman y Bene que actuaron como jurado. Simplemente me baso en que la apelación debe hacerse dentro de estos seis días. Llevo documentación suficiente para demostrar que pertenece a los canales de la televisión y debe haber sido exhibido en Venezuela y Puerto Rico. Además de otros antecedentes que por razones obvias no puedo entregar a la publicidad. Lo que estoy plenamente seguro es que aquí existe una acción orquestada para impedir que el título mundial quede en poder de Chile. Es el deber ineludible de la Federación Chilena de hacer respetar y defender los derechos de los pugiles, que por profesionales que sean, le pertenecen. La reunión con las autoridades del Comité Ejecutivo y AMB deberá hacerse el sábado a más tardar.

El dirigente Alejandro Reid viajó a Puerto Rico acompañado del empresario Ricardo Liaño, responsable del combate, quien también, aporta una serie de detalles que avalarían el justo triunfo del púgil chileno.



Martín Vargas nuevamente en busca de un título mundial

Dos coronas continentales en las categorías mosca y gallo disputarán los chilenos Jaime Miranda y Cardenio Ulloa, respectivamente, mientras Juvenal Ordenes peleará el cetro sudamericano de los plumas

La carrera profesional del ex campeón chileno de los moscas, Martín Vargas, proseguirá en Miami, Estados Unidos, donde el 2 de julio, en el "Convention Center" enfrentará a Juan José Guzmán, de la República Dominicana. En la misma reunión, Jaime "Motorcito" Miranda combatirá con Ramón Pérez, de Puerto Rico.

Luego de enfrentar a Guzmán, Martín Vargas no volverá a Chile, sino que se mantendrá en Miami, donde el 23 de julio tiene programado un combate, con el norteamericano Steve Westone. El resultado de esta pelea y también la que sostendrá con Guzmán, es vital para las posibilidades futuras del peleador chileno, ya que de ganarlas ambas, entraría de nuevo al ranking, con lo cual estaría en condiciones de aspirar a disputar la corona mundial.

En la misma velada del 23, Jaime "Motorcito" Miranda discutirá, con un rival aún no designado, el título continental de la categoría mosca, versión Consejo Mundial de Boxeo.

CARDENIO ULLOA

El 13 de agosto, posiblemente en el teatro Caupolicán, el peso gallo chileno Cardenio Ulloa, disputará con el dominicano Juan Erasme, el título continental de la categoría, versión Consejo Mundial de Boxeo. En la versión Asociación Mundial, el campeón continental de la categoría es Benito Badilla, que también es campeón chileno y sudamericano.

En la misma velada en que Ulloa disputa el título continental, actuará el chileno-argentino Héctor "Yeyé" Hernández, quien enfrentará a un ranqueado mundial de centro américa, pero que aún no ha sido designado.

Posteriormente, el 27 de agosto, la promotora austral tiene programada la disputa del título sudamericano en la categoría pluma, entre el invitado peleador chileno Juvenal Ordenes y el campeón argentino Juan Domingo Malvarez. Como una manera de prepararse para esta pelea, Ordenes, peleará el 2 de agosto con Danilo Batista, de Brasil.

BOXEADORES AFICIONADOS

Intensos entrenamientos están realizando los boxeadores aficionados de La Cisterna, que participarán en el primer torneo internacional de boxeo aficionados, informó que aún es tiempo que los interesados se inscriban. Tal trámite puede efectuarse en el gimnasio mencionado. Los requisitos son haber nacido entre los años 1962 y 1964 y tener una autorización de los padres o tutor.

Las veladas comunales se efectuarán en el Gimnasio Manuel Rodríguez, ubicado en el paradero 21 de la Gran Avenida.



1, 2, 3 y 4.— Estas cuatro figuras del boxeo nacional, Martín Vargas, Cardenio Ulloa, Juvenal Ordenes y Eduardo Prieto sostendrán importantes combates en el concierto continental en las próximas semanas.

A todo ritmo partió torneo de baby en población "Joao Goulart"

Tiene como fin solidario, ayudar a la Escuela "Juan Pablo II"

Nueve entidades de la Población "Joao Goulart" ya están en competencia de baby fútbol que organizó la Escuela "Juan Pablo II" con la finalidad de reunir fondos para los escolares en situación irregular.

Acogiendo el clamor del alumnado — muy modesto — la presidente del Centro de Padres y Apoderados, María Angélica del Río; Gladys Alcayaga, vicepresidente; Gladys Gallo, tesorera, Emilia Farias, prosecretaria, Carlos Hermosilla y Hugo Maturana, coordinadores generales Alejandro Cruz y Sra María Reyes, hicieron un llamado a las instituciones deportivas de la comuna para participar en el torneo de baby, en el Gimnasio de la Escuela.

Ocho equipos se inscribieron, más uno que formaron los apoderados para representar el plantel escolar, y, luego de una ceremonia inaugural en el recinto deportivo de la Escuela, se hizo el sorteo de los clubes, siendo la primera confrontación entre el Unión 20 Oriente y Los Reyes de Oro, ganando el partido, estos últimos, por 11-1, formando los triunfadores con: Víctor Alfaro, Adolfo Bahamondes, Enrique López, Rubén Morales, Luis Poblete y Fernando Avila.

Los otros equipos participantes son: Pingüinos

(adultos y juveniles); Floreita Motuda; Cosmos 79; J.M.; Fórmula 5 y Los Aliados, que representan a los apoderados.

Cosmos fue rival de J.M. y en un buen encuentro empataron a cuatro goles por lado: Fórmula 5 goleó 11-4 a Floreita Motuda; Unión Oriente C 8-2 a Los Aliados; Los Pingüinos, 7-4 a Unión 20 Oriente B; Los Pingüinos (juvenil) 5-4 a Jacmag.

PROXIMOS PARTIDOS: 26 de Junio, 15 horas, Gimnasio de la Escuela Juan Pablo II, de la Población "Joao Goulart", Unión 20 Oriente B con Unión 20 Oriente A, gran clásico; 16 horas, Jacmag versus J.M.; 17 horas, Floreita Motuda con Unión 20 Oriente C; 18 horas.

Fórmula 5 con Los Aliados; 19.00 horas, Los Pingüinos (juvenil) con el Cosmos 79 y 20 horas, Los Pingüinos I con Los Reyes de Oro.

PUNTAJES: Cinco equipos van de líderes con dos puntos cada uno, Los Reyes de Oro; Pingüinos Juvenil; Pingüinos adultos; Unión 20 Oriente C; y Fórmula 5. Con un punto Cosmos 79 y Deportivo J.M.; sin punto: Los Aliados, Floreita Motuda; Unión 20 Oriente B; Unión 20 Oriente A y Jacmag.

Colo Colo ganó a la "U" en básquetbol femenino

En tiempo complementario, Colo Colo derrotó anoche a Universidad de Chile en el Torneo de Básquetbol Femenino por 52 a 51.

El encuentro, en su tiempo reglamentario, finalizó con la igualdad a 44 puntos. En el primer tiempo, Universidad de Chile había hecho suyo ese lapso por la cuenta de 31 a 24.

En los últimos cinco minutos de juego, las basquetbolistas de la "U" perdieron ocho lanzamientos libres, lo que determinó un nerviosismo que le entregó prácticamente el partido a Colo Colo.

Las mejores encestadoras de Colo Colo fueron Ximena Magna, con 19 puntos y Soledad Briones, con 16.

El buen tiempo atrajo asimismo unos 30.000 espectadores, los que vieron buenos partidos.

Entre los favoritos pasaron ayer sin mayores problemas la segunda ronda el neoyorquino Jimmy Connors, y Mats Wilander, el nuevo astro sueco del tenis y con 17 años el más joven campeón de "Roland Garros".

En el individual femenino, donde debutó ganando la triunfadora del año anterior Martina Navratilova, los hechos más destacados fueron el triunfo de la veterana Billie Jean King — que jugó su centésimo encuentro individual en Wimbledon, donde debutó hace 21 años — y la caída de la checoslovaca Hana Mandlikova.

El dirigente Alejandro Reid viajó a Puerto Rico acompañado del empresario Ricardo Liaño, responsable del combate, quien también, aporta una serie de detalles que avalarían el justo triunfo del púgil chileno.

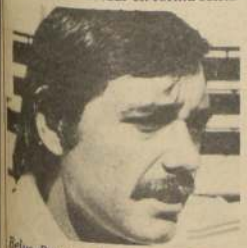
Fuerte entrenamiento de equipo de Copa Davis

El domingo viaja la delegación chilena para sus partidos frente a Australia

Cerca de tres horas entraron en el gimnasio del Estadio Israelita, el equipo chileno de Tenis que actuará próximamente en la Copa Davis ante Australia en el mes de julio.

Belus Prajoux, Pedro Rebolledo y Ricardo Acuña, bajo las órdenes de Juan Ayala, trabajaron intensamente en saques, desplazamientos, giros, demostrando estar en perfectas condiciones físicas. La labor matinal, aunque repetitiva, fue realizada por los tres jugadores, con mucha seriedad, fuerza y concentración. El hecho de trabajar en un recinto cerrado y particular, le permite al capitán Ayala iniciar en movimientos que serán de gran importancia para enfrentar a los australianos en cancha de césped.

Se aprecia el buen ánimo que tienen los tres jugadores para cumplir con todas las exigencias. El juego de los contra uno, se intensificó: Al que le corresponde actuar en forma solita-



Belus Prajoux ha entrenado intensamente junto a Rebolledo y Acuña para su próxima confrontación en Copa Davis con Australia.

ria debe desplazarse con prontitud a ambos costados de la cancha, trabajo exigente que todos cumplen a satisfacción.

Otra faceta del trabajo fue el que tiene relación con los saques. Este movimiento, para cada uno, duró más de 20 minutos en cada oportunidad. Prajoux en gran cantidad de oportunidades consiguió varios "ace" pegados a la raya, que son imposibles de "devolver".

GILDEMEISTER

El último número de la revista "Tennis Week" ofrece el ranking de la Asociación Mundial de Tenis (ATP) con fecha 24 de mayo.

El ranking en individuales lo encabeza el norteamericano John McEnroe, seguido de su compatriota Jimmy Connors, el checoslovaco Ivan Lendl, el argentino Guillermo Vilas, el sueco Bjorn Borg y el argentino José Luis Clare.

Los chilenos Hans Gildemeister y Pedro Rebolledo están en los lugares 36 y 51, respectivamente.

En dobles, la primera posición la ocupa también McEnroe, los chilenos están en los puestos 18 Gildemeister, 40 Belus Prajoux, 85 Jaime Fillol y 92 su hermano Alvaro.

Con respecto a los adversarios de la "Copa Davis" los australianos, sus ubicaciones son las siguientes: Peter MacNamara 12, Mark Edmonson 16 y Paul Mac Namee 59. En dobles Mac Namara es tercero y Mac Namee duodécimo. Finalmente se informó que la delegación chilena viaja el domingo rumbo a Brisbane, Australia para iniciar su participación en Copa Davis.



UNION ORIENTE A perdió con los Reyes de Oro, pero está listo para buscar el desquite contra Unión Oriente B. Un clásico entre los guapos del torneo de baby fútbol de la Joao Goulart.



FORMULA 5 ganaron 11x4 a Floreita Motuda, ahora serán rivales de Los Aliados.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUEBREA: Fabrica Nacional de Gomas Panagó, Ltda. Día 26 de junio de 1982, practicará el inventario de los bienes de la fallida ubicada en calle Huérfanos N° 1429, Santiago. Síndico.

QUEBREA: Firestone de Chile S.A.I.C. Día 26 de junio de 1982, practicará el inventario de los bienes de la fallida ubicada en Avda. Apoquindo N° 3039, Síndico.

QUEBREA: Supermercados Discos Limitada. Día 26 de junio de 1982, practicará el inventario de los bienes de la fallida ubicada en calle Huérfanos N° 224-D; Diez de Julio N° 282 y Avda. Providencia N° 2502, Síndico.

QUEBREA: Exploraciones Mineras Limitada. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel. Por resolución de fecha 23 de junio de 1982 se tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicada en la comuna de San Miguel, calle Santa Rosa N° 3682, inscrita a F. 1377 N° 2.111 del año 1978 del Registro de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda (San Miguel), Rol 3838-42 San Miguel, Avalúo \$ 3.460.750. Secretaría.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Jesús García Álvarez a Enrique, Jaime, Rosa, Emilio, Margarita, Paola y Carlos García Sandoval, María y Pilar García Galleguillos, sin perjuicio de los derechos de Margarita y Sandoval Escalona. Inventario 28 junio 15 horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ofelia Sagredo González, para el mismo Sagredo González. Ley 16.271 artículo 33.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emilio Segundo Marileo Huenschunao a Emilio Antonio, sin perjuicio de los derechos de Hilda Antonio Pailán. Tramitación acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271.

POR extravío queda nulo el cheque N° 152.493; 152.496; 152.497; 00052501 y 00052502 del Banco de Talca (Centro-Banco), cuenta N° 14-3891-1.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Troncoso Ortega; posesión efectiva Julio César Canales Meza a María, Rosa, Lucrécia, Adriana, Sara, Fernando, Luis Canales Troncoso, Rosa, Marta, Susana, Roberto Canales Villarroel.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gertrudis Encarnación Alvarado Cruz a Francisco Armando Alvarado Cruz.

SEGUNDO Juzgado practicará ampliación inventario solemne, posesión efectiva Francisco Briones Cortáez, 29 junio, quince horas. Secretaría.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Gregorio Silbermann Lipstman a Lidario, Alan, Gabriela, Virginia Silbermann Gurovich, sin perjuicio de los derechos de Gregorio Gurovich Fainshteyn.

UNDECIMO Juzgado amplió posesión efectiva Olga González Vargas a hijos Olga Lucía Nieto González.

QUEDA nulo cheque N° 1.347.452 serie 8280 Banco de Chile Cta. 166-47831-04 por extravío.

POR extravío queda nulo el título 2.470 por 3 acciones Club de Polo y Equitación San Cristóbal.

SEXTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Aguirre Rojas a hijos Flor y Juan Aguirre, sin perjuicio de los derechos de Juan Aguirre, María Muñoz Medina. Inventario solemne día 28 de junio a las 10 horas.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de don José Reinaldo Uribe Zúñiga, a sus hijos legítimos: Reinaldo Exequiel y Dagoberto Manuel Uribe Aguilera, sin perjuicio de los derechos de don José Reinaldo Uribe Zúñiga, con fecha 13 de abril de 1982. Publicado de conformidad con la Ley 16.271. — Secretaría.

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primerizo de María Morales Marcondes, para Bernardo y Amelia Yáñez Morales, sin perjuicio de los derechos de José Yáñez Cádiz, Segundo de José Yáñez Cádiz, para Bernardo y Amelia Yáñez Morales y Marina Yáñez Ibarra.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Vázquez Hormazabal, para María Vázquez Vázquez, sin perjuicio de los derechos de Juan Menares Concha.

DECIMOQUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Héctor Mario Saavedra Marín, para hijos legítimos Héctor Fernando Saavedra Wörner; Ana María Saavedra Wörner; Jaime Hernán Saavedra Wörner; Alejandro Franklin Saavedra Wörner y Walter Washington Saavedra Wörner.

VIGESIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Lautaro Píñufuri Bonilla para Luis Edelberto, Tomás Justo, Juana del Carmen, Guillermo René, Leonardo Inocencio, Eduardo del Tránsito, Edgardo, Jorge Amador, Emilio Ramón, Gloria Teresa Luzmir, Lautaro Gregorio, todos Píñufuri Rodríguez, sin perjuicio de los derechos de conyuge sobreviviente.

HABIENDOSE extraviado el documento a plazo fijo N° 499193 de 29 de junio de 1978 del Banco Español—Chile por la suma de \$ 7.729.32, queda nulo y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.

QUEBREA Larrain y Cia. Ltda. Vigésimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 4 de junio de 1982, tiene por verificado extraordinariamente crédito de Juan Uruticocha Echavarría por un total de \$ 128.000,00 más intereses entre el 3 de septiembre de 1981 y la fecha efectiva del pago. Gastos de protesto \$ 57.285,00. El Secretario.

QUEDA nulo por extravío título N° 10672 por acciones de Infors del Sr. (a) Carmen Contreras Rojas.

HABIENDOSE extraviado título N° 171.392 por 15 acciones "F" de C.A.P. a nombre de Jorge Gonzalo Miranda Villarroel, queda nulo.

1° Jdo. L. Sn. Bdo. concedió P. efectiva bienes y fallecimiento Bartolo Quintana Lefman, hijos legítimos: Bartolomé, Carmen Gloria, Cecilia Isabel y Marta Margarita Quintana Cartagena, sin perjuicio de los derechos de Carmen Rosa Cartagena Díaz. La Secretaría.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Carlos Núñez Silva a José, Carlos, Héctor, Luján y Víctor Núñez Canales sin perjuicio de los derechos de conyuge sobreviviente, María Canales González. Secretaría.

QUEBREA Fundación Libertad. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 23 de junio de 1982, fijo audiencia el día 13 de julio de 1982 a las 16 horas, para rematar los siguientes inmuebles de la fallida: Se subastan las siguientes propiedades en un solo todo: 1.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Erasmo Escala 2730-2732 y 2736 y que tiene los siguientes deslindes, según sus títulos: Norte, en 1,80 metro por una parte y en 33,00 metros por otra con resto del inmueble perteneciente a la sucesión de don Erasmo Escala; al Sur, en 2,50 metros con resto de la propiedad de la vendedora y en 60,80 metros con terrenos de la sociedad compradora; al Oriente, 12 metros por una parte y en 17,40 metros por la otra con resto de la pro-

iedad de la vendedora y al Poniente, en 32,30 metros también con resto de la propiedad de la vendedora. El título corre inscrito a F. 2283 N° 4765 del Registro de Propiedad correspondiente al año 1945 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2.- Lo que se subasta es la propiedad ubicada en calle Sotomayor N° 42 y 42-A de la calle Sotomayor de esta ciudad y deslinda según sus títulos: Norte y Poniente, don Daniel Frías; al Sur, don Daniel Frías; al Oriente, doneromo García Vagastune; y al Oriente, calle Sotomayor. El título corre inscrito a F. 1229 N° 2384 del Registro de Propiedad correspondiente al año 1943 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 3.- Lo que se remata es la propiedad ubicada en Erasmo Escala esquina de Sotomayor de esta ciudad, que deslinda según sus títulos: al Norte, Sur y Poniente, sucesión Küpper y al Oriente, la calle Sotomayor. El título corre inscrito a F. 2191 N° 4641 del año 1939 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago.

8.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 19.553 U.F. (diecinueve mil quinientos cincuenta y tres Unidades de Fomento). 9.- El precio de remate se pagará 40% contado en equivalente en dinero a Unidades de Fomento y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a seis y doce meses plazo, contados desde la fecha subasta, en equivalente en dinero a Unidades de Fomento valorizadas al día de pago de cada una de las cuotas. Saldo precio de remate 15% interés anual. Propiedad quedará hipotecada para responder saldo de precio, intereses y costas. 10.- Para participar en la subasta, acompañar vale vista o boleto consignación y orden Juzgado correspondiente, equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaría.

REMATE: Noveno Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, 4° piso, rematase 8 julio próximo 16 horas, predio agrícola "Hijuela Magallanes" Comuna San Nicolás, Departamento San Carlos, 76,60 hectáreas, inscrita F. 356 vta. N° 193, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Carlos 1977. Mínimo \$ 3.034.500, garantía 10% dinero efectivo, boleto garantía orden Tribunal banco plaza depósito Cuenta corriente mismo. Pago 25% contado saldo tres cuotas anuales U.F. más 18% interés anual. Bases y demás antecedentes Juicio Ejecutivo "Financiera Flandes con Empresa Constructora Messen Hermanos" Rol 3.438-81. Secretario.

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, audiencia lunes 12 de julio de 1982, 15.30 horas, se rematará propiedad ubicada Santiago, Avenida Ricardo Lyon N° 2725-A, inscrita F. 23.088 N° 26.857 año 1967. Registro Propiedad Conservador Santiago, Mínimo \$ 808.756,00. Caución 10% mínimo dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal. Precio subasta se pagará integralmente contado dentro tercer día de efectuado remate. Demás bases y antecedentes Secretaría Tribunal, autos Banco del Estado de Chile con Carmona Peralta, Sergio, Rol N° 965-80. Secretaría.

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, en ejecución de Standaw Rajn Goldberg, 9 julio 1982, 16 horas, se rematará Departamento N° 1204, ubicado edificio calle Huérfanos 1150 al 1168, inscrito a F. 15.195 N° 19.482 año 1981 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 2.073.045 pagadero contado dentro décimo día de efectuada subasta. Exigese garantía 10% mínimo en boleto depósito o vale vista orden Tribunal. Propiedad vendese ad corpus, en estado actualmente encuéntrase, con todos sus usos, costumbres y servidumbre, libre todo gravamen. Serán de cargo subastador gastos escritura y otros. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos Banco Nacional con Rajn, Secretaría.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 13 julio próximo, 16 horas, saldrá remate propiedad ubicada calle Antonio Varas 196, Departamento 202, Providencia, inscrita F. 10.197 N° 14.380 año 1971, Conservador B.R. Santiago. Mínimo subasta \$ 970.545 pagadero contado dentro tres días subasta. Postores interesados deberán presentar boleto garantía o vale vista orden Tribunal, consignación en cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo por equivalente 10% mínimo. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo "Financiera Davens con López O. Manuel" Rol 990-82.

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

quedar suscrita, por parte del subastador, dentro de los 30 días siguientes al remate. — El incumplimiento de las obligaciones anteriores hará quedar sin efecto el remate y se hará efectiva la caución, en la forma establecida en el Art. 494 del C.P.C. — Los gastos de escritura, inscripción, contribuciones adeudadas y demás que se deriven del remate, serán de cargo del subastador. — El saldo insoluto del precio de venta deberá quedar garantizado con primera hipoteca en favor del Banco de Talca. Demás antecedentes pueden conocerse en el expediente indicado al comienzo de este aviso. Secretario.

REMATE Judicial: Ante Décimo Primer Juzgado Civil Santiago, audiencia 6 julio 1982, 16 horas, se rematará bien raíz ubicado en calle Cuarto Centenario N° 1371, comuna Las Condes, perteneciente a Guillermo Álvarez Olive, inscrita a su nombre a F. 6050 N° 6413 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo \$ 873.500 — garantía \$ 87.350,00, vale vista, boleto de garantía, dinero efectivo o depósito en la cuenta corriente del Tribunal. Condiciones de pago: contado al momento del remate o 5 días hábiles a contar fecha subasta. Demás antecedentes autos "Compañía General Financiera S.A. con Álvarez", Rol 3781-81. El Secretario.

REMATE: Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente Velasco Etgenio con Fabio y otros, Rol 980, ejecutiva, rematarse 30 junio 1982, 16.00 hrs. propiedad calle La Gloria 41, 330 m², terreno 1000 m² construcción de primera, fino parquet, calefacción por aire a gas 1° piso; living, escritorio, comedor, comedor diario, toilet vistas, cocina, 2 dormitorios de servicio y baño, 2° piso; 4 dormitorios, principal suite y 2 baños. Piscina azulejos, bodega, baño jardín y garaje.

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,

REMATE: Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 24-25-26-27

REMATE: Ante Tercer Juzgado Civil, audiencia 14 julio próximo,



DESDE
ESPAÑA

Por Hugo Gasc

MADRID (Especial para LA NACIÓN).— El árbitro paraguayo Héctor Ortiz, asesorado por el belga Ponnet y el peruano Labo, tendrá a su cargo esta noche en el estadio "Luis Casanova" de Valencia la dirección del último cotejo entre las selecciones de España e Irlanda del Norte, que pone fin a la primera fase.

Los hispanos, que han venido en alza en relación a sus cotejos anteriores con Honduras y Yugoslavia, tienen ahora una magnífica oportunidad para demostrar que las actuaciones anteriores no sólo han contado con la ayuda de los jueces. Es más, es una excelente ocasión para que ofrezcan una presentación que esté acorde con su condición de "dueños de casa" y para que le respondan, como se lo merecen, esos miles de "jorofos" (como llaman aquí a los hinchas).

El entrenador José Emilio Santamaría por el momento aparece con una sola complicación (porque en otro sentido los partidos le han ido mostrando soluciones) que es la obligada ausencia del guipuzcoano Zamora, quien ha agregado a su alarmante baja forma, una tendinitis aguda. Por eso se asegura que hoy no estará ni entre los dieciséis... Por lo mismo es casi un hecho que los "Diablos Rojos" de Santamaría formarán ahora con Arconada, en la valla; Camacho, Tendillo, Alesanco y Gordillo, en la extrema defensa; Saura (por fin titular), Alonso y Sánchez, en el medio campo, y una ofensiva con Juanito, Satriategui y López Ufarte. A ellos habrá que agregar a los suplentes, Urruticoechea, Urquiza, Gallego, Quini y Santillana. Con esos leones Santamaría, con la clasificación en el bolsillo, procurará dar satisfacción a sus "jorofos", que le han apoyado con bastante lealtad y podrá también tranquilizar a la gente de alguna prensa, que ha demostrado a las claras que no tienen mucha confianza en él y que está allí porque "es hombre de porta..."

"EL PÚBLICO SERÁ DECISIVO"

Billy Bingham, el entrenador de los irlandeses, pareciera ser un hombre de poca personalidad, porque ha quedado la impresión de que sus jugadores hacen lo que quieren... Autorizados por el DT, por ejemplo, hay constancia de que juegan cartas y beben cerveza en las horas de descanso, lo que en algunas ocasiones se ha prolongado hasta altas horas de la madrugada (...por lo menos hasta las 2 de la mañana)...

"Ellos hacen su vida normal y solamente se supeditan a la disciplina que yo impongo para las horas de las comidas... Pero están autorizados para beber cerveza, bajar a la piscina, pasear por aquí cerca..."

Entonces quiere decir que no les preocupa mayormente el partido contra España de esta noche...

"Por supuesto que sí... Tal vez lo que más nos preocupa es la presión que el público pueda realizar sobre el árbitro... Esa influencia puede ser muy importante... Mayormente porque hemos visto cómo se ha sancionado un penal a favor de España que ocurrió a un metro fuera del área... En todo caso, quiero que sepa que mis jugadores están muy concentrados en relación a lo que deben hacer en el campo de juego, en la forma como deben desplazarse, cómo encarar al rival. No puedo negar que están cansados porque han jugado dos partidos muy intensos, pero lo más importante es el estado de ánimo... Y puedo asegurarle que antímicamente están muy bien... Lo que más me interesa en relación con el partido de esta noche es que el cotejo sea bueno y que, al final, gane quien gane, reine la deportividad y sigamos siendo buenos amigos..."

—ooOoo—

Parece que ya hay un hombre que se tiene ganado el primer premio del Mundial. Nos referimos al británico Bryan Robson, quien es el autor del gol más rápido de esta Copa del Mundo España 82. Los cronómetros para ese tanto señalaron 27 segundos de juego, en el comienzo del interesante partido que ofrecieron ingleses y franceses. El premio para Bryan Robson —parece imposible que se pueda hacer un gol más rápido en lo que resta del torneo— es un reloj de oro macizo marca "Seiko" y los cinco goleadores más rápidos que le sigan, obtendrán otro Seiko, pero sólo de lujo, para cada uno.



SCHUMACHER.— El arquero de la selección de Alemania Federal que hoy tendrá una difícil misión frente al conjunto de Austria: Entregar su valla invicta para conseguir una clasificación que aún se mantiene en suspenso.



ESPAÑA.— La representación local que pese a sus puntos conseguidos —gran apoyo referido— no logra convencer ni a sus más recalcitrantes seguidores, dista mucho del fútbol exhibido por otros capacitados elencos. España hoy tiene que ganar a Irlanda del Norte para pasar a la segunda fase.

ESPAÑA E IRLANDA DEL NORTE SE JUEGAN LA CLASIFICACION



VALENCIA (LATIN-REUTER).— Además de su escaso bagaje futbolístico, España tenía problemas de lesiones para el partido de hoy frente a Irlanda del Norte, en el que ambos equipos juegan todas sus chances de avanzar a los cuartos de final.

Los lesionados luego del intenso partido frente a Yugoslavia que finalizó 2-1 favorable a España, los mediocampistas Jesús Zamora, con problemas en la rodilla, y Miguel Alonso y Enrique Saura, ambos con tirones en los muslos.

Tres empates en cuatro partidos en un grupo sumamente disputado han creado suspenso en torno a las posiciones finales, y los dos equipos clasificados no se conocerán ni siquiera después del partido entre Yugoslavia y Honduras.

IMPORTANTES BAJAS EN ESPAÑA

La posible ausencia de los mediocampistas plantea un serio problema al técnico Santamaría.

Zamora ha respondido aunque sin alcanzar su mejor nivel, Alonso crea espacios y distribuye bien el balón, mientras que Saura cumplió a satisfacción las dos veces que ingresó como sustituto. En la última anotó el gol de la victoria frente a Yugoslavia.

ALEMANIA OBLIGADA A GANAR A AUSTRIA



GIJÓN. (LATIN-REUTER).— Alemania Federal, dueña de dos campeonatos del Mundo, jugará hoy todas sus posibilidades de continuar en la Copa Mundial, en un crucial partido contra Austria, que hace cuatro años fue su verdugo en Argentina.

RUMMENIGGE LA ESPERANZA

Los alemanes depositarán nuevamente sus esperanzas en la creatividad y efectividad del futbolista europeo del año, Karl Heinz Rummenigge, el actual goleador del torneo, después de los tres tantos que le marcó a Chile.

Rummenigge y tres compañeros de equipo han pasado los últimos días recuperándose de lesiones, pero se estima que todos estarán en condiciones de alistarse frente a Austria.

Rummenigge y el libero Uli Stielike han tenido problemas de tirones: el mediocampista Paul Breitner recibió un golpe accidental en el estómago del arquero Toni Schumacher durante el partido con Chile, y el propio Schumacher fue golpeado también en los riñones y en un dedo.

EL EQUIPO TITULAR CONTRA AUSTRIA

Pero se cree que todos estarán recuperados, lo que permitirá al seleccionador Jupp Derwall presentar un equipo sin cambios contra Austria.

El técnico austriaco Georg Schmidt admitió que ha tenido problemas en encontrar a alguien para marcar a Rummenigge, pero dijo que el rubio atacante no podría decidir el partido por sí solo.

Para Austria, un empate será suficiente para avanzar a los cuartos de final.

JUEGA HANSI MUELLER

Por primera vez Derwall está en condiciones de incluir al mediocampista ofensivo Hansi Mueller, quien se halla restablecido del problema en la rodilla que lo ha mantenido inactivo desde que fue operado de cartílagos en noviembre.

Hace cuatro años Austria derrotó 3-2 a Alemania Federal en la segunda fase de la Copa Mundial de Argentina. Pero desde entonces Alemania Federal se impuso en tres encuentros sucesivos contra Austria, incluyendo dos partidos por la ronda eliminatoria para el Mundial.

La Nación en el mundial 82

12B

Santiago de Chile
Viernes 25 de Junio de 1982

Inglterra sin sobresaltos

KUWAIT JUGARA A MUERTE



BILBAO. (LATIN-REUTER).—

Inglterra, ya clasificada para la segunda ronda, teóricamente no debería afrontar mayores dificultades para cosechar hoy su novena victoria consecutiva internacional cuando enfrente a Kuwait en el último partido por el grupo cuatro del Mundial de Fútbol.

El entrenador inglés, Ron Green-

wood, dijo que asumirá el cotejo como cualquier otro, pese a que se verá obligado a introducir algunos cambios en el equipo que derrotó a Checoslovaquia y Francia.

Con el empate de Francia y Checoslovaquia, la primera enteró tres puntos y la otra quedó sin lograr pasar a la segunda fase, mientras que Kuwait tendría que ganar hoy a Inglaterra por la cuenta de 5-0 para superar a Francia por el gol de dife-

rencia, pues tiene un punto y tres goles en contra y un gol a favor.

Greenwood dijo que los incidentes que involucraron a los kuwaitíes en su partido contra Francia el lunes en Valladolid no modificarán su postura en torno al encuentro de hoy.

Bryan Robson, quien marcó dos goles contra Francia, pero debió salir del campo ante Checoslovaquia, y Kenny Sansom están lesionados.

Robson será reemplazado por Glenn Hoddle, quien jugó el segundo tiempo frente a Checoslovaquia, mientras Phil Neal actuará por Sansom bajando Mick Mills a marcar la punta.

El zaguero central, Terry Butcher, amonestado en un partido anterior, ha sido excluido del equipo para evitar el riesgo de una suspensión a través de otra amonestación y su lugar será ocupado por Steve Foster.

Los kuwaitíes han prometido observar su mejor conducta después de presentar ayer sus disculpas a la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) por los incidentes que motivaron una interrupción de ochenta minutos en el cotejo ante Francia.

El encuentro comenzará a las 11.30 y las probables formaciones son:

Inglaterra: Peter Shilton-Phil Neal, Nick Mills, Steve Foster y Phil Thompson; Ray Wilkins, Glenn Hoddle y Graham Rix; Steve Coppell, Paul Mariner y Trevor Francis.

Kuwait: Admad al Tarabulsi; Naeem Saeed, Abdullah Mayouf, Mahboud Murbarak y Waleed Al Mulrak; Abdulla Al-Boloushi, Saeed Al-Houti y Karam o Fathi Marzouq; Kamel; Faisal Al-Dakhil, Jasem Sultan y Abdul-Aziz A-Anbari.

Árbitro: Gilberto Arístizabal (Colombia). Guardalíneas: Lud Svendsen, Dinamarca y García, España. Reserva Stupar URSS.

El debut de Gastón Castro

MADRID (Especial para LA NACIÓN).— Existía interés en expedir el comportamiento del jugador Gastón Castro, el juez más joven del campeonato. Incluso se había mencionado su debut por esa juventud en una autoridad y para dirigir un encuentro de tanta importancia como fue Yugoslavia-Honduras.

Mientras el comportamiento de los jugadores fue adecuada, el desempeño de Castro no tuvo complicaciones. Contó con el valioso apoyo de los autores.

Lamentablemente algunos equipos centroamericanos no poseen una cultura respetable en el reglamento y el comportamiento que todo jugador debe expresar en el campo. Recordemos la actitud del salvadoreño Oscar que le lanzó un puntapié al juez del match, el boliviano Barracosa, durante el partido El Salvador-Argentina 2. Ahora ocurrió que algunos hondureños, de excelente técnica se dejaron llevar por el descontrol para complicar el juego y la propia derrota. Pues el penal con que Yugoslavia superó al caribeño es indiscutible. Así lo hemos observado en la pantalla gigante que existe aquí en el Departamento de Prensa y posteriormente dialogando con algunos jugadores retirados, pero que se mantienen en el fútbol como críticos y columnistas de diferentes medios europeos.

Puede decirse que Gastón Castro debutó con éxito, cumplió adecuadamente el compromiso. Como algunos lo dijo en la sala... Ha sido lo mejor de Chile...